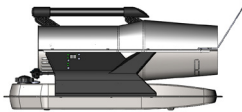
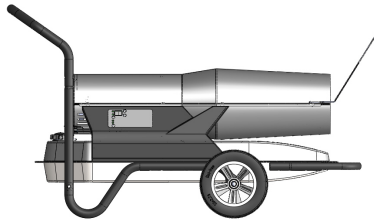




## PORTABLE FORCED AIR HEATERS OWNER'S MANUAL

Never use heater  
in living or  
sleeping areas.

Heater is suitable  
for outdoor use  
and for use on  
combustible  
floors.



**HEATER SIZES:**  
**110,000, 160,000, 175,000 AND 220,000 BTU/HR**  
**KEROSENE/DIESEL HEATER WITH BUILT-IN THERMOSTAT**

**IMPORTANT: Read and understand this manual before assembling, starting or servicing heater. Improper use of heater can cause serious injury. Keep this manual for future reference.**

### TABLE OF CONTENTS

|                                                |   |                                        |    |
|------------------------------------------------|---|----------------------------------------|----|
| Safety .....                                   | 2 | Preventative Maintenance Schedule..... | 8  |
| Unpacking.....                                 | 3 | Troubleshooting.....                   | 12 |
| Assembly.....                                  | 3 | Service Procedures .....               | 13 |
| Product Identification & Label Locations ..... | 5 | Wiring Diagram.....                    | 18 |
| Specifications .....                           | 6 | Technical Service.....                 | 18 |
| Fuels.....                                     | 6 | Accessories .....                      | 18 |
| Ventilation.....                               | 6 | Illustrated Parts Lists .....          | 19 |
| Operation.....                                 | 7 | Replacement Parts .....                | 23 |
| Operation with Portable Generator.....         | 8 | Warranty.....                          | 24 |
| Storing, Transporting or Shipping .....        | 8 |                                        |    |



**Save this manual for future reference.**  
**For more information, visit [www.usaprocom.com](http://www.usaprocom.com)**

## SAFETY

**⚠ WARNING: This product contains and/or generates chemicals known to the State of California to cause cancer or birth defects or other reproductive harm.**

**IMPORTANT: Read this owner's manual carefully and completely before trying to assemble, operate or service this heater. Improper use of this heater can cause serious injury or death from burns, fire, explosion, electrical shock and carbon monoxide poisoning.**

**⚠ DANGER: Carbon monoxide poisoning may lead to death!**

**Carbon Monoxide Poisoning:** Early signs of carbon monoxide poisoning resemble the flu, with headaches, dizziness and/or nausea. If you have these signs, the heater may not be working properly. **Get fresh air at once!** Have heater serviced. Some people are more affected by carbon monoxide than others. These include pregnant women, persons with heart or lung disease or anemia, those under the influence of alcohol and those at high altitudes.

Make certain you read and understand all warnings. Keep this manual for reference. It is your guide to safe and proper operation of this heater.

1. Use only kerosene, #1/#2 diesel/fuel oil, JET A or JP-8 fuels to avoid risk of fire or explosion. Never use gasoline, oil from crank cases, naphtha, paint thinners, alcohol or other highly flammable fuels.
2. Fueling
  - a) Personnel involved with fueling shall be qualified and thoroughly familiar with the manufacturer's instructions and applicable regulations regarding the safe fueling of heating units.
  - b) Only the type of fuel specified on the heater's data plate shall be used.
  - c) All flame shall be extinguished and the heater allowed to cool, prior to fueling.
- d) During fueling, all fuel lines and fuel-line connections shall be inspected for leaks. Any leaks shall be repaired prior to returning the heater to service.
- e) At no time shall more than one day's supply of heater fuel be stored inside a building in the vicinity of the heater. Bulk fuel storage shall be outside the structure.
- f) All fuel storage shall be located a minimum of 762 cm (25 feet) from heaters, torches, welding equipment and similar sources of ignition (exception: fuel reservoir integral with heater unit or any authorized auxiliary tank connected to heater unit).
- g) Whenever possible, fuel storage shall be confined to areas where floor penetrations do not permit fuel to drip onto or be ignited by a fire at lower elevation.
- h) Fuel storage shall be in accordance with the authority having jurisdiction.
3. Use only the electrical voltage and frequency specified on model plate.
4. Heater is suitable for outdoor use.
5. Heater must be grounded. Use only a properly grounded three-wire extension cord. Plug into grounded outlet only.
6. Use only in areas free of flammable vapors or high dust content.
7. Minimum clearance from any combustible materials: 8 feet (244 cm) from hot air outlet, 6 feet (183 cm) from top, and 4 feet (120 cm) from sides and inlet.
8. Locate heater on a stable and level surface while hot or operating or a fire may occur.
9. Heater is acceptable for use on flooring such as wood (a combustible material).
10. Use only in well vented areas. Before using heater, provide at least a 2800 square cm (three-square-foot) opening of fresh, outside air for each 30 kw (100,000 Btu/Hr) of rating.
11. Keep children and animals away from heater at all times.
12. Never start heater when combustion chamber is hot or if fuel has accumulated in combustion chamber.
13. This heater is equipped with a thermostat. Heater may start at anytime.

# SAFETY

## Continued

14. Never leave a heater plugged in without adult supervision if children or animals are likely to be present.
15. Use caution when moving or storing heater when fuel tank contains fuel. Fuel spillage can occur.
16. Use heater only in accordance with local ordinances and codes. Canadian residents should refer to *CSA standard B139, Installation Code for Oil Burning Equipment* for recommended installation practice.
17. Never use gasoline, crankcase drainings, naphtha, paint thinners, alcohol or other highly flammable fuels.
18. Never use heater where gasoline, paint thinner or other highly flammable vapors are present.
19. Never use heater in living or sleeping areas.
20. Never move, handle, refuel or service a hot, operating or plugged-in heater.
21. Never attach duct work to front or rear of heater.
22. Heaters used in the vicinity of tarpaulins, canvas or similar enclosure materials shall be located a safe distance from such materials. The recommended minimum safe distance is 304.8 cm (10 feet). It is further recommended that these enclosure materials be of a fire retardant nature. These enclosure materials shall be securely fastened to prevent them from igniting or from upsetting the heater due to wind action.
23. Unplug heater when not in use.
24. Never block air inlet (rear) or air outlet (front) of heater.
25. **Warning to New York City Residents**  
**For Use Only At Construction Sites** in accordance with applicable NYC codes.
26. Never use external fuel sources or tanks that are not specifically designed for use with this heater.

# UNPACKING

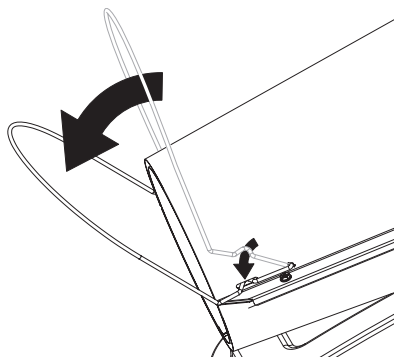
1. Remove all packing items applied to heater for shipment.
2. Remove all items from carton.
3. Check items for any shipping damage. If heater is damaged call ProCom Heating, Inc. at 1-877-886-5989 for replacement parts before returning to dealer.

# ASSEMBLY

## WIRE GUARD

### All Models

1. Grasp Wire Guard from top of shell and pull towards front of heater until it locks into place in slots on both sides of upper shell.



**Figure 1 - Wire Guard moved to locked position**

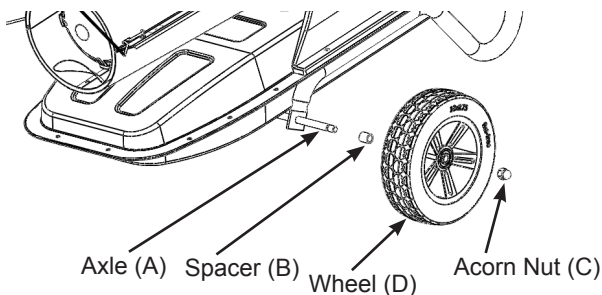
# ASSEMBLY

*Continued*

## WHEEL ASSEMBLY

### Models 160, 175 and 220

1. Slide Axle (A) through holes in wheel support frame.
2. Slide Wheel Spacer (B), then wheel (D) (concave side facing outward) onto axle.
3. Attach Acorn Nut (C) finger tight to end of axle.
4. Repeat steps 2 and 3 for opposite side, then tighten nuts with adjustable wrench.

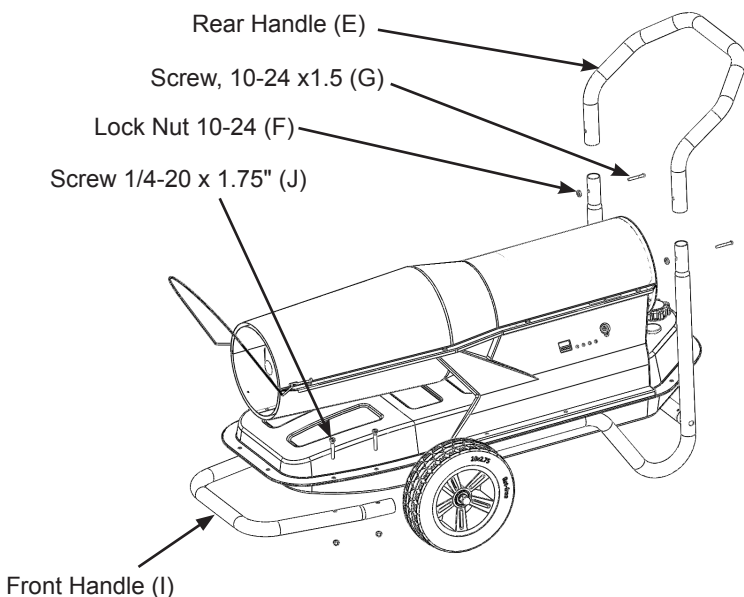


*Figure 2 - Wheel Assembly, 160, 175 and 220 models*

## HANDLE ASSEMBLY

### Models 160, 175 and 220

1. Slide rear handle (E) onto Wheel Support Frame. Insert Screws (G) from rear and attach lock nuts (F).
2. Place Front Handle (I) under flange of fuel tank and insert 4 screws (J) from top of flange through holes in flange into holes in handle. Attach Lock Nuts (H) and tighten.



*Figure 3 - Handle Assembly, 160, 175 and 220 models*

# PRODUCT IDENTIFICATION & LABEL LOCATIONS

## All Models Right Side (220 Model Shown)

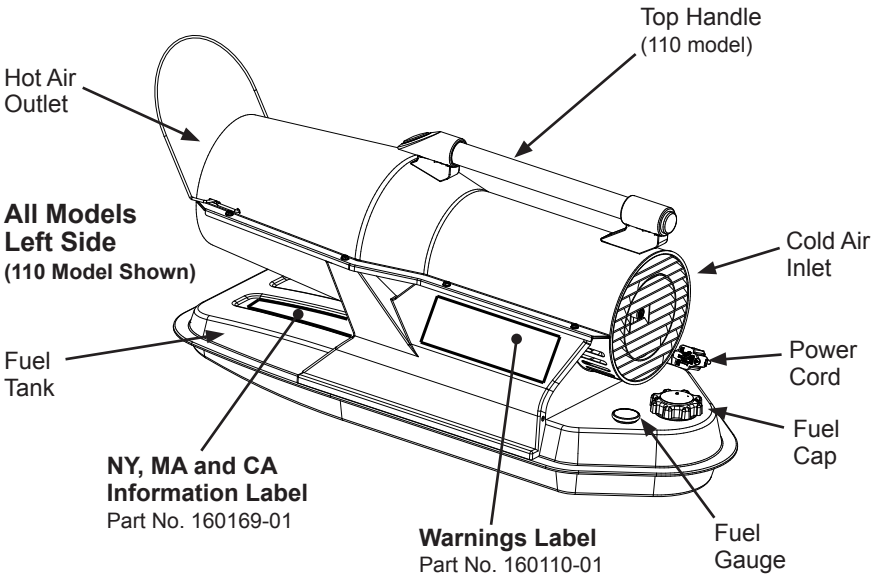
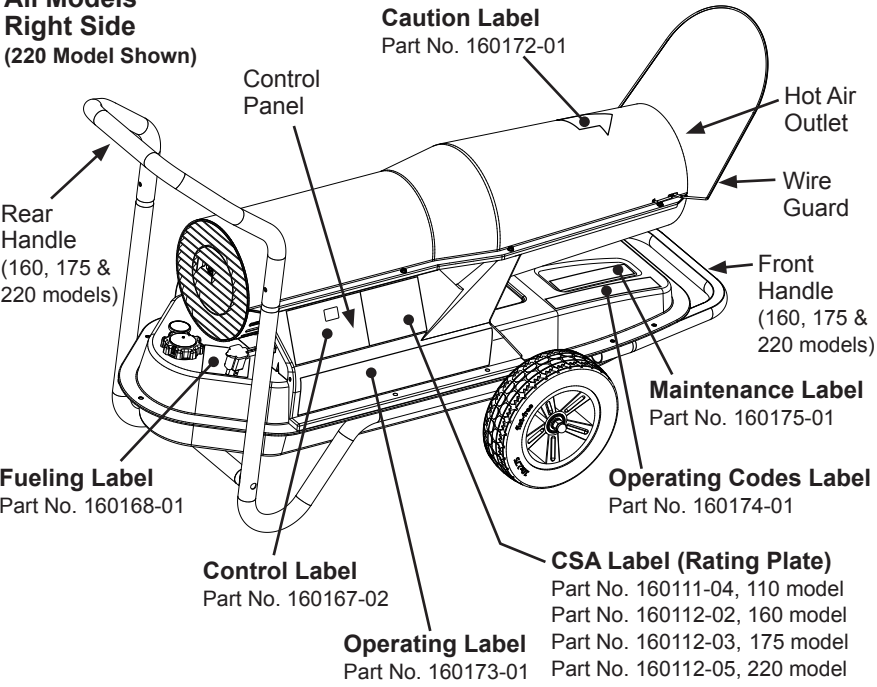


Figure 4 - Product Identification & Label Locations

## SPECIFICATIONS

|                                                | 110 Model                                                      | 160 Model   | 175 Model   | 220 Model   |
|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-------------|-------------|-------------|
| Output Rating                                  | 80K-110K                                                       | 110K-160K   | 125K-175K   | 160K-220K   |
| Fuel (all models)                              | Use only kerosene, #1/#2 diesel*/fuel oil, JET A or JP-8 fuels |             |             |             |
| Fuel Tank Capacity (gal/liter)                 | 5.5 / 20.8                                                     | 10 / 37.9   | 10 / 37.9   | 14 / 53     |
| Fuel Consumption (gal/liter per hr.)           | 0.82 / 3.1                                                     | 1.19 / 4.5  | 1.3 / 4.9   | 1.64 / 6.2  |
| Pump Pressure (PSI)                            | 6.9 (hot)                                                      | 6.7 (hot)   | 6.8 (hot)   | 8.4 (hot)   |
| Electric Requirements                          | 120 V/60 HZ                                                    | 120 V/60 HZ | 120 V/60 HZ | 120 V/60 HZ |
| Amperage (Normal Run)                          | 2.9                                                            | 3.2         | 3.4         | 4.6         |
| Typical Motor Speed (RPM)                      | 3400                                                           | 3400        | 3400        | 3400        |
| Motor Horsepower                               | 1/4                                                            | 1/4         | 1/4         | 1/4         |
| Shipping Weight (lbs / kg)                     | 42 / 19                                                        | 71 / 32.2   | 71 / 32.2   | 77 / 35     |
| Heater Weight without Fuel (approx) (lbs / kg) | 36 / 16.3                                                      | 60.5 / 27.4 | 60.5 / 27.4 | 66 / 29.9   |

## FUELS

**⚠ WARNING: Use only kerosene, #1/#2 diesel/fuel oil, JET A or JP-8 fuels to avoid risk of fire or explosion. Never use gasoline, oil drained from crankcases, naphtha, paint thinners, alcohol or other highly flammable fuels.**

Use only kerosene, #1/#2 diesel\*/fuel oil, JET A, JP-8 fuels. Heavier fuels such as No. 2 fuel oil, No. 2 diesel fuel may also be used but will result in:

- noticeable odor

- additional fuel filter maintenance
- \* Use of #2 diesel/fuel oil in extreme cold temperatures may require nontoxic anti-icer additives.

Do not use fuels heavier than No. 2 grade or heavy oils such as oil drained from crankcases. These heavy oils will not ignite properly and will contaminate the heater.

**IMPORTANT:** Use a KEROSENE ONLY (blue) or DIESEL ONLY (yellow) storage container. Be sure storage container is clean. Foreign matter such as rust, dirt or water will cause the ignition control assembly to shut down heater. Foreign matter may also require heater's fuel system to be frequently cleaned.

## VENTILATION

**⚠ WARNING: Provide a fresh air opening of at least three square feet (2,800 square cm) for each 100,000 BTU/HR rating. Provide extra fresh air if more heaters are being used. The minimum ventilation requirements must be followed to avoid risks associated with carbon monoxide poisoning. Make certain these requirements are met prior to operating heater.**

*Example:* A 220,000 Btu/Hr (64.5 kw) heater requires one of the following:

- a two-car garage door [16 feet (4.88 meter) opening] raised 5" (12.7 cm)
- a single-car garage door [9 feet (2.74 meter) opening] raised 9" (22.9 cm)
- two, 30" (76.2 cm) windows raised 16" (40.6 cm)

## OPERATION

**IMPORTANT:** Review and understand the warnings in the Safety section, pages 2 and 3. They are needed to safely operate this heater. Follow all local ordinances and codes when using this heater.

### TO START HEATER

1. Follow all ventilation and safety information.
2. Locate heater to provide maximum circulation of the heated air. Follow all location requirements noted in Safety, pages 2 and 3.
3. Fill fuel tank with fuel and attach fuel cap. Use only kerosene, #1/#2 diesel/fuel oil, JET A or JP-8 fuels to avoid risk of fire or explosion. Never use gasoline, oil drained from crank cases, naphtha, paint thinners, alcohol or other flammable fuels.
4. Plug heater's power cord into approved, grounded, three-wire extension cord. Extension cord must be at least six feet (1.8 m) long.

#### Extension Cord Size Requirement

- 6 to 10 feet (1.8 to 3 m) long, use 18 AWG (0.75 mm<sup>2</sup>) rated cord
  - 11 to 100 feet (3.3 to 30.5 m) long, use 16 AWG (1.0 mm<sup>2</sup>) rated cord
  - 101 to 200 feet (30.8 to 61 m) long, use 14 AWG (1.5 mm<sup>2</sup>) rated cord
5. Plug extension cord into standard 120 volt/60 hertz, 3-prong grounded outlet.
  6. Push ON/STOP button to ON. Alarm will sound and display will start countdown to ignition. 6 seconds after motor startup, LED will display.
  7. Push MODE/RESET button to select desired operating mode.

Please Note: When operating in Thermostat Mode, press the MODE/RESET button once to change to Manual Mode. When operating in Manual Mode, Press the MODE/RESET button twice within 5 seconds to change to Thermostat Mode.

**Manual Mode LED On:** Adjust output to desired setting. Press ▲ to raise the BTU output. Press ▼ to lower the BTU output. Please Note: After startup, heater BTU output can be immediately adjusted, but adjustments will not take effect for 2 minutes. This allows the heater to stabilize.

**Thermostat Mode LED On:** Adjust thermostat by pressing ▲ to change set point higher. Press ▼ to change set point lower. If thermostat set temperature is higher than the surrounding air temperature, heater should ignite immediately. If heater thermostat set temperature is lower than surrounding air temperature, heater will not ignite.

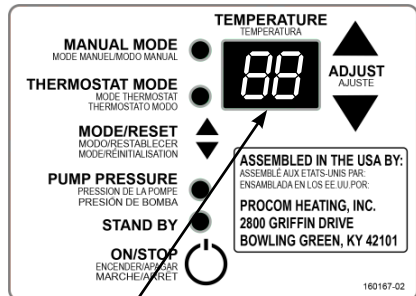
**⚠ WARNING:** This heater is equipped with a thermostat. Heater may start at any time.

### TO STOP HEATER

1. Push ON/STOP button to stop heater.
2. Unplug heater when not in use.

### TO RESET HEATER

1. Wait two minutes before restarting.
2. Push MODE/RESET button to restart heater.



LED display will show surrounding temperature unless up and down arrow keys are pressed. After pressing these keys, display shows set point temperature for five seconds and then will change back to display surrounding temperature. Exposure to direct sunlight or extreme cold may affect temperature reading and/or thermostat operation.

This thermostat will store the last set point even if power is removed. Unit will maintain this set point until a new set point is entered.

**Figure 5 - Controls Display**

### Fault Codes

This heater will display fault codes whenever there is a control shutdown. See Troubleshooting, pages 9 - 12, before attempting to rectify any problems with your heater.

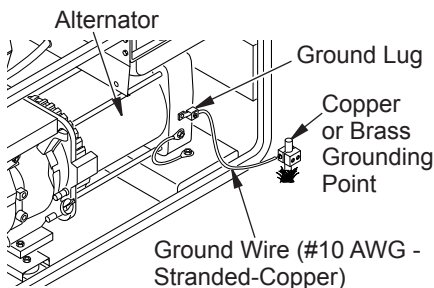
## OPERATION WITH PORTABLE GENERATOR

**⚠ WARNING:** Before operating heater or any appliance from a portable generator, verify that generator has been properly connected to earth ground. Improper grounding or failure to ground generator can result in electrocution if a ground fault occurs. Refer to owner's manual supplied by generator manufacturer for proper grounding procedures.

Operating voltage range of heater is 95 to 135 Volts. Prior to plugging heater into generator output voltage should be verified (if generator is equipped with automatic idle feature, output voltage should be measured with generator running at full speed). If voltage does not

measure in this range heater should not be plugged into generator.

Refer to *Operation*, page 7, for starting, stopping and resetting heater procedures.



**Figure 6 - Typical Generator Grounding Method (Generator construction may vary from that shown)**

## STORING, TRANSPORTING OR SHIPPING

*Note: If shipping, transport companies require fuel tanks to be empty.*

1. Remove excess fuel from tank using a siphon pump. Drain remaining fuel through filler neck by tipping heater to the rear.
2. If any debris is noted in old fuel, add 1 or 2 quarts of clean kerosene to tank, stir and drain again. This will prevent excess debris from clogging filters during future use.

3. Properly dispose of old and dirty fuel. Check with local automotive service stations that recycle oil.
4. If storing, store heater in dry place. Make sure storage place is free of dust and corrosive fumes.

**IMPORTANT:** Do not store kerosene over summer months for use during next heating season. Using old fuel could damage heater.

## PREVENTATIVE MAINTENANCE SCHEDULE

**⚠ WARNING:** Never service heater while it is plugged in, operating or hot. Severe burns and electrical shock can occur.

| Item                        | How Often                                                                  | How To                                                       |
|-----------------------------|----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Fuel tank                   | Clean every season or as needed                                            | See <i>Storing, Transporting, or Shipping</i> , above        |
| Air output and lint filters | Replace every 500 hours of operation or once a year                        | See <i>Air Output, Air Intake and Lint Filters</i> , page 13 |
| Air intake filter           | Wash and dry with soap and water every 500 hours of operation or as needed | See <i>Air Output, Air Intake and Lint Filters</i> , page 13 |
| Fuel filter                 | Clean twice a heating season or as needed                                  | See <i>Fuel Filter</i> , page 14                             |
| Fan blades                  | Clean every season or as needed                                            | See <i>Fan</i> , page 13                                     |
| Motor                       | Not required/permanently lubricated                                        |                                                              |

## TROUBLESHOOTING

**⚠ WARNING:** Never service heater while it is plugged in, operating or hot. Severe burns and electrical shock can occur.

### FAULT CONDITION

Motor does not start after heater is plugged in and ON/STOP button is ON.

**⚠ WARNING:** High voltage!  
Unplug heater before servicing.

| DISPLAY                                                   | POSSIBLE CAUSE                                                                                                                                                    | REMEDY                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Display shows <b>C1,C2,C3,C4,C5,C6,C7,C8</b> or <b>C9</b> | 1. Control remembers Codes from prior operation                                                                                                                   | 1. Press MODE/RESET button to clear Code and restart heater.                                                                                                                                                   |
| Display is Off                                            | 1. No power to heater (All LED's are off)<br><br>2. Bad electrical connection between control and power cord                                                      | 1. Check power cord connections.<br><br>2. Unplug heater. Check all electrical connections. (see wiring diagram, page 18)                                                                                      |
| Display shows room temperature                            | 1. Thermostat setting is too low.                                                                                                                                 | 1. Adjust thermostat to a higher setting by pressing ▲ button or change to MANUAL MODE by pressing the MODE/RESET button                                                                                       |
| Display shows <b>C1</b> High Voltage                      | 1. Supply voltage is above 135 volts<br>Generator out of regulation                                                                                               | 1. Confirm supply voltage is below 135 volts.                                                                                                                                                                  |
| Display shows <b>C2</b> Low Voltage                       | 1. Supply voltage is below 95 volts. Poor supply circuit or extension cord too long or inadequate gauge.                                                          | 1. Confirm supply voltage is above 95 volts. See extension cord requirements on page 7.                                                                                                                        |
| Display shows <b>C8</b> Temperature over 100°F            | 1. Room or ambient temperature exceeds 100°F                                                                                                                      | 1. Operate heater in a cooler environment.                                                                                                                                                                     |
| Display shows <b>C9</b> Low Pressure                      | 1. Bad electrical connection between motor and power cord.<br><br>2. Motor locked-fan obstructed<br><br>3. Motor locked-pump obstructed<br><br>4. Motor defective | 1. Unplug heater. Check all electrical connections. (See wiring diagram, page 18)<br><br>2. Unplug heater. Clear fan obstruction.<br><br>3. Service pump (See page 17)<br><br>4. Unplug heater. Replace motor. |

# TROUBLESHOOTING

Continued

## FAULT CONDITION

Motor starts and runs but heater does not ignite.



**WARNING: High voltage!**  
Unplug heater before servicing.

| DISPLAY                              | POSSIBLE CAUSE                                             | REMEDY                                                                                             |
|--------------------------------------|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Display shows <b>C9</b> Low Pressure | 1. Air line or fitting leaking.                            | 1. Unplug heater. Check air lines and fittings for leaks. Correct all leaks.                       |
|                                      | 2. Pump cover leaking<br>Pump cover screws loose           | 2. Unplug heater. Check pump cover for leaks. Tighten pump cover screws to 10-20 in-lbs.           |
|                                      | 3. Pump cover gasket leaking<br>Pump output filter clogged | 3. Unplug heater. Replace pump output filter. See <u>Pump Pressure Adjustment</u> page 14.         |
|                                      | 4. Pump pressure is low                                    | 4. Adjust pump pressure to specification. See <u>Pump Pressure Adjustment</u> , page 14.           |
|                                      | 5. Pump pressure is low. Cannot adjust to specification    | 5. Service pump, see page 17.                                                                      |
| Display shows <b>C3</b> No Ignition  | 1. No fuel in fuel tank                                    | 1. Fill Tank. See Fuels, page 6. Restart heater.                                                   |
|                                      | 2. Water in fuel tank                                      | 2. Drain and flush fuel tank with kerosene. See <u>Storing, Transporting or Shipping</u> , page 8. |
|                                      | 3. Pump pressure incorrect                                 | 3. See <u>Pump Pressure Adjustment</u> , page 14.                                                  |
|                                      | 4. Dirty Fuel Filter                                       | 4. See Fuel Filter, page 14.                                                                       |
|                                      | 5. Obstruction in Nozzle                                   | 5. See Nozzle Assembly, page 16.                                                                   |
|                                      | 6. Bad electrical connection between ignitor and control   | 6. Check electrical connections. See Wiring Diagram, page 18.                                      |
|                                      | 7. Blown control fuse                                      | 7. Replace control fuse, see page 17.                                                              |
|                                      | 8. Defective ignitor                                       | 8. Replace ignitor and control fuse, see pages 14 & 17.                                            |
|                                      | 9. Defective ignition control assembly                     | 9. Replace ignition control assembly                                                               |

# TROUBLESHOOTING

*Continued*

## FAULT CONDITION

Heater ignites but control assembly shuts heater off before running out of fuel.



**WARNING: High voltage!**  
Unplug heater before servicing.

| DISPLAY                                    | POSSIBLE CAUSE                                                                         | REMEDY                                                                                     |
|--------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| Display shows <b>C4</b> Flame Extinguished | 1. Not enough fuel in tank to maintain combustion                                      | 1. Fill tank. See Fuels, page 6. Restart heater.                                           |
|                                            | 2. Water in fuel tank                                                                  | 2. Drain and flush fuel tank with kerosene. See Storing, Transporting or Shipping, page 8. |
|                                            | 3. Pump pressure incorrect                                                             | 3. See Pump Pressure Adjustment, page 14.                                                  |
|                                            | 4. Dirty fuel filter                                                                   | 4. See Fuel Filter, page 14.                                                               |
|                                            | 5. Obstruction in nozzle                                                               | 5. See Nozzle Assembly, page 16.                                                           |
|                                            | 6. Photocell assembly not properly installed                                           | 6. Make sure photocell boot is fully seated in bracket.                                    |
|                                            | 7. Dirty photocell lens                                                                | 7. Clean photocell lens.                                                                   |
|                                            | 8. Defective photocell                                                                 | 8. Replace photocell.                                                                      |
| Display shows <b>C5</b> Improper Flame     | 1. Pump pressure too high                                                              | 1. See Pump Pressure Adjustment, page 14.                                                  |
|                                            | 2. Heater inlet or outlet is covered and unit is not getting enough air for combustion | 2. Unplug heater. Remove obstructions or loose material from heater inlet or outlet.       |
|                                            | 3. Fan set screw is loose                                                              | 3. Tighten fan set screw to 40-50 in-lbs. See service procedures on page 13.               |
| Display shows <b>C6</b> Flame Change       | 1. Heater inlet suddenly blocked by debris.                                            | 1. Unplug heater. Remove obstructions or loose material from heater inlet.                 |
|                                            | 2. Water in fuel tank                                                                  | 2. Drain and flush fuel tank with kerosene. See Storing, Transporting or Shipping, page 8. |
|                                            | 3. Dirty fuel filter                                                                   | 3. See Fuel Filter, page 14.                                                               |
|                                            | 4. Obstruction in nozzle                                                               | 4. See Nozzle Assembly, page 16.                                                           |
|                                            | 5. Fan set screw is loose                                                              | 5. Tighten fan set screw to 40-50 in-lbs. See service procedures on page 13.               |

# TROUBLESHOOTING

*Continued*

## FAULT CONDITION

(Continued) Heater ignites but control assembly shuts heater off before running out of fuel.



**WARNING: High voltage!**  
**Unplug heater before servicing.**

| DISPLAY                                          | POSSIBLE CAUSE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | REMEDY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Display shows <b>C7</b> Control Button Stuck     | 1. One or more of the control buttons is depressed continuously (stuck).<br><br>2. Defective control assembly                                                                                                                                                                                                                                              | 1. Unplug heater. Depress and release each control button several times to check operation. Every button should click every time it is depressed.<br><br>2. Replace control assembly.                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Display shows <b>C8</b> Temperature Over 100°F   | 1. Room or ambient temperature exceeds 100°F                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 1. Operate heater in a cooler environment.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Display shows <b>C9</b> Low Pressure (Setting 5) | 1. Air line or fitting leaking<br><br>2. Pump cover leaking. Pump cover screws loose<br><br>3. Pump cover gasket leaking. Pump output filter clogged<br><br>4. Pump pressure is low<br><br>5. Pump pressure is low. Cannot adjust to specification. Pump filters are dirty.<br><br>6. Pump pressure is low, pump has excessive wear or improper adjustment | 1. Unplug heater. Check air lines and fittings of leaks. Correct all leaks.<br><br>2. Unplug heater. Check pump cover for leaks. Tighten pump cover screws to 10-20 in-lbs.<br><br>3. Unplug heater. Replace pump output filter. See Pump Maintenance, page 17.<br><br>4. Adjust pump pressure to specification. See Pump Pressure Adjustment, page 14.<br><br>5. Replace pump filters. See page 13.<br><br>6. Adjust pump rotor gap or replace pump rotor and blades. See page 17. |

## SERVICE PROCEDURES

**⚠ WARNING:** To avoid risk of burn and electrical shock, never attempt to service heater while it is plugged in, operating, or hot.

### UPPER SHELL REMOVAL

1. Remove screws along each side of heater using 5/16" nut-driver. These screws attach upper and lower shells together. See Figure 7.
2. Lift upper shell off.
3. Remove fan guard.

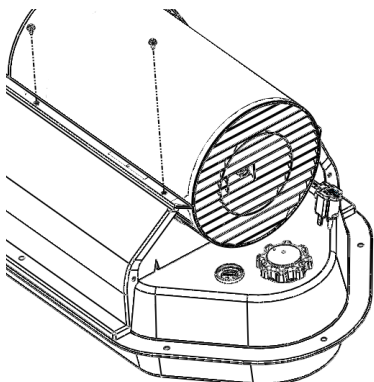


Figure 7 - Upper Shell Removal,

### FAN

**IMPORTANT:** Remove fan from motor shaft before removing motor from heater. The weight of the motor resting on the fan could damage the fan pitch (see Figure 8).

1. Remove upper shell (see Figure 7).
2. The fan is located with the set screw in contact with the back of flat on motor as shown in Figure 9.
3. Use 1/8" allen wrench to loosen setscrew which holds fan to motor shaft (see Figure 8).
4. Slip fan off motor shaft.
5. Clean fan using a soft cloth moistened with kerosene or solvent.
6. Dry fan thoroughly.
7. Place setscrew on flat of shaft. Tighten setscrew firmly (40-50 inch-pounds/4.5-5.6 n-m).
8. Replace fan guard and upper shell.

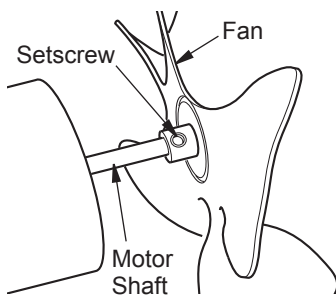


Figure 8 - Fan, Motor Shaft, and Setscrew Location

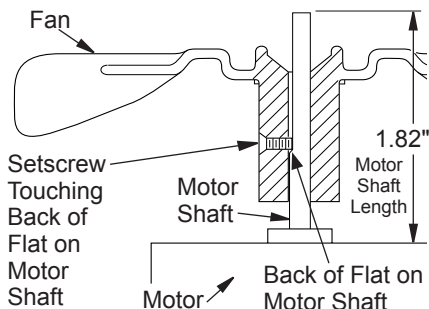


Figure 9 - Fan Cross Section

### AIR OUTPUT, AIR INTAKE AND LINT FILTERS

1. Remove upper shell (see Figure 7).
2. Remove filter end cover screws using 5/16" nut-driver (see Figure 10).
3. Remove filter end cover.
4. Replace air output and lint filters.
5. Wash or replace air intake filter.
6. Replace filter end cover.
7. Replace fan guard and upper shell.

**IMPORTANT:** Do not oil filters.

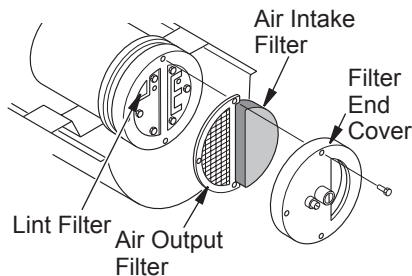


Figure 10 - Air Output, Air Intake, and Lint Filters

# SERVICE PROCEDURES

Continued

## PUMP PRESSURE ADJUSTMENT

1. Remove pressure gauge plug from filter end cover (see Figure 11).
2. Install 0-15 PSI pressure gauge.
3. Start heater (see *Operation*, page 7). Allow heater to reach operating temperature (approx. 10 minutes).
4. Set heater to MANUAL MODE, SETTING 5. This is the only setting that will allow pressure adjustment.
5. Adjust pressure. Turn relief valve to right to increase pressure. Turn relief valve to left to decrease pressure. See specifications with Figure 12 for correct pressure for each model.
6. Remove pressure gauge. Replace pressure gauge plug in filter end cover.
7. This heater continuously monitors pump pressure with a built-in pressure sensor. To display the pump pressure while operating, set the heater to MANUAL MODE, SETTING 5, then press the MODE/RESET button once. Pump pressure will be displayed (example: "6.9") for 5 seconds.

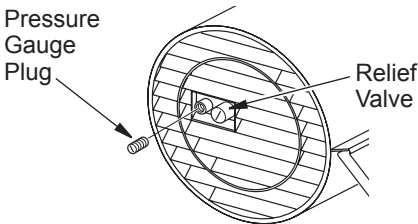


Figure 11 - Pressure Gauge Plug Removal

| Model | Pump Pressure |
|-------|---------------|
| 110   | 6.9 PSI       |
| 160   | 6.7 PSI       |
| 175   | 6.8 PSI       |
| 220   | 8.4 PSI       |

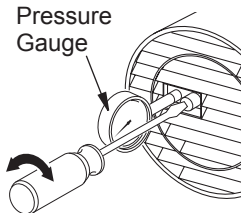


Figure 12 - Adjusting Pump Pressure

## FUEL FILTER

1. Remove side cover screws using 5/16" nut-driver.
2. Remove side cover with a 5/16" nut driver. On 160, 175 and 220 models, remove two wheel support bolts and nuts with a Phillips screwdriver and an adjustable wrench..
3. Pull upper fuel line off fuel filter neck (see Figure 13).
4. Carefully pry bushing, fuel filter, and lower fuel line out of fuel tank (see Figure 13).
5. Wash fuel filter with clean fuel and replace in tank.
6. Attach upper fuel line to fuel filter neck.
7. Replace side cover.

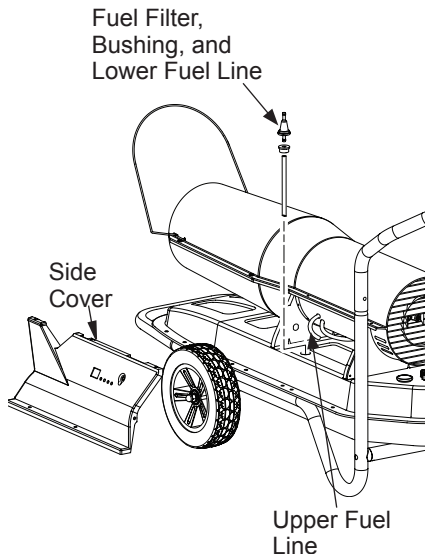


Figure 13 - Fuel Filter Removal

## IGNITOR

1. Remove upper shell and fan guard (See *Upper Shell Removal*, page 13).
2. Remove fan (see page 13).
3. Remove the control side cover with a 5/16" nut driver. On 160, 175 and 220 models, remove two wheel support bolts and nuts with a Phillips screwdriver and an adjustable wrench. Remove side cover (see Figures 13).

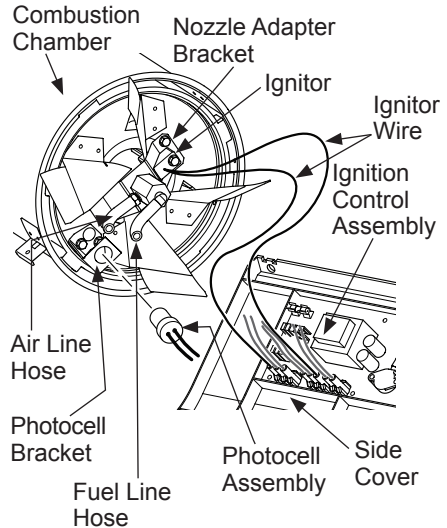
## SERVICE PROCEDURES

### Continued

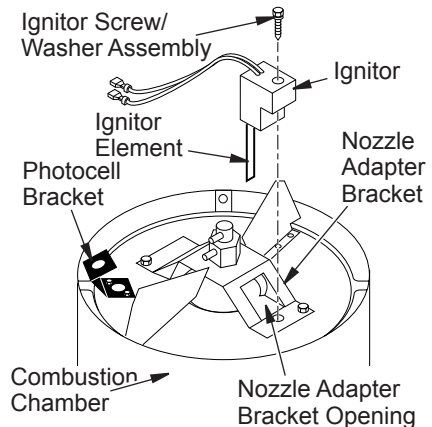
4. Disconnect ignitor wires from ignition control assembly (see Figure 14). Pull the ignitor wires up through the hole in the lower shell.
5. Disconnect fuel line hose and air line hose. Remove photocell from photocell bracket (see Figure 14).
6. Remove combustion chamber. Stand combustion chamber on end with nozzle adapter bracket on top (see Figure 14).
7. Remove ignitor screw with a 1/4" nut driver. Carefully remove ignitor from nozzle adapter bracket.

**CAUTION: Do not bend or strike ignitor element. Handle with care.**

8. Carefully remove replacement ignitor from packing.
9. Carefully guide ignitor into opening in nozzle adapter bracket. Do not strike ignitor element. Attach ignitor to nozzle adapter bracket with screw using a 1/4" nut driver. Torque 0.90 to 1.69 N-m (8 to 15 in-lbs) Do not over torque.
10. Replace combustion chamber.
11. Route the ignitor wires back down through the hole in the lower shell. Connect wires to the ignition control assembly (see Figure 14).
12. Replace fuse on ignition control assembly with the fuse provided with the SP002-01 Igniter Kit. See Ignition Control Assembly, page 17.
13. Replace control side cover.
14. Connect and route fuel line hose and air line hose to nozzle adapter assembly.
15. Replace photocell in photocell bracket.
16. Replace fan (see page 13).
17. Replace fan guard and upper shell (see page 13).



**Figure 14 - Disconnecting Ignitor Wires from Ignition Control Assembly**



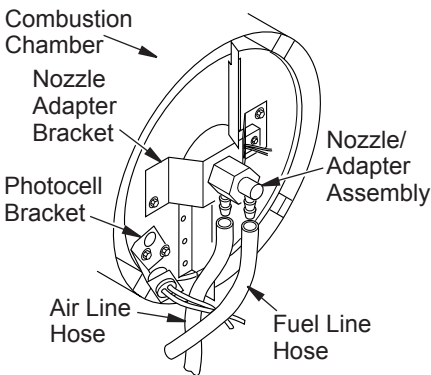
**Figure 15 - Ignitor SP002-01 Replacement**

# SERVICE PROCEDURES

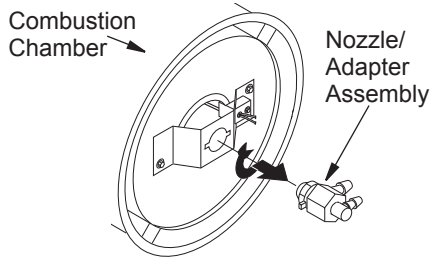
*Continued*

## NOZZLE ASSEMBLY

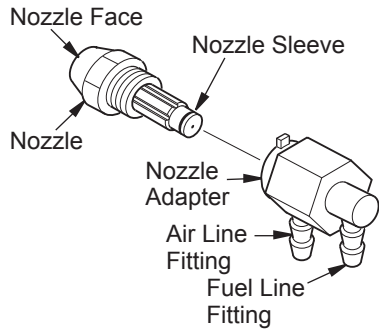
1. Remove upper shell (see Upper Shell Removal, page 13).
2. Remove fan (see Fan, page 13).
3. Remove fuel and air line hoses from nozzle assembly (see Figure 16).
4. Turn nozzle assembly 1/4 turn to left and pull toward motor to remove (see Figure 17).
5. Place plastic hex-body into vise and lightly tighten.
6. Carefully remove nozzle from the nozzle adapter using 5/8" socket wrench (see Figure 18).
7. Blow compressed air through face of nozzle. This will free any dirt in nozzle area.
8. Inspect nozzle sleeve for damage.
9. Replace nozzle into nozzle adapter until nozzle seats. Tighten 1/3 turn more using 5/8" socket wrench 4.5 to 5.1 N-m (40 to 45 in-lbs). See Figure 18.
10. Attach nozzle assembly to burner strap (see Figure 17).
11. Attach fuel and airline hoses to nozzle assembly.
12. Replace fan (see Fan, page 13).
13. Replace fan guard and upper shell (see Upper Shell Removal, page 13).



**Figure 16 - Removing Air and Fuel Line Hoses**



**Figure 17 - Removing Nozzle/Adapter Assembly**



**Figure 18 - Nozzle and Nozzle Adapter**

### (For 220 Model Only)

1. Remove combustion chamber and ignitor by following steps 1 through 7 under Ignitor, page 14.
2. Carefully place ignitor in a safe location.
3. Remove two nozzle adapter bracket screws.
4. Place hex-shaped aluminum nozzle adapter into vise (do not overtighten).
5. Carefully remove nozzle from nozzle adapter using 5/8" socket wrench (see Figure 18).
6. Blow compressed air through face of nozzle. This will remove any debris in nozzle.
7. Inspect nozzle seal for damage.
8. Replace nozzle into nozzle adapter until nozzle seats. Tighten 80-110 inch-pounds.
9. Attach nozzle adapter bracket to combustion chamber with two screws removed in step 3.
10. Repeat steps 9 through 16 under Ignitor, page 14.

# SERVICE PROCEDURES

## Continued

### IGNITION CONTROL ASSEMBLY

**⚠ WARNING: High voltage!**

1. Unplug heater.
2. To expose the ignition control assembly, remove the control panel side cover screws using 5/16" nut-driver. On 160, 175 and 220 models, remove two wheel support bolts and nuts with a Phillips screwdriver and an adjustable wrench.
3. Remove fuse from fuse clips (see Figure 19).
4. Replace fuse with fuse of the same type and rating (7A, 125VP). Do not substitute a fuse with a higher current rating.
5. Replace control panel side cover.

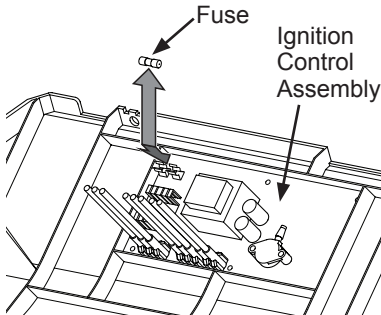


Figure 19 - Replacing Fuse

### PUMP ROTOR

#### (Procedure if Rotor is Binding)

1. Remove upper shell (see Upper Shell Removal, page 13).
2. Remove filter end cover screws using 5/16" nut driver (see Figure 20).
3. Remove filter end cover and air filters.
4. Remove pump plate screws using 5/16" nut-driver.
5. Remove pump plate.
6. Remove rotor, insert, and blades (see Figure 21).
7. Check for debris in pump. If debris is found, blow out with compressed air.
8. Install insert and rotor.
9. Check gap on rotor. Adjust to 0.076/0.101 mm (0.003"/0.004") if needed (see Figure 21).

*Note: Rotate rotor one full turn to ensure the gap is 0.076/0.101 mm (0.003"/0.004") at tightest position. Adjust if needed.*

10. Install blades, pump plate, air filters, and filter end cover.
  11. Replace fan guard and upper shell (see Upper Shell Removal, page 13).
  12. Adjust pump pressure (see Pump Pressure Adjustment, page 14).
- Note: If rotor is still binding, proceed as follows.*
13. Perform steps 1 through 6.
  14. Place fine grade sandpaper (600 grit) on flat surface. Sand rotor lightly in "figure 8" motion four times (see Figure 22).
  15. Reinstall insert and rotor.
  16. Perform steps 10 through 12.

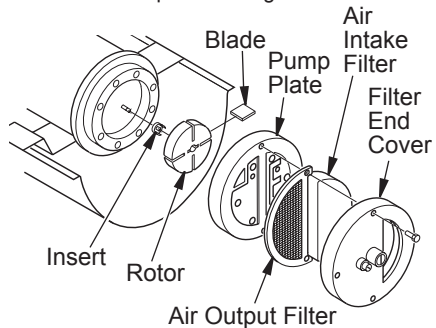


Figure 20 - Rotor Location

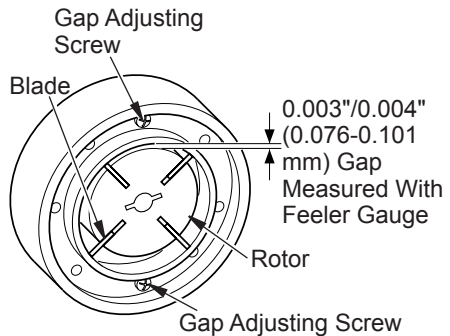


Figure 21 - Gap Adjusting Screw Locations

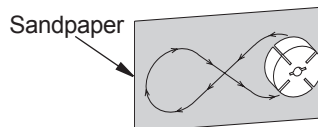
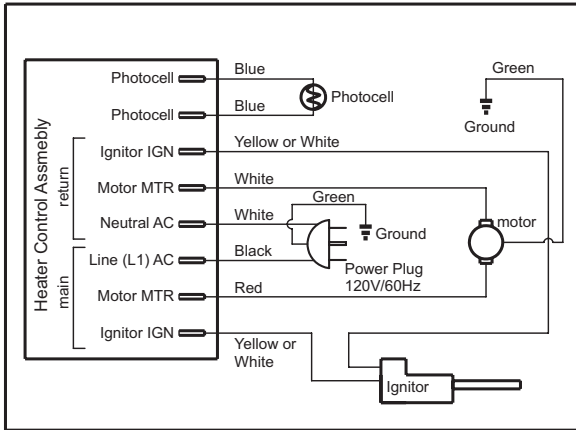


Figure 22 - Sanding Rotor

## WIRING DIAGRAM



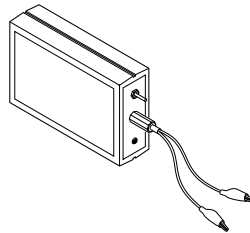
## TECHNICAL SERVICE

You may have further questions about installation, operation, or troubleshooting. If so, contact ProCom Heating, Inc. at 1-877-886-5989. When calling please have your model and serial numbers of your heater ready.

You can also visit ProCom Heating, Inc.'s web site at [www.usaprocom.com](http://www.usaprocom.com).

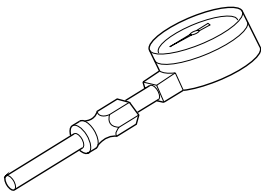
## ACCESSORIES

Purchase these accessories from your local dealer. If they can not supply these accessories, contact ProCom Heating, Inc. at 1-877-886-5989 for information. You can also write to the address listed on the back page of this manual.



### IGNITION CONTROL ASSEMBLY/PHOTOCELL TESTER

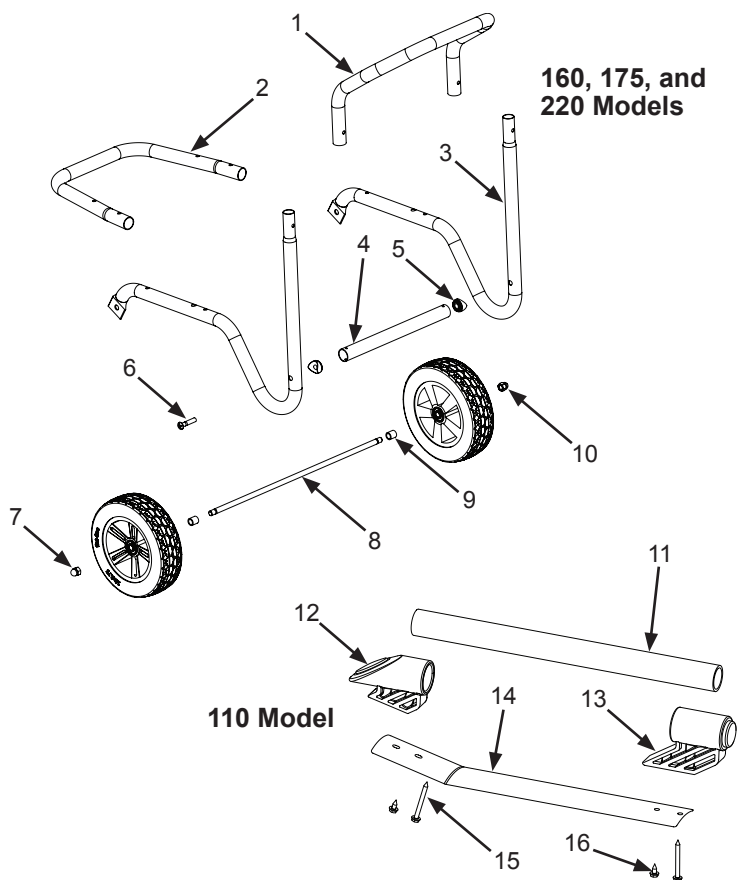
Special tool used to test the ignition control assembly and photocell.



### AIR GAUGE KIT

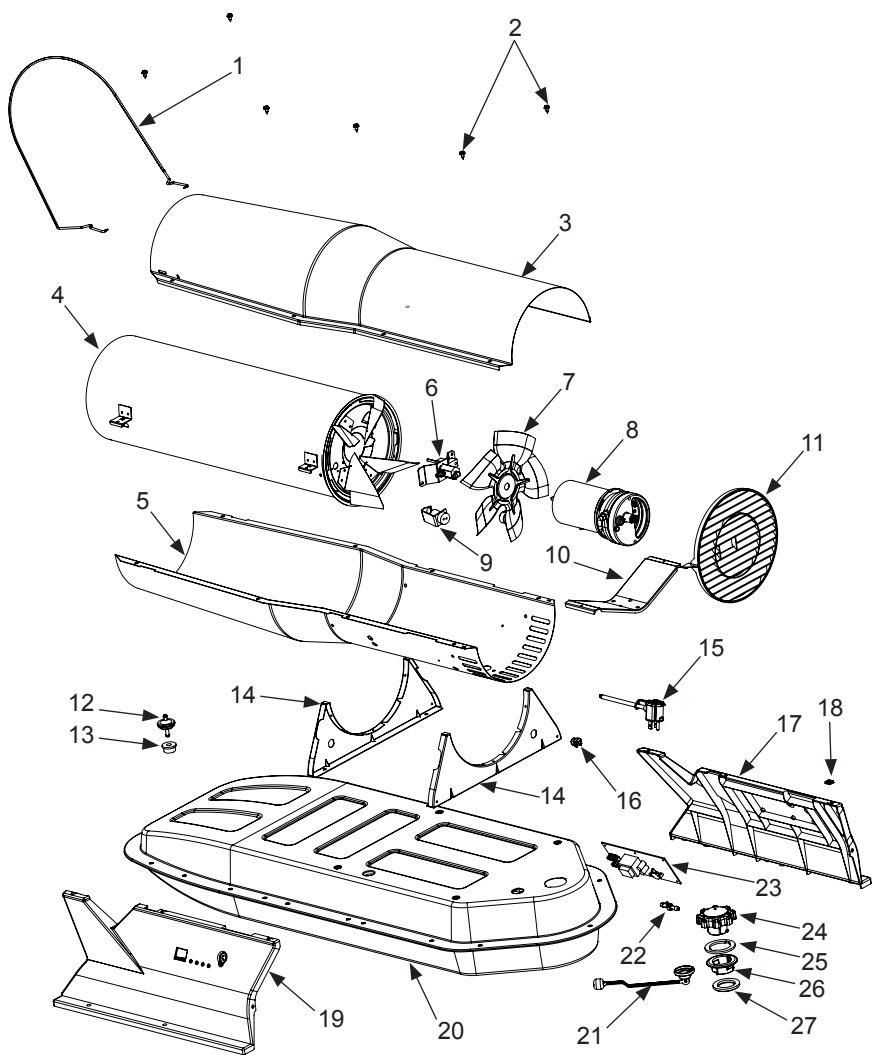
**For all models.** Special tool to check pump pressure. 0-15 PSI gauge. 3/8" NPT pipe thread.

## PARTS WHEEL AND HANDLES



| KEY NO. | PART NO.  | DESCRIPTION                | QTY 110 | QTY 160 | QTY 175 | QTY 220 |
|---------|-----------|----------------------------|---------|---------|---------|---------|
| 1       | 160074-01 | Rear Handle                |         | 1       | 1       | 1       |
| 2       | 160073-01 | Front Handle               |         | 1       | 1       | 1       |
| 3       | 160072-01 | Wheel Support Frame        |         | 2       | 2       | 2       |
| 4       | 160158-01 | Support Bushing            |         | 2       | 2       | 2       |
| 5       | 160072-12 | Fuel Tank Support Assembly |         | 1       | 1       | 1       |
| 6       | 160072-13 | Screw, M10-1.5 x 60        |         | 2       | 2       | 2       |
| 7       | 160129-01 | Acorn Nut                  |         | 2       | 2       | 2       |
| 8       | 160080-01 | Wheel                      |         | 2       | 2       | 2       |
| 9       | 160130-01 | Wheel Spacer               |         | 2       | 2       | 2       |
| 10      | 160079-01 | Axle                       |         | 1       | 1       | 1       |
| 11      | 160062-01 | Handle                     | 1       |         |         |         |
| 12      | 160064-01 | Front Handle Bracket       | 1       |         |         |         |
| 13      | 160064-02 | Rear Handle Bracket        | 1       |         |         |         |
| 14      | 160083-01 | Shell Heat Shield          | 1       |         |         |         |
| 15      | 160100-01 | Screw, 10-16 x 2.0         | 1       |         |         |         |
| 16      | 160078-01 | Screw, 10-16 x .5          | 1       |         |         |         |

# PARTS

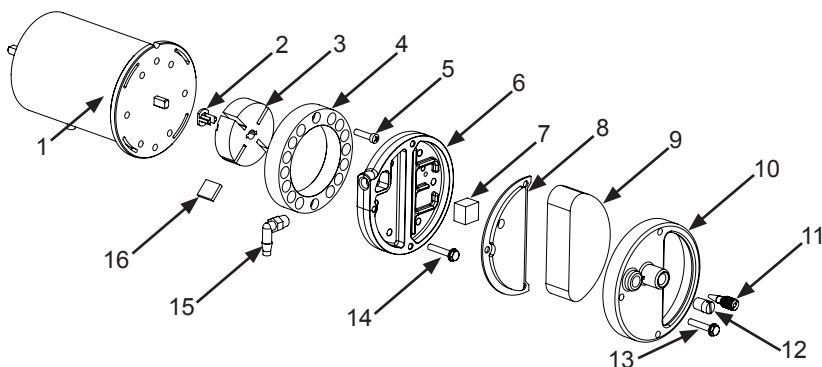


## PARTS

This list contains replaceable parts used in your heater. When ordering parts, be sure to provide correct model and serial numbers (from model plate), and part number and description of desired part.

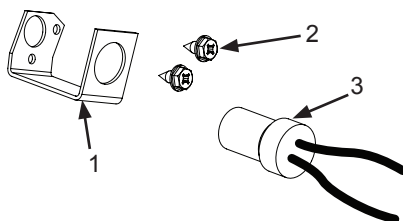
| KEY NO. | PART NO.          | DESCRIPTION                        | QTY 110 | QTY 160 | QTY 175 | QTY 220 |
|---------|-------------------|------------------------------------|---------|---------|---------|---------|
| 1       | 160075-01         | Guard Wire                         | 1       |         |         |         |
| 1       | 160075-02         | Guard Wire                         |         | 1       | 1       |         |
| 1       | 160075-03         | Guard Wire                         |         |         |         | 1       |
| 2       | 160101-01         | Shell Screw                        | 8       | 8       | 8       | 8       |
| 3       | 160050-01GY       | Upper Shell, Painted               | 1       |         |         |         |
| 3       | 160144-01GY       | Upper Shell, Painted               |         | 1       | 1       |         |
| 3       | 160147-01GY       | Upper Shell, Painted               |         |         |         | 1       |
| 4       | 160135-01         | Combustion Chamber Assy.           | 1       |         |         |         |
| 4       | 160136-01         | Combustion Chamber Assy.           |         | 1       |         |         |
| 4       | 160137-01         | Combustion Chamber Assy.           |         |         | 1       |         |
| 4       | 160138-01         | Combustion Chamber Assy.           |         |         |         | 1       |
| 5       | 160051-01GY       | Lower Shell, Painted               | 1       |         |         |         |
| 5       | 160145-01GY       | Lower Shell, Painted               |         | 1       | 1       |         |
| 5       | 160148-01GY       | Lower Shell, Painted               |         |         |         | 1       |
| 6       | see detail, pg 23 | Nozzle Bracket Assembly            |         |         |         |         |
| 7       | 160011-01         | Fan                                | 1       |         |         |         |
| 7       | 160058-01         | Fan                                |         | 1       | 1       | 1       |
| 8       | see detail, pg 22 | Motor/Pump Assembly                |         |         |         |         |
| 9       | see detail, pg 22 | Photocell/Bracket Assembly         |         |         |         |         |
| 10      | 160043-01         | Motor Mounting Bracket             | 1       |         |         |         |
| 10      | 160043-02         | Motor Mounting Bracket             |         | 1       | 1       | 1       |
| 11      | 160066-01         | Fan Guard                          | 1       |         |         |         |
| 11      | 160066-02         | Fan Guard                          |         | 1       | 1       | 1       |
| 12      | 160012-02         | Fuel Filter                        | 1       |         |         |         |
| 12      | 160012-01         | Fuel Filter                        |         | 1       | 1       | 1       |
| 13      | 160034-01         | Fuel Tube Bushing                  | 1       | 1       | 1       | 1       |
| 14      | 160060-01         | Small Shell Bracket                | 2       |         |         |         |
| 14      | 160060-02         | Large Shell Bracket                |         | 2       | 2       | 2       |
| 15      | 160020-03         | Power Supply Cord                  | 1       | 1       | 1       | 1       |
| 16      | 160013-01         | Strain Relief Bushing              | 1       | 1       | 1       | 1       |
| 17      | 160056-01         | Right Side Cover                   | 1       |         |         |         |
| 17      | 160056-02         | Right Side Cover                   |         | 1       | 1       | 1       |
| 18      | 160087-01         | Clip, Nut, #10, .08 Wall           | 6       | 6       | 6       | 6       |
| 19      | 160055-01         | Left Side Cover                    | 1       |         |         |         |
| 19      | 160055-02         | Left Side Cover                    |         | 1       | 1       | 1       |
| 20      | 160139-01GY       | Fuel Tank Assy., Small             | 1       |         |         |         |
| 20      | 160140-01GY       | Fuel Tank Assy., Medium            |         | 1       | 1       |         |
| 20      | 160141-01GY       | Fuel Tank Assy., Large             |         |         |         | 1       |
| 21      | 160005-01         | Fuel Gauge                         | 1       |         |         |         |
| 21      | 160005-02         | Fuel Gauge                         |         | 1       | 1       | 1       |
| 22      | 160037-04         | Nylon Airline Tee                  | 1       | 1       | 1       | 1       |
| 23      | 160171-01         | Programmed Variable Control        | 1       |         |         |         |
| 23      | 160171-02         | Programmed Variable Control        |         | 1       | 1       |         |
| 23      | 160171-03         | Programmed Variable Control        |         |         |         | 1       |
| 24      | 160030-01         | Vented Fuel Cap Assy.              | 1       | 1       | 1       | 1       |
| 25      | 160030-03         | Vented Fuel Cap Gasket             | 1       | 1       | 1       | 1       |
| 26      | 160031-01         | Plastic Filler Neck                | 1       | 1       | 1       | 1       |
| 27      | 160036-01         | Filler Neck Gasket                 | 1       | 1       | 1       | 1       |
|         |                   | <b>Parts Available - Not Shown</b> |         |         |         |         |
|         | 160037-02         | Airline Tubing                     | 2       | 2       | 2       | 2       |
|         | 160039-01         | Upper Fuel Line                    | 1       | 1       | 1       | 1       |
|         | 160038-01         | Lower Fuel Line                    | 1       |         |         |         |
|         | 160038-02         | Lower Fuel Line                    |         | 1       | 1       | 1       |
|         | 160037-03         | Control Airline                    | 1       | 1       | 1       | 1       |

## PARTS MOTOR AND PUMP ASSEMBLY



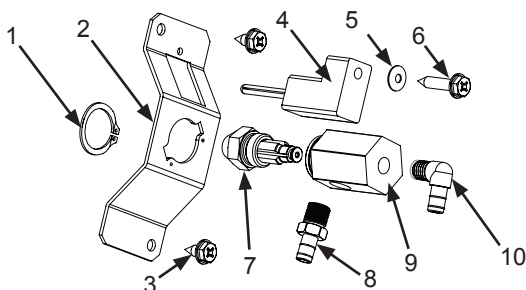
| KEY NO. | PART NO.  | DESCRIPTION            | QTY 110 | QTY 160 | QTY 175 | QTY 220 |
|---------|-----------|------------------------|---------|---------|---------|---------|
| 1       | 160001-01 | Motor                  | 1       | 1       | 1       | 1       |
| 2       | 160023-01 | Rotor Insert           | 1       | 1       | 1       | 1       |
| 3       | 160003-01 | Pump Rotor             | 1       | 1       | 1       | 1       |
| 4       | 160006-01 | Pump Body              | 1       | 1       | 1       | 1       |
| 5       | 160088-01 | Screw, 10-32 x .62     | 2       | 2       | 2       | 2       |
| 6       | 160007-01 | Pump Cover             | 1       | 1       | 1       | 1       |
| 7       | 160009-01 | Lint Filter            | 1       | 1       | 1       | 1       |
| 8       | 160008-01 | Output Filter Assembly | 1       | 1       | 1       | 1       |
| 9       | 160010-01 | Intake Filter          | 1       | 1       | 1       | 1       |
| 10      | 160057-01 | Filter End Cover       | 1       | 1       | 1       | 1       |
| 11      | 160106-01 | Adjusting Screw        | 1       | 1       | 1       | 1       |
| 12      | 160024-01 | Pipe Plug              | 1       | 1       | 1       | 1       |
| 13      | 160090-01 | Screw, 10-32 x 1.0     | 3       | 3       | 3       | 3       |
| 14      | 160089-01 | Screw, 10-32 x 1.12    | 6       | 6       | 6       | 6       |
| 15      | 160029-01 | 90° Nylon Elbow        | 1       | 1       | 1       | 1       |
| 16      | 160004-01 | Pump Blade             | 4       | 4       | 4       | 4       |

## PHOTOCELL ASSEMBLY



| KEY NO. | PART NO.  | DESCRIPTION        | QTY 110 | QTY 160 | QTY 175 | QTY 220 |
|---------|-----------|--------------------|---------|---------|---------|---------|
| 1       | 160041-03 | Photocell Bracket  | 1       | 1       | 1       | 1       |
| 2       | 160092-02 | Screw, 6-32 x .38  | 2       | 2       | 2       | 2       |
| 3       | 160016-01 | Photocell Assembly | 1       | 1       | 1       | 1       |

## PARTS NOZZLE ASSEMBLY



| KEY<br>NO. | PART NO.  | DESCRIPTION                    | QTY<br>110 | QTY<br>160 | QTY<br>175 | QTY<br>220 |
|------------|-----------|--------------------------------|------------|------------|------------|------------|
| 1          | 160086-01 | Stainless Steel Retaining Ring |            |            |            | 1          |
| 2          | 160042-01 | Nozzle Adapter Bracket         | 1          | 1          | 1          |            |
| 2          | 160042-02 | Nozzle Adapter Bracket         |            |            |            | 1          |
| 3          | 160102-01 | Screw, 10-16 x .38             | 2          | 2          | 2          | 2          |
| 4          | 160002-01 | Ignitor                        | 1          | 1          | 1          | 1          |
| 5          | 160093-01 | Belleville Washer              | 1          | 1          | 1          | 1          |
| 6          | 160092-01 | Screw, 6-32 x .88              | 1          | 1          | 1          | 1          |
| 7          | 160040-32 | Orifice Assembly               | 1          |            |            |            |
| 7          | 160040-20 | Orifice Assembly               |            | 1          |            |            |
| 7          | 160040-39 | Orifice Assembly               |            |            | 1          |            |
| 7          | 160040-41 | Orifice Assembly               |            |            |            | 1          |
| 8          | 160077-01 | Brass Barb Fitting             |            |            |            | 1          |
| 9          | 160028-01 | Nozzle Adapter                 | 1          | 1          | 1          |            |
| 9          | 160028-02 | Nozzle Adapter                 |            |            |            | 1          |
| 10         | 160077-02 | Barb Fitting, 90°              |            |            |            | 1          |

## REPLACEMENT PARTS

*Note: Use only original replacement parts. This will protect your warranty coverage for parts replaced under warranty.*

### PARTS UNDER WARRANTY

Contact authorized dealers of this product. If they can't supply original replacement part(s), call ProCom Heating, Inc. at 1-877-886-5989. When calling ProCom Heating, Inc., have ready:

- your name
- your address
- model and serial numbers of your heater
- how heater was malfunctioning
- purchase date
- place of purchase

Usually, we will ask you to return the part to the factory. You may be asked to supply proof of purchase.

### PARTS NOT UNDER WARRANTY

Contact authorized dealers of this product. If they can't supply original replacement part(s), contact ProCom Heating, Inc. at 1-877-886-5989.

When calling ProCom Heating, Inc., have ready:

- model and serial number(s) of your heater(s)
- the replacement part number

---

---

# WARRANTY

---

---

## KEEP THIS WARRANTY

Model (located on product or identification tag) \_\_\_\_\_

Serial No. (located on product or identification tag) \_\_\_\_\_

Date Purchased \_\_\_\_\_

Keep receipt for warranty verification.

## PROCUM HEATING, INC. LIMITED WARRANTIES

### New Products – Outdoor Heating

**Standard Warranty:** ProCom Heating, Inc. warrants this new product and any parts thereof to be free from defects in material and workmanship for a period of one (1) year from the date of first purchase from an authorized dealer provided the product has been installed, maintained and operated in accordance with ProCom Heating, Inc.'s warnings and Instructions.

For products purchased for commercial, industrial or rental usage, this warranty is limited to 90 days from the date of first purchase.

### Factory Reconditioned Products

**Limited Warranty:** ProCom Heating, Inc. warrants factory reconditioned products and any parts thereof to be free from defects in material and workmanship for a period 30 days from the date of first purchase from an authorized dealer provided the product has been installed, maintained and operated in accordance with ProCom Heating, Inc.'s warnings and Instructions. No return will be authorized. Parts will be provided to repair the product.

### Terms Common to All Warranties

The following terms apply to all of the above warranties:

Always specify model number and serial number when contacting the manufacturer. To make a claim under this warranty, the bill of sale or other proof of purchase must be presented.

This warranty is extended only to the original retail purchaser when purchased from an authorized dealer, and only when installed by a qualified installer in accordance with all local codes and instructions furnished with this product.

This warranty covers the cost of part(s) required to restore this product to proper operating condition and an allowance for labor when provided by a ProCom Heating, Inc. Authorized Service Center or a provider approved by ProCom Heating, Inc. Warranty parts must be obtained through authorized dealers of this product and/or ProCom Heating, Inc. who will provide original factory replacement parts. Failure to use original factory replacement parts will void this warranty.

Traveling, handling, transportation, diagnostic, material, labor and incidental costs associated with warranty repairs, unless expressly covered by this warranty, are not reimbursable under this warranty and are the responsibility of the owner.

Excluded from this warranty are products or parts that fail or become damaged due to misuse, accidents, improper installation, lack of proper maintenance, tampering or alteration(s).

This is ProCom Heating, Inc.'s exclusive warranty, and to the full extent allowed by law; this express warranty excludes any and all other warranties, express or implied, written or verbal and limits the duration of any and all implied warranties, including warranties of merchantability and fitness for a particular purpose to one (1) year on new products and 30 days on factory reconditioned products from the date of first purchase.

ProCom Heating, Inc. makes no other warranties regarding this product.

ProCom Heating, Inc.'s liability is limited to the purchase price of the product and ProCom Heating, Inc. shall not be liable for any other damages whatsoever under any circumstances including direct, indirect, incidental, or consequential damages.

Some States do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

**ProCom Heating, Inc.**  
2800 Griffin Drive  
Bowling Green, KY 42101

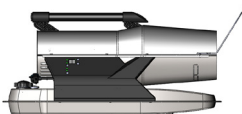
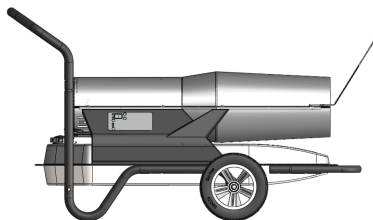
160108-01  
Rev A  
08/12



## APPAREIL DE CHAUFFAGE PORTATIF À AIR FORCÉ MANUEL D'UTILISATION

N'utilisez jamais cet appareil de chauffage dans une zone d'habitation ou dans une chambre à coucher.

Cet appareil de chauffage peut être utilisé à l'extérieur et pour une utilisation sur combustible étages.



**CAPACITÉS : 110 000, 160 000, 175 000 ET 220 000 BTU/H**  
**APPAREIL DE CHAUFFAGE AU KÉROSÈNE ET AU GAZOLE AVEC**  
**THERMOSTAT INTÉGRÉ**

**IMPORTANT : lisez et comprenez ce manuel avant d'assembler, d'allumer ou de réparer l'appareil de chauffage. Une mauvaise utilisation de l'appareil de chauffage peut causer des blessures graves. Conservez ce manuel pour consultation future.**

### TABLE DES MATIÈRES

|                                               |   |                                        |    |
|-----------------------------------------------|---|----------------------------------------|----|
| Sécurité .....                                | 2 | Calendrier d'entretien préventif ..... | 9  |
| Déballage .....                               | 3 | Dépannage .....                        | 10 |
| Assemblage .....                              | 4 | Procédures d'entretien .....           | 14 |
| Identification du produit .....               | 5 | Schéma de câblage .....                | 19 |
| Caractéristiques .....                        | 6 | Service technique .....                | 19 |
| Carburants .....                              | 6 | Accessoires .....                      | 19 |
| Ventilation .....                             | 7 | Pièces .....                           | 20 |
| Fonctionnement .....                          | 7 | Remplacement de Pièces .....           | 24 |
| Fonctionnement avec générateur portable ..... | 8 | Garantie .....                         | 25 |
| Entreposage, transport ou expédition .....    | 9 |                                        |    |



**Conservez ce manuel pour consultation future.**  
**Pour plus de détails, visitez le site [www.usaprocom.com](http://www.usaprocom.com)**

# SÉCURITÉ

**⚠ AVERTISSEMENT : cet appareil contient ou produit des produits chimiques déterminés par l'État de Californie comme cancérigènes et pouvant causer des malformations congénitales et d'autres troubles liés à la reproduction.**

**IMPORTANT : lisez attentivement et entièrement ce manuel d'utilisation avant de tenter d'assembler, de faire fonctionner ou de réparer cet appareil de chauffage. Une mauvaise utilisation de cet appareil de chauffage peut causer de graves blessures, voire la mort, suite à des brûlures, un incendie, une explosion, des décharges électriques ou un empoisonnement au monoxyde de carbone.**

**⚠ DANGER : l'empoisonnement au monoxyde de carbone peut être mortel !**

**Empoisonnement au monoxyde de carbone :** les premiers symptômes d'un empoisonnement au monoxyde de carbone ressemblent à la grippe avec des maux de tête, des vertiges ou de la nausée. Si vous avez ces symptômes, il se pourrait que l'appareil de chauffage ne fonctionne pas bien. **Respirez tout de suite de l'air frais!** Faites réparer l'appareil de chauffage. Certaines personnes sont plus affectées par le monoxyde de carbone que d'autres. Celles-ci comprennent les femmes enceintes, les personnes souffrant de maladies cardiaques ou pulmonaires ou d'anémie, celles qui sont en état d'ébriété et celles qui vivent à haute altitude. Lisez et comprenez tous les avertissements. Conservez ce manuel pour consultation future. Il vous permettra de faire fonctionner cet appareil de chauffage correctement et en toute sécurité.

1. N'utilisez que du kérosène, du diesel et mazout n° 1 et n° 2, du carburant JET A ou JP-8 pour éviter les risques d'incendie ou d'explosion. N'utilisez jamais d'essence,

d'huile de vidange de carter, de naphte, de solvant à peinture, d'alcool ou d'autres produits hautement inflammables.

2. Approvisionnement en carburant
  - a) Le personnel responsable de l'approvisionnement en carburant doit être qualifié et complètement familier avec les instructions du fabricant et la réglementation en vigueur concernant l'approvisionnement en carburant des appareils de chauffage.
  - b) Utilisez uniquement le type de carburant indiqué sur la plaque d'identification de l'appareil de chauffage.
  - c) Les flammes doivent être complètement éteintes et l'appareil de chauffage doit avoir refroidi avant le remplissage.
  - d) Pendant l'approvisionnement, inspectez toutes les conduites de carburant et leurs connexions pour vérifier s'il y a des fuites. Toute fuite doit être réparée avant de remettre en marche l'appareil de chauffage.
  - e) N'entreposez jamais une quantité de carburant supérieure à celle nécessaire pour une journée à l'intérieur d'un bâtiment ou près de l'appareil de chauffage. Les réserves de carburant doivent demeurer à l'extérieur du bâtiment.
  - f) Toute réserve de carburant doit être située à au moins 762 cm (25 pi) de tout appareil de chauffage, chaudière, appareil de soudure ou source similaire d'allumage (à l'exception du réservoir de carburant faisant partie de l'appareil de chauffage ou d'une bouteille externe approuvée raccordée à l'appareil de chauffage).
  - g) Dans la mesure du possible, l'entreposage du carburant doit se limiter aux endroits où le plancher ne permettra pas au carburant de se répandre ou d'être allumé par une flamme à un niveau inférieur.
  - h) La réserve de carburant doit être en conformité avec la réglementation en vigueur dans le territoire.
3. N'utilisez que la tension et la fréquence électrique indiquées sur la plaque signalétique.
4. Cet appareil de chauffage peut être utilisé à l'extérieur.

# SÉCURITÉ

## suite

5. L'appareil de chauffage doit être mis à la terre. Utilisez uniquement une rallonge électrique trifilaire mise à la terre et branchez-le dans une prise mise à la terre.
6. Utilisez-le uniquement dans des endroits dépourvus de vapeurs inflammables et de poussière.
7. Dégagement minimum vis-à-vis de tout matériau combustible : 2,44 m (8 pi) devant la sortie d'air chaud, 1,83 m (6 pi) au dessus et 120 cm (4 pi) sur les côtés et devant la prise d'air.
8. Placez l'appareil de chauffage sur une surface stable et de niveau lorsqu'il est brûlant ou en marche, pour éviter tout risque d'incendie.
9. Cet appareil de chauffage peut être utilisé sur un plancher de bois par exemple (un matériau combustible).
10. Utilisez l'appareil de chauffage uniquement dans des endroits bien aérés. Pour utiliser l'appareil de chauffage, il doit y avoir une ouverture sur l'extérieur d'au moins 2 800 cm<sup>2</sup> (3 pi<sup>2</sup>) pour chaque 105 500 kJ (100 000 BTU/h) de puissance.
11. Assurez-vous toujours que les enfants et les animaux ne s'approchent pas de l'appareil de chauffage.
12. Ne mettez jamais en marche l'appareil de chauffage lorsque la chambre de combustion est brûlante ou si du carburant s'y est accumulé.
13. Cet appareil de chauffage est doté d'un thermostat. Il peut s'allumer à tout moment.
14. Ne laissez jamais un appareil de chauffage branché sans supervision lorsque des enfants ou des animaux pourraient être présents.
15. Faites bien attention quand vous déplacez ou entreposez l'appareil de chauffage si le réservoir de carburant n'est pas vide. Le carburant pourrait se déverser.
16. N'utilisez cet appareil de chauffage qu'en conformité avec les codes et les lois en vigueur. Les Canadiens doivent suivre la norme CSA B139, Code d'installation des appareils de combustion au mazout pour les directives d'installation.
17. N'utilisez jamais d'essence, d'huile de vidange de carter, de naphte, de solvant à peinture, d'alcool ou d'autres produits hautement inflammables.
18. N'utilisez jamais l'appareil de chauffage dans des endroits où de l'essence, du solvant à peinture ou d'autres vapeurs hautement inflammables sont présents.
19. N'utilisez jamais cet appareil de chauffage dans une zone d'habitation ou dans une chambre à coucher.
20. Ne déplacez, ne manipulez, ne ravitaillez et ne réparez jamais un appareil de chauffage brûlant, en fonctionnement ou branché.
21. N'installez jamais de tuyauterie de ventilation à l'avant ou à l'arrière de l'appareil de chauffage.
22. Les appareils de chauffage utilisés près de bâches de protection en plastique, en tissu ou en matériaux similaires doivent être placés à une distance adéquate de ces matériaux. La distance minimale recommandée est de 304,8 cm (10 pi). De plus, il est conseillé d'utiliser des bâches de protection ignifuges. Ces matériaux doivent être solidement attachés pour les empêcher de s'enflammer ou de nuire à l'appareil de chauffage sous l'action du vent.
23. Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.
24. Ne bloquez jamais l'entrée d'air (à l'arrière) ou la sortie d'air (à l'avant) de l'appareil de chauffage.
25. **Avertissement pour les résidents de New York**  
**Uniquement pour une utilisation sur les chantiers de construction** en conformité avec les codes en vigueur de la ville de New York.
26. N'utilisez jamais de sources de carburant externes ou de réservoirs qui ne sont pas conçus particulièrement pour cet appareil de chauffage.

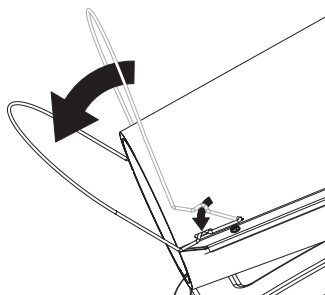
## DÉBALLAGE

1. Enlevez tout matériau d'emballage appliqué sur l'appareil de chauffage pour son expédition.
2. Retirez toutes les pièces de l'emballage.
3. Inspectez l'appareil de chauffage pour vérifier que rien n'a été endommagé pendant l'expédition. Si l'appareil de chauffage est endommagé, appelez ProCom Heating, Inc. au 1-877-886-5989 pour obtenir des pièces de rechange avant de le ramener chez le marchand.

# ASSEMBLAGE

## GARDE FIL Tous Modèles

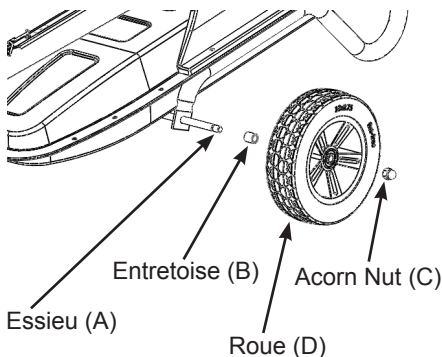
1. Tirez sur le garde vers l'avant de l'appareil jusqu'à ce qu'il s'enclenche dans les fentes des deux côtés du capot supérieur.



*Figure 1 - Garde fil déplacé en position verrouillée*

## ROUE Modèles 160, 175 et 220

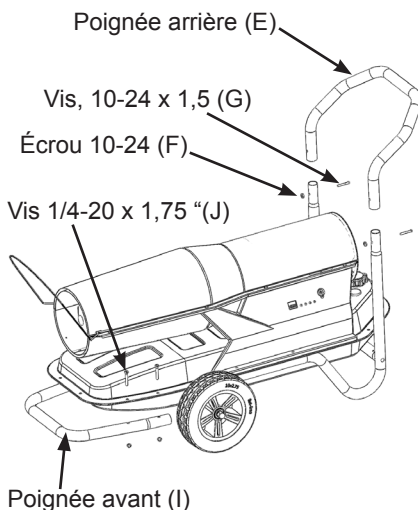
1. Essieu couissant (A) à travers des trous dans le châssis de support de roue.
2. Spacer Glissez la roue (B), puis la roue (D) (côté concave vers l'extérieur) sur l'essieu.
3. Fixer l'écrou (C) à l'extrémité de l'essieu.
4. Répétez les étapes 2 et 3 pour le côté opposé, puis serrer les écrous avec une clé à molette.



*Figure 2 - Roue, les modèles 160, 175 et 220*

## POIGNEE ASSEMBLEE Modèles 160, 175 et 220

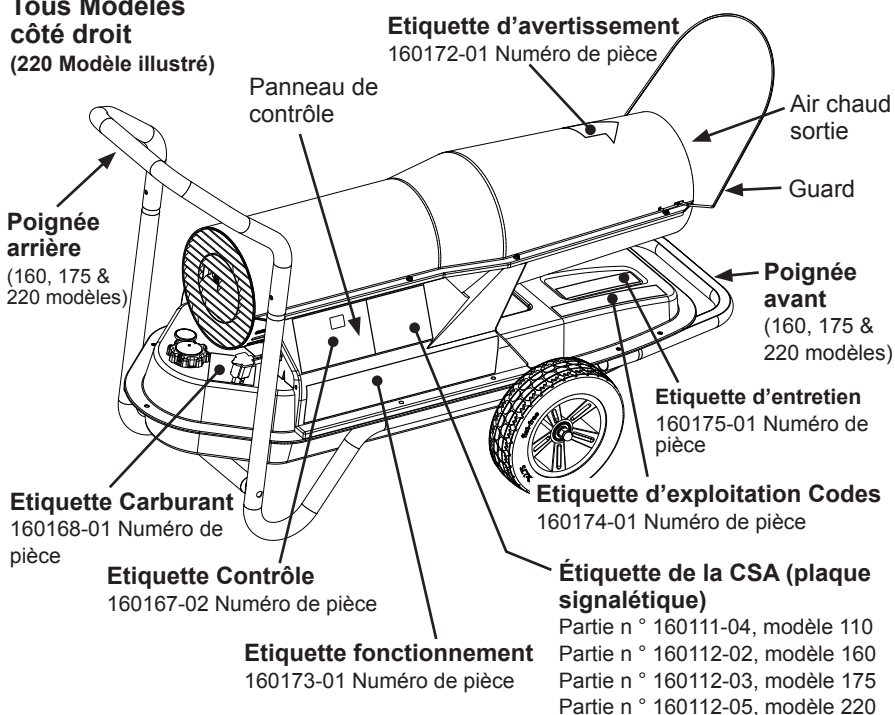
1. Faites glisser la poignée arrière (E) sur le cadre support de roue. Insérer les vis (G) à partir de l'arrière et fixez les écrous (F).
2. Poignée avant (I) sous la bride du réservoir de carburant et insérez 4 vis (J) du haut de bride à travers les trous dans la bride dans les trous de poignée. Fixez écrous (H) et serrer.



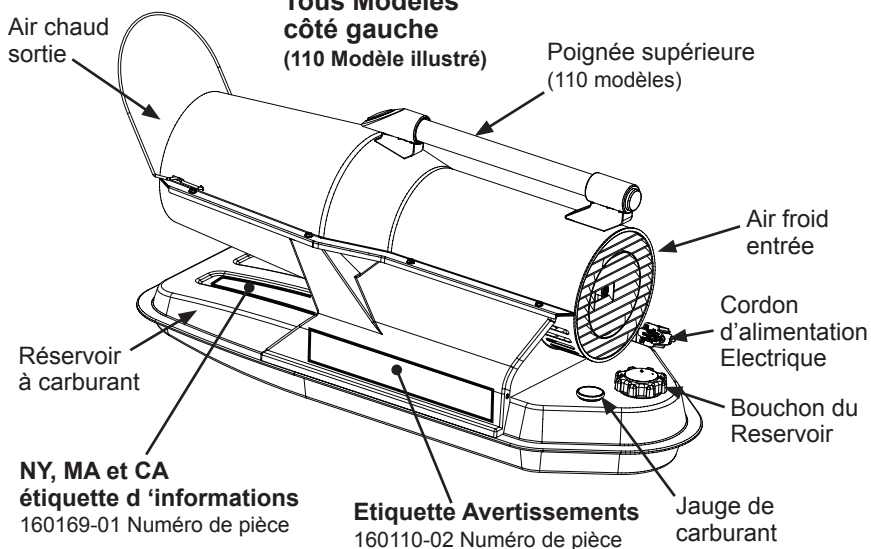
*Figure 3 - Assemblée Poignée, les modèles 160, 175 et 220*

# IDENTIFICATION DU PRODUIT

## Tous Modèles côté droit (220 Modèle illustré)



## Tous Modèles côté gauche (110 Modèle illustré)



**Figure 4 - Identification du produit et Emplacement des étiquettes**

## CARACTÉRISTIQUES

|                                                    | 110 Model                                                                           | 160 Model     | 175 Model     | 220 Model     |
|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|---------------|
| Puissance de sortie (BTU / h)                      | 80K-110K                                                                            | 110K-160K     | 125K-175K     | 160K-220K     |
| Carburant (tous les modèles)                       | Utilisez uniquement le kérosène, # 1 / # 2 diesel * / fuel, JET A ou carburant JP-8 |               |               |               |
| Capacité du réservoir de carburant (gal / litre)   | 5,5 / 20,8                                                                          | 10 / 37,9     | 10 / 37,9     | 14 / 53       |
| Consommation de carburant (gal / litre par heure.) | 0,82 / 3,1                                                                          | 1,19 / 4,5    | 1,3 / 4,9     | 1,64 / 6,2    |
| Pression de la pompe (PSI)                         | 6,9 (à chaud)                                                                       | 6,7 (à chaud) | 6,8 (à chaud) | 8,4 (à chaud) |
| Exigences électriques                              | 120 V/60 HZ                                                                         | 120 V/60 HZ   | 120 V/60 HZ   | 120 V/60 HZ   |
| Ampérage (Run Normal)                              | 2,9                                                                                 | 3,2           | 3,4           | 4,6           |
| La vitesse du moteur typique (RPM)                 | 3400                                                                                | 3400          | 3400          | 3400          |
| Moteur Puissance                                   | 1/4                                                                                 | 1/4           | 1/4           | 1/4           |
| Poids (kg par kg)                                  | 42 / 19                                                                             | 71 / 32,2     | 71 / 32,2     | 77 / 35       |
| Poids sans Carburant chauffe (environ) (lb ou kg)  | 36 / 16,3                                                                           | 60,5 / 27,4   | 60,5 / 27,4   | 66 / 29,9     |

## CARBURANTS

**⚠ AVERTISSEMENT : n'utilisez que du kérosène, du diesel et mazout no 1 et 2, du carburant JET A ou JP-8 pour éviter les risques d'incendie ou d'explosion. N'utilisez jamais d'essence, d'huile de vidange de carter, de naphte, de solvant à peinture, d'alcool ou d'autres produits hautement inflammables.**

N'utilisez que du kérosène, du diesel et du mazout n° 1 et 2, du carburant JET A ou JP-8. Les carburants plus lourds comme le diesel n° 2 et le mazout n° 2 peuvent aussi être utilisés, mais ils :

- produiront une odeur caractéristique
  - exigeront un entretien accru du filtre à carburant
- \* L'utilisation de diesel n° 2 et de mazout n° 2 par température très froide pourrait exiger un additif antigivrage non toxique.

N'utilisez pas de carburant plus lourd que le grade 2 ou d'huile lourde comme l'huile de vidange de carter. Ces huiles lourdes ne s'allument pas de manière appropriée et contamineront l'appareil de chauffage.

**IMPORTANT :** n'utilisez qu'un réservoir d'entreposage pour KÉROSÈNE (bleu) ou pour DIESEL (jaune). Assurez-vous que le réservoir est propre. La présence de matières étrangères telles que la rouille, les saletés ou l'eau entraînera l'arrêt de l'appareil de chauffage par le régulateur de température. La présence de matières étrangères peut aussi exiger le nettoyage fréquent du système de carburant de l'appareil de chauffage.

## VENTILATION

**⚠ AVERTISSEMENT : il doit y avoir une ouverture sur l'extérieur d'au moins 0,28 m<sup>2</sup> (3 pi<sup>2</sup>) pour chaque 2,800 kJ/h (100 000 BTU/h) de puissance. Fournissez davantage d'air frais si plus d'un appareil de chauffage est utilisé. Les exigences minimums de ventilation doivent être satisfaites pour éviter les risques d'empoisonnement au monoxyde de carbone. Assurez-vous que ces exigences sont satisfaites avant d'utiliser l'appareil de chauffage.**

*Par exemple :* un appareil de chauffage de 220 000 BTU/h (64,5 kW) exige une des solutions suivantes :

- une porte de garage double ayant une ouverture de 4,88 m (16 pi) soulevée de 12,7 cm (5 po)
- une porte de garage simple ayant une ouverture de 2,74 m (9 pi) soulevée de 22,9 cm (9 po)
- deux fenêtres de 76,2 cm (30 po) soulevées de 40,6 cm (16 po).

## FONCTIONNEMENT

**IMPORTANT :** lisez et comprenez les avertissements de la section Sécurité, page 2. Ils sont requis pour faire fonctionner cet appareil de chauffage sans danger. Respectez tous les règlements et codes locaux lors de l'utilisation de l'appareil de chauffage.

### POUR ALLUMER L'APPAREIL DE CHAUFFAGE

1. Suivez toutes les consignes relatives à la ventilation et la sécurité.
2. Placez l'appareil de chauffage de façon à fournir une circulation maximale d'air chaud. Suivez toutes les exigences d'emplacement précisées à la section Sécurité, page 2.
3. Remplissez le réservoir de carburant avec du carburant et fixer le bouchon du réservoir. N'utilisez que du kérosène, du diesel et mazout n° 1 et 2, du carburant JET A ou JP-8 pour éviter les risques d'incendie ou d'explosion. N'utilisez jamais d'essence, d'huile de vidange de carter, de naphte, de solvant à peinture, d'alcool ou d'autres produits hautement inflammables.
4. Branchez le cordon d'alimentation de l'appareil de chauffage dans une rallonge homologuée trifilaire mise à la terre. La rallonge doit être d'au moins 1,8 m (6 pi) de long.

### Exigences en matière de dimensions de la rallonge électrique

Entre 1,8 et 3 m (6 et 10 pi), utilisez une rallonge de calibre 18 (0,75 mm<sup>2</sup>) AWG

Entre 3,3 et 30,5 m (11 et 100 pi), utilisez une rallonge de calibre 16 (1,0 mm<sup>2</sup>) AWG

Entre 30,8 et 61 m (101 et 200 pi), utilisez une rallonge de calibre 14 (1,5 mm<sup>2</sup>) AWG

5. Branchez la rallonge électrique dans une prise trifilaire standard mise à la terre de 120 volts et 60 hertz.
6. Poussez ON / STOP bouton sur ON. L'alarme retentit et l'affichage va commencer le compte à rebours à l'allumage. 6 secondes après le démarrage du moteur, LED affichera.
7. Poussez MODE / RESET pour sélectionner le mode de fonctionnement souhaité. S'il vous plaît noter: Lors de l'utilisation en mode thermostat, appuyez sur la touche MODE / RESET une fois pour passer en mode Manuel. Lors du fonctionnement en mode manuel, appuyez sur le bouton MODE / RESET deux fois dans les 5 secondes pour passer en mode thermostat.

**Le mode manuel:** Ajuster la sortie de réglage disired. Appuyez sur ▲ pour augmenter la production de BTU. Appuyez ▼ sur pour réduire la sortie BTU.

S'il vous plaît noter: Après le démarrage, chauffe-BTU de sortie peut être ajustée immédiatement, mais des ajustements seront pas en vigueur pendant 2 minutes. Cela permet à l'appareil de chauffage à se stabiliser.

## FONCTIONNEMENT

*suite*

**Sur le mode thermostat:** Régler le thermostat en appuyant sur ▲ pour changer le point de consigne plus élevée. Appuyez sur ▼ pour changer le point de consigne vers le bas. Si la température de consigne du thermostat est supérieure à la température de l'air environnant, le chauffe-eau s'enflamme. Si le réglage du thermostat est inférieure à la température ambiante, chauffe-eau ne s'enflamment.

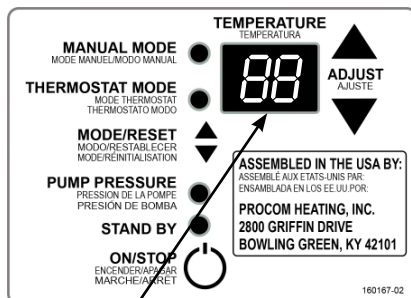
**⚠ AVERTISSEMENT :** cet appareil de chauffage est doté d'un thermostat. Il peut démarrer à tout moment.

### POUR ARRETER CHAUFFAGE

1. Poussez ON / STOP pour arrêter de chauffage.
2. Débranchez chauffe lorsqu'il n'est pas utilisé.

### POUR REINITIALISER CHAUFFAGE

1. Attendez deux minutes avant de redémarrer.
2. Poussez MODE / RESET pour redémarrer chauffe.



Affichage LED indique la température environnante, sauf les touches fléchées haut et bas sont pressées. Après avoir appuyé sur ces touches, l'écran affiche la température de consigne pour les cinq secondes, puis reviendra à afficher la température environnante. L'exposition à la lumière du soleil directe ou de froid extrême peut affecter la lecture de température et / ou le fonctionnement du thermostat.

Ce thermostat va stocker le point de consigne dernière, même si l'alimentation est coupée. Unité maintiendra ce point de consigne jusqu'à ce qu'un nouveau point de consigne est entré.

**Figure 5 - Contrôles d'affichage**

### Codes d'erreur

Cet appareil de chauffage sera d'afficher les codes d'erreur chaque fois qu'il ya un arrêt de contrôle. Voir Dépannage, pages 9 à 12, avant de tenter de remédier à tout problème avec votre appareil.

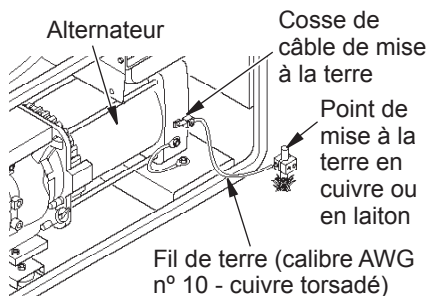
## FONCTIONNEMENT AVEC GÉNÉRATEUR PORTABLE

**⚠ AVERTISSEMENT :** avant de faire fonctionner l'appareil de chauffage ou n'importe quel appareil à l'aide d'un générateur portable, vérifiez que ce dernier a été mis à la terre correctement. Un générateur dont la mise à la terre est incorrecte ou inexistante pourrait entraîner une électrocution. Consultez le manuel d'utilisation fourni par le fabricant du générateur pour les procédures de mise à la terre.

La plage de tension de fonctionnement de l'appareil de chauffage est comprise entre 108 et 132 volts (120 volts +/- 10 %). Avant de brancher l'appareil de chauffage à un générateur, vérifiez la tension de sortie (si le générateur est doté de la fonction de ralenti automatique, la tension de sortie doit être mesurée pendant que le générateur tourne

à pleine vitesse). Si la tension mesurée se trouve en dehors de cette plage, ne branchez pas l'appareil au générateur.

Consultez la section *Fonctionnement*, page 8, à propos des procédures de démarrage, d'arrêt et de remise en circuit de l'appareil de chauffage.



**Figure 6 - Méthode typique de mise à la terre du générateur (la construction du générateur pourrait être différente de l'illustration)**

## ENTREPOSAGE, TRANSPORT OU EXPÉDITION

*Remarque : si l'appareil doit être expédié, les compagnies de transport exigent que les réservoirs de carburant soient vides.*

1. Retirez le plus gros du carburant du réservoir à l'aide d'une pompe à siphon. Videz le carburant qui reste par le goulot de remplissage en inclinant l'appareil de chauffage vers l'arrière.
2. Si vous voyez des débris dans le vieux carburant, ajoutez un ou deux litres de kérosène propre dans le réservoir, remuez et videz à nouveau. Ceci empêchera l'excès de débris de bloquer les filtres à l'avenir.

3. Débarrassez-vous adéquatement du vieux carburant souillé. Renseignez-vous auprès des postes d'essence des environs qui recyclent de l'huile.
4. Si vous l'entrezposez, laissez l'appareil de chauffage dans un endroit sec. Assurez-vous que l'endroit où vous l'entrezposez est libre de poussières et de vapeurs corrosives.

**IMPORTANT :** n'entrezposez pas le kérosène pendant l'été pour l'utiliser pendant la saison froide suivante. L'utilisation de vieux carburant pourrait endommager l'appareil de chauffage.

## CALENDRIER D'ENTRETIEN PRÉVENTIF



**AVERTISSEMENT :** ne faites jamais l'entretien de l'appareil de chauffage pendant qu'il est branché, en marche ou brûlant. De graves brûlures et des décharges électriques pourraient se produire.

| Article                               | Fréquence                                                                               | Procédure                                                                            |
|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Réservoir de carburant                | Nettoyez chaque saison ou selon les besoins                                             | Voir <a href="#">Entreposage, transport ou expédition</a>                            |
| Filtres de sortie d'air et à peluches | Remplacez tous les 500 heures de fonctionnement ou annuellement                         | Voir <a href="#">Filtres de sortie d'air, de prise d'air et à peluches</a> , page 14 |
| Filtre de prise d'air                 | Lavez à l'eau savonneuse et séchez toutes les 500 heures de fonctionnement ou au besoin | Voir <a href="#">Filtres de sortie d'air, de prise d'air et à peluches</a> , page 14 |
| Filtre à carburant                    | Nettoyez deux fois par saison de chauffage ou au besoin                                 | Voir <a href="#">Filtre à carburant</a> , page 15                                    |
| Pales du ventilateur                  | Nettoyez chaque saison ou selon les besoins                                             | Voir <a href="#">Ventilateur</a> , page 14                                           |
| Moteur                                | Non requis, lubrifié en permanence                                                      |                                                                                      |

# DÉPANNAGE

**⚠ AVERTISSEMENT : ne faites jamais l'entretien de l'appareil de chauffage pendant qu'il est branché, en marche ou brûlant. De graves brûlures et des décharges électriques pourraient se produire.**

**CONDITION DE PREMIER DEFAUT**  
Le moteur ne démarre pas après chauffage est branché et sur le bouton ON / STOP est activée.

**⚠ AVERTISSEMENT: Haute tension! Débrancher chauffe avant l'entretien.**

| AFFICHAGE                                                    | CAUSE POSSIBLE                                                                                                                                                                                                        | RECOURS                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| L'affichage indique <b>C1,C2,C3,C4,C5,C6,C7,C8 or C9</b>     | 1. Contrôle souvent Codes de l'opération avant                                                                                                                                                                        | 1. Appuyez sur le bouton MODE / RESET pour effacer le code et redémarrer chauffe.                                                                                                                                                                                          |
| Affichage est éteint                                         | 1. Pas de pouvoir de chauffe (tous LED sont éteintes)<br><br>2. Mauvaise connexion électrique entre le contrôle et le pouvoir corde                                                                                   | 1. Vérifiez les connexions du cordon d'alimentation.<br><br>2. Débranchez chauffe. Cochez toutes les connexions électriques. (voir schéma de câblage, page 19)                                                                                                             |
| L'écran affiche chambre température                          | 1. Le réglage du thermostat est trop faible.                                                                                                                                                                          | 1. Réglez le thermostat à un réglage plus élevé en appuyant sur le bouton ▲ ou le changement en mode manuel en appuyant sur le bouton MODE / RESET                                                                                                                         |
| L'écran affiche <b>C1</b> . La tension est élevée            | 1. Tension d'alimentation est supérieure à 135 volts. Générateur de ne pas contrôlée correctement                                                                                                                     | 1. Confirmer la tension d'alimentation est inférieure à 135 volts.                                                                                                                                                                                                         |
| L'écran affiche <b>C2</b> . Basse Tension                    | 1. Tension d'alimentation est inférieure à 95 volts. Circuit d'alimentation pauvre ou une rallonge trop longue ou de calibre insuffisant.                                                                             | 1. Tension d'alimentation Confirmez est supérieur à 95 volts. Voir les exigences rallonge à la page 7.                                                                                                                                                                     |
| L'écran affiche <b>C8</b> . Température supérieure à 100 ° F | 1. La température ambiante est supérieure à 100 ° F                                                                                                                                                                   | 1. Faire fonctionner le chauffage dans un environnement plus frais.                                                                                                                                                                                                        |
| L'écran affiche <b>C9</b> . Pression de la pompe basse       | 1. Mauvaise connexion électrique entre le moteur et le cordon d'alimentation.<br><br>2. Moteur verrouillé. Le ventilateur est obstruée<br><br>3. Moteur verrouillé. pompe obstruée<br><br>4. Le moteur est défectueux | 1. Débranchez chauffe. Vérifiez toutes les connexions électriques. (Voir schéma de câblage, page 19)<br><br>2. Débranchez chauffe. Retirez l'obstruction du ventilateur.<br><br>3. Entretien de la pompe (voir page 18)<br><br>4. Débranchez chauffe. Remplacez le moteur. |

# DÉPANNAGE

suite

## CONDITION DE PREMIER DEFAUT

Le moteur démarre et tourne mais chauffe ne s'enflamme pas.



**AVERTISSEMENT: Haute tension! Débrancher chauffe avant l'entretien.**

| AFFICHAGE                                              | CAUSE POSSIBLE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | RECOURS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| L'écran affiche <b>C9</b> . Pression de la pompe basse | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ligne aérienne ou d'une connexion qui fuit.</li> <li>2. Couvercle de la pompe n'est pas étanche à l'air. Pompe vis du couvercle lâche.</li> <li>3. Joint couvercle de la pompe n'est pas étanche. Filtre de sortie de pompe est bouché.</li> <li>4. Pression de la pompe est faible.</li> <li>5. Pression de la pompe est faible. Impossible de régler à la spécification.</li> </ol>                                        | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Débranchez l'appareil de chauffage. Vérifiez les conduites d'air et des connexions pour les fuites. Corrigez toutes les fuites.</li> <li>2. Débranchez l'appareil de chauffage. Vérifiez que le capot de la pompe pour les fuites d'air. Serrer la vis du couvercle de 10 à 20 lb-po.</li> <li>3. Débranchez l'appareil de chauffage. Remplacez le filtre de sortie de la pompe. Voir la page de réglage de la pompe de pression 15.</li> <li>4. Régler la pression de la pompe à la spécification. Voir Réglage de la pression de la pompe, page 15.</li> <li>5. Régler l'écartement de la pompe rotor ou remplacer le rotor de la pompe et les lames. Voir page 18.</li> </ol>                                                                                               |
| L'écran affiche <b>C3</b> . Pas d'allumage             | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pas de carburant dans le réservoir.</li> <li>2. Eau dans le réservoir de carburant.</li> <li>3. Pression de la pompe est incorrecte.</li> <li>4. Filtre à carburant est sale.</li> <li>5. Buse obstruée.</li> <li>6. Mauvaise connexion électrique entre allumeur et de contrôle.</li> <li>7. Contrôle fusible a échoué.</li> <li>8. Allumeur défectueux.</li> <li>9. Défectueux ensemble de commande d'allumage.</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remplir le réservoir. Voir les carburants, page 6. Redémarrez chauffe.</li> <li>2. Égoutter et rincer le réservoir de carburant avec du kérosène. Voir entreposage, le transport ou l'expédition, page 9.</li> <li>3. Voir Réglage de la pression de la pompe, page 15.</li> <li>4. Nettoyer le filtre à carburant. Voir filtre à carburant à la page 15.</li> <li>5. Nettoyez la buse. Voir Assemblée des buses, page 17.</li> <li>6. Débranchez l'appareil de chauffage. Vérifier les branchements électriques. Voir schéma de câblage, page 19.</li> <li>7. Remplacer le fusible de contrôle. Voir page 18.</li> <li>8. Remplacer l'allumeur et le fusible de commande d'allumage. Voir pages 16 et 18.</li> <li>9. Remplacer l'ensemble de commande d'allumage.</li> </ol> |

# DÉPANNAGE

suite

**CONDITION DE PREMIER DEFAUT**  
Le chauffe-eau s'enflamme. Le contrôle arrête le chauffe-eau avant de manquer de carburant.

**⚠ AVERTISSEMENT: Haute tension! Débrancher chauffe avant l'entretien.**

| AFFICHAGE                                            | CAUSE POSSIBLE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | RECOURS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| L'écran affiche <b>C4</b> . Flamme éteinte.          | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pas assez de carburant dans le réservoir pour maintenir la combustion.</li> <li>2. Eau dans le réservoir de carburant.</li> <li>3. Pression de la pompe est incorrecte.</li> <li>4. Filtre à carburant est sale.</li> <li>5. Buse obstruée.</li> <li>6. Cellule photoélectrique de montage n'est pas installé correctement.</li> <li>7. Cellule photoélectrique objectif est sale.</li> <li>8. Défectueux cellule photoélectrique.</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remplir le réservoir de carburant. Voir les carburants, page 6. Redémarrez chauffe.</li> <li>2. Égoutter et rincer le réservoir de carburant avec du kérosène. Voir entreposage, le transport ou l'expédition, page 9.</li> <li>3. Voir Réglage de la pression de la pompe, page 15.</li> <li>4. Nettoyer le filtre à carburant. Voir filtre à carburant à la page 15.</li> <li>5. Nettoyez la buse. Voir Assemblée des buses, page 17.</li> <li>6. Assurez-vous d'amorçage cellule photoélectrique est bien en place dans le support.</li> <li>7. Nettoyez la lentille cellule photoélectrique.</li> <li>8. Remplacez la cellule photoélectrique.</li> </ol> |
| L'écran affiche <b>C5</b> . Flamme incorrecte.       | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pompe pression n'est pas correcte.</li> <li>2. Chauffe-entrée ou de sortie est couvert et l'unité ne reçoit pas assez d'air pour la combustion.</li> <li>3. Vis de réglage du ventilateur est lâche.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                               | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Voir Réglage de la pression de la pompe, page 15.</li> <li>2. Débranchez l'appareil de chauffage. Retirer les obstacles de l'entrée ou la sortie de chauffe.</li> <li>3. Serrer la vis ensemble ventilateur à 40-50 lb-po. Voir les procédures de service à la page 14.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| L'écran affiche <b>C6</b> . Changement de la flamme. | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Entrée Heater soudain bloquée par des débris.</li> <li>2. Eau dans le réservoir de carburant.</li> <li>3. Filtre à carburant est sale.</li> <li>4. Buse obstruée.</li> <li>5. Vis de réglage du ventilateur est lâche.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                             | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Débranchez l'appareil de chauffage. Retirer les obstacles ou en vrac de l'entrée chauffe.</li> <li>2. Égoutter et rincer le réservoir de carburant avec du kérosène. Voir entreposage, le transport ou l'expédition, page 9.</li> <li>3. Filtre à carburant propre. Voir Filtre à carburant, à la page 15.</li> <li>4. Nettoyez la buse. Voir Assemblée des buses, page 17.</li> <li>5. Serrer la vis ensemble ventilateur à 40-50 in-lbs. Voir les procédures de service à la page 14.</li> </ol>                                                                                                                                                            |

# DÉPANNAGE

suite

**CONDITION DE PREMIER DEFAUT (suite)** Le chauffe-eau s'enflamme. Le contrôle arrête le chauffe-eau avant de manquer de carburant.



**AVERTISSEMENT: Haute tension! Débrancher chauffe avant l'entretien.**

| AFFICHAGE                                                    | CAUSE POSSIBLE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | RECOURS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| L'écran affiche <b>C7</b> . Bouton de contrôle Stuck.        | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Un ou plusieurs des boutons de commande est enfoncé en permanence (coincé).</li> <li>2. Défectueux ensemble de commande d'allumage.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Débranchez l'appareil de chauffage. Appuyez et relâchez le bouton de contrôle à chaque fois plusieurs pour vérifier le fonctionnement. Chaque bouton doit cliquer à chaque fois qu'il est déprimé.</li> <li>2. Remplacer l'ensemble de commande d'allumage.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| L'écran affiche <b>C8</b> . Température supérieure à 100 ° F | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. La température ambiante est supérieure à 100 ° F</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Faire fonctionner le chauffage dans un environnement plus frais.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| L'écran affiche <b>C9</b> . Basse pression (réglage 5).      | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ligne aérienne ou d'une connexion qui fuit.</li> <li>2. Couvercle de la pompe n'est pas étanche à l'air. Pompe vis du couvercle lâche.</li> <li>3. Joint couvercle de la pompe n'est pas étanche. Filtre de sortie de pompe est bouché.</li> <li>4. Pression de la pompe est faible.</li> <li>5. Pression de la pompe est faible. Impossible de régler à la spécification. Filtres de la pompe sont sales.</li> <li>6. Pression de la pompe est faible, la pompe a une usure excessive ou réglage incorrect.</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Débranchez l'appareil de chauffage. Vérifiez les conduites d'air et des connexions pour les fuites.</li> <li>2. Débranchez l'appareil de chauffage. Vérifiez que le capot de la pompe pour les fuites d'air. Serrer la vis du couvercle de 10 à 20 lb-po.</li> <li>3. Débranchez l'appareil de chauffage. Remplacez le filtre de sortie de pompe. Voir la page de réglage de la pompe de pression 15.</li> <li>4. Régler la pression de la pompe à la spécification. Voir Réglage de la pression de la pompe, page 15.</li> <li>5. Remplacez les filtres de la pompe. Voir page 14.</li> <li>6. Régler l'écartement de la pompe rotor ou remplacer le rotor de la pompe et les lames. Voir page 18.</li> </ol> |

## PROCÉDURES D'ENTRETIEN

**⚠ AVERTISSEMENT:** Pour éviter tout risque de choc électrique et de brûlure, ne jamais tenter de chauffer de service alors qu'il est branché, l'exploitation, ou à chaud.

### ENLÈVEMENT SHELL SUPÉRIEUR

1. Retirez les vis de chaque côté du radiateur à l'aide 5/16 "écrou-pilote. Ces vis joindre supérieure et inférieure coquilles. Voir Figure 7.
2. Soulevez coque supérieure.
3. Retirez le capot de ventilateur.

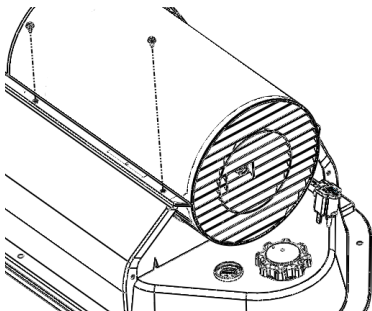


Figure 7 - Enlèvement coque supérieure

### VENTILATEUR

**IMPORTANT :** Retirez le ventilateur de l'arbre moteur du moteur avant de retirer l'appareil de chauffage. Le poids du moteur repose sur le ventilateur pourrait endommager le terrain du ventilateur (voir figure 8).

1. Retirer coque supérieure (voir figure 7).
2. Le ventilateur est situé avec la vis de réglage en contact avec le dos de plate sur le moteur comme le montre la Figure 9.
3. Utilisez 1/8 "clé Allen pour desserrer vis de fixation qui retient le ventilateur à l'arbre du moteur (voir figure 8).
4. Glissez l'arbre du moteur du ventilateur.
5. Nettoyer le ventilateur à l'aide d'un chiffon doux imbibé de kérosène ou de solvant.
6. Ventilateur à fond sec.
7. Vis de réglage Lieu à plat de l'arbre. Serrer la vis fermement (40-50 pouces-livres / 04.05 à 05.06 n-m).
8. Remplacer le capot de ventilateur et la coque supérieure.

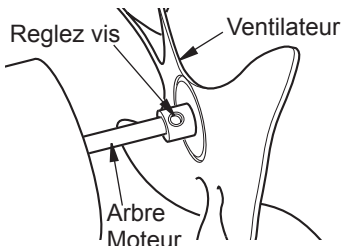


Figure 8 - Fan, arbre du moteur, et l'emplacement Vis

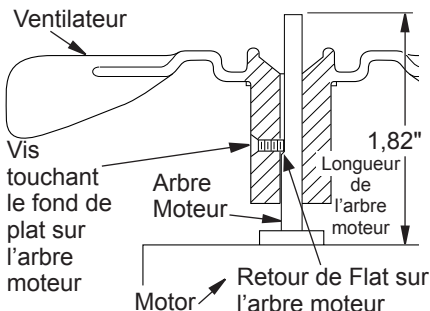


Figure 9 - Section du ventilateur

### FILTRES DE SORTIE D'AIR, D'ADMISSION D'AIR ET DE LINT

1. Retirer coque supérieure (voir figure 7).
2. Enlever le filtre vis du couvercle d'extrémité utilisant 5/16 "écrou-pilote (voir figure 10).
3. Retirez le couvercle du filtre fin.
4. Remplacer la sortie de l'air et filtre à charpie.
5. Laver ou remplacer le filtre d'admission d'air.
6. Replacez le couvercle du filtre fin.
7. Remplacer le capot de ventilateur et la coque supérieure.

**IMPORTANT:** Ne pas les filtres à huile.

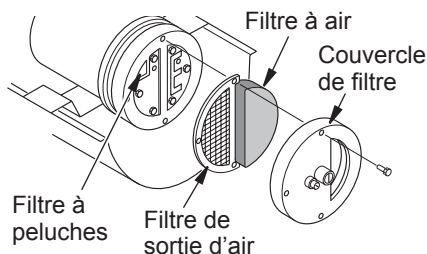


Figure 10 - Filtres de sortie d'air, d'admission d'air, et les peluches

# PROCEDURES D'ENTRETIEN

## Suite

### REGLAGE DE LA PRESSION DE LA POMPE

1. Retirer le bouchon de jauge de pression de la couverture extrémité du filtre (voir figure 11).
2. Installer un manomètre 0-15 PSI.
3. Début de chauffage (voir Opération, page 7). Permettez-chauffe pour atteindre la température de fonctionnement (environ 10 minutes).
4. Régler l'appareil en MODE MANUEL, MISE EN 5. C'est le seul paramètre qui permettra l'ajustement de pression.
5. Régler la pression. Tournez la vanne de secours vers la droite pour augmenter la pression. Tournez la vanne de secours vers la gauche pour diminuer la pression. Voir les spécifications à la figure 12 pour la pression correcte pour chaque modèle.
6. Retirer la jauge de pression. Remettre le bouchon manomètre couvercle des filtres.
7. Cet appareil de chauffage surveille en permanence la pression de la pompe avec un capteur de pression intégré. Pour afficher la pression de la pompe pendant le fonctionnement, régler le chauffage en MODE MANUEL, le réglage 5, puis appuyez sur la touche MODE / RESET une fois. Pression de la pompe sera affiché (par exemple: "6,9") pendant 5 secondes.

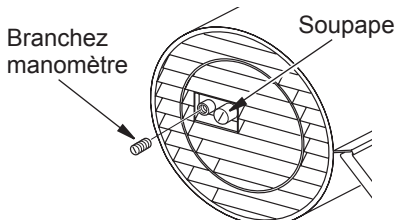


Figure 11 - retrait de la prise manomètre

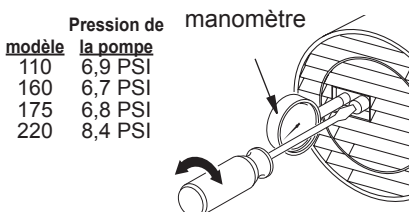


Figure 12 - Réglage de la pression de la pompe

### FILTRE A CARBURANT

1. Retirez les vis du couvercle à l'aide secondaires 5/16 "écrou-pilote.
2. Retirez le panneau latéral avec un chauffeur de 5/16 écrou ". Sur les modèles 160, 175 et 220, retirez les deux boulons et écrous de roues de soutien avec un tournevis cruciforme et une clé à molette.
3. Tirez la conduite de carburant supérieure hors du filtre à carburant du cou (voir figure 13).
4. Sortir avec précaution douille, filtre à carburant, et la ligne inférieure de carburant sur le réservoir de carburant (voir figure 13).
5. Lavez le filtre à carburant avec du carburant propre et remplacer dans le réservoir.
6. Fixer la conduite de carburant supérieure à alimenter un filtre.
7. Remettez le panneau latéral.

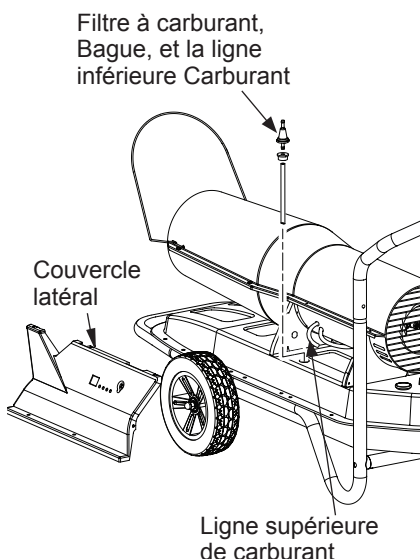


Figure 13 - Retrait du filtre Carburant

# PROCEDURES D'ENTRETIEN

## Suite

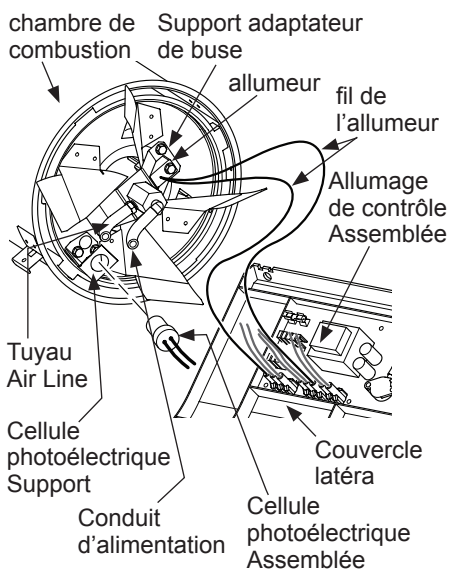
### ALLUMEUR

1. Retirer coque supérieure et le capot de ventilateur (Voir enlèvement Shell supérieur, page 14).
2. Retirez le ventilateur (voir page 14).
3. Retirez le couvercle du côté de la commande avec un pilote 5/16 "écrou. Sur les modèles 160, 175 et 220, retirez les deux boulons et écrous de roues de soutien avec un tournevis cruciforme et une clé à molette. Retirez le panneau latéral (voir les figures 13).
4. Débrancher les fils de l'allumeur de commande d'allumage de montage (voir figure 14). Tirer les fils allumeur à travers le trou dans la coque inférieure.
5. Débrancher le tuyau de carburant et le tuyau en ligne en ligne de l'air. Retirer cellule photoélectrique de cellule photoélectrique support (voir figure 14).
6. Retirer la chambre de combustion. Tenez chambre de combustion sur la fin avec support de l'adaptateur buse au-dessus (voir figure 15).
7. Retirer la vis allumeur avec un pilote 1/4 "écrou. Retirez délicatement allumeur de support de l'adaptateur buse.

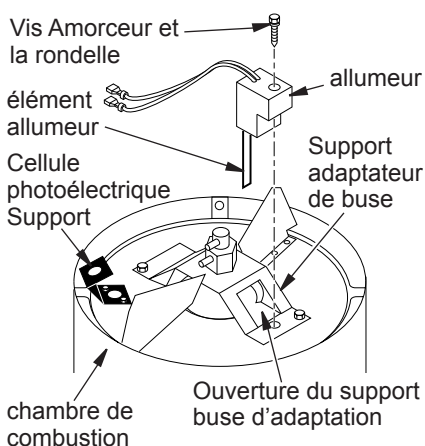
**⚠ ATTENTION: Ne pas plier ou frapper élément allumeur. Manipuler avec précaution.**

8. Retirez délicatement allumeur de remplacement de l'emballage.
9. Guidez soigneusement allumeur dans l'ouverture de support de l'adaptateur buse. Ne frappez pas l'élément allumeur. Fixez l'allumeur à support de l'adaptateur de buse avec vis en utilisant un pilote 1/4 "écrou. Couple 0,90 à 1,69 Nm (8 à 15 pouces-livres) Ne pas trop serrer.
10. Remplacer la chambre de combustion.
11. Acheminer les fils allumeur vers le bas à travers le trou dans la coque inférieure. Connecter les fils à l'ensemble de commande d'allumage (voir figure 14).
12. Remplacer le fusible sur l'assemblage de commande d'allumage avec le fusible fourni avec le kit SP002-01 allumeur. Voir d'allumage de contrôle Assemblée, page 17.
13. Remplacez le couvercle du côté de la commande.
14. Connectez-vous et le tuyau de carburant ligne de l'itinéraire et le tuyau d'air à la ligne de montage adaptateur de buse.

15. Remplacer cellule photoélectrique dans le support de la photocellule.
16. Remplacer le ventilateur (voir page 14).
17. Remplacer le capot de ventilateur et la coque supérieure (voir page 14).



**Figure 14 - débrancher les fils de l'allumeur Assemblée de contrôle d'allumage**



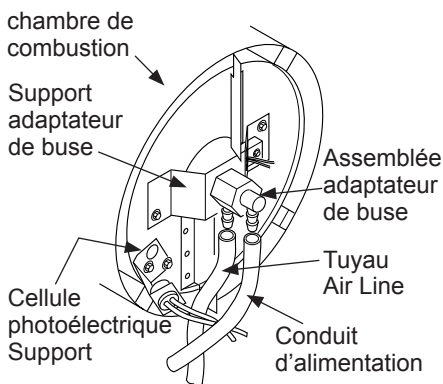
**Figure 15 - Amorçeur SP002-01 Remplacement**

# PROCEDURES D'ENTRETIEN

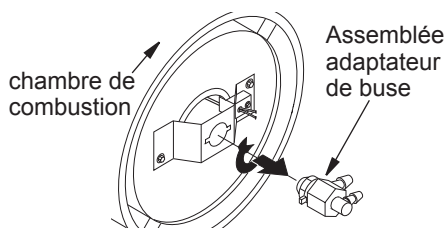
Suite

## ENSEMBLE BUSE

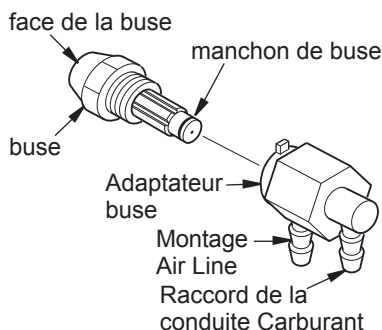
1. Retirer coque supérieure (voir Dépose coque supérieure, page 14).
2. Retirez le ventilateur (voir Ventilateur, page 14).
3. Retirez les tuyaux de carburant et la conduite d'air de gicleur (voir figure 16).
4. Tourner ensemble de buse 1/4 tour à gauche et tirez-la vers moteur pour retirer (voir figure 17).
5. Placez en plastique hexagonale du corps dans l'étai et serrez légèrement.
6. Soigneusement enlever la buse de l'adaptateur de tuyère en utilisant 5/8 "clé à douille (voir figure 18).
7. Souffler de l'air comprimé à travers le visage de la buse. Cela permettra de libérer toute la saleté dans la région de buse.
8. Inspecter la chemise buse pour les dommages.
9. Remplacer la buse dans l'adaptateur de buse jusqu'à ce que les sièges de buses. Serrer tiers à son tour plus de 5/8 "clé à douille de 4,5 à 5,1 Nm (40 à 45 pouces-livres). Voir Figure 18.
10. Fixez ensemble de buse à la sangle du brûleur (voir figure 17).
11. Fixez les tuyaux de carburant et du transport aérien à l'assemblage buse.
12. Remplacer le ventilateur (voir Ventilateur, page 14).
13. Remplacer le capot de ventilateur et la coque supérieure (voir Dépose coque supérieure, page 14).



**Figure 16 - Retrait de l'air et les tuyaux souples de Carburant**



**Figure 17 - Retrait de Assemblée adaptateur de buse**



**Figure 18 - La buse et adaptateur de buse**

### (Pour 220 Modèle seulement)

1. Retirer la chambre de combustion et allumeur en suivant les étapes 1 à 7 sous Allumeur, page 14.
2. Placez délicatement allumeur dans un endroit sûr.
3. Retirez les deux vis buse d'adaptation du support.
4. Lieu de forme hexagonale adaptateur de buse en aluminium dans l'étai (ne pas trop serrer).
5. Soigneusement enlever la buse de l'adaptateur buse à l'aide 5/8 "clé à douille (voir figure 18).
6. Souffler de l'air comprimé à travers le visage de la buse. Cela permettra d'éliminer tous les débris dans la buse.
7. Inspectez le joint de buse pour les dommages.
8. Remplacer la buse dans l'adaptateur de buse jusqu'à ce que les sièges de buses. Serrer 80-110 pouces-livres.
9. Fixez le support adaptateur de buse à la chambre de combustion avec deux vis retirées à l'étape 3.
10. Répétez les étapes 9 à 16 sous Allumeur, page 16.

# PROCEDURES D'ENTRETIEN

## Suite

### ENSEMBLE DE COMMANDE D'ALLUMAGE



#### AVERTISSEMENT: Haute tension!

1. Débranchez chauffe.
2. Pour exposer l'ensemble de commande d'allumage, enlever les vis de contrôle de couverture de panneaux latéraux en utilisant 5/16 "écrou-pilote. Sur les modèles 160, 175 et 220, retirez les deux boulons et écrous de roues de soutien avec un tournevis cruciforme et une clé à molette.
3. Retirer le fusible de douilles de fusible (voir figure 19).
4. Remplacer le fusible par un fusible de même type et Note (7A, 125VP). Ne pas remplacer un fusible avec une cote plus élevée de courant.
5. Remettez le panneau latéral du panneau de commande.

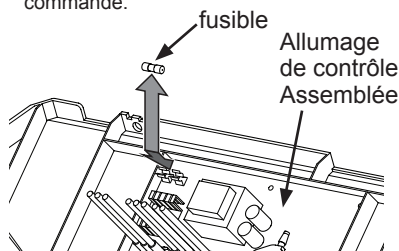


Figure 19 - Remplacement du fusible

### ROTOR DE POMPE

#### (Procédure en cas de rotor est obligatoire)

1. Retirer coque supérieure (voir Dépose coque supérieure, page 14).
2. Enlever le filtre vis du couvercle d'extrémité utilisant 5/16 tourne-écrou "(voir la figure 20).
3. Retirez le couvercle du filtre à la fin et les filtres à air.
4. Retirez les vis de la plaque de la pompe en utilisant 5/16 "écrou-pilote.
5. Retirer la plaque de la pompe.
6. Déposer le rotor, d'insertion et lames (voir figure 21).
7. Vérifier les débris dans la pompe. Si des débris se trouve, souffler à l'air comprimé.
8. Installer insert et le rotor.
9. Vérifier l'écartement sur le rotor. Ajuster à 0.076/0.101 mm (0.003 "/ 0,004") si nécessaire (voir figure 21).

Note: Faire tourner le rotor d'un tour complet pour assurer l'écart est 0.076/0.101 mm

(0,003 "/ 0,004") au plus serré position. Régler si nécessaire.

10. Installez les lames, plaque de pompe, filtres à air, et la couverture extrémité du filtre.
11. Remplacer le capot de ventilateur et la coque supérieure (voir Dépose coque supérieure, page 14).
12. Régler la pression de la pompe (voir Réglage de la pression de la pompe, page 15).  
Remarque: Si le rotor est toujours en vigueur, procéder comme suit.
13. Effectuez les étapes 1 à 6.
14. Papier de verre Lieu fine (grain 600) sur une surface plane. Poncer légèrement le rotor en "figure 8" mouvement quatre fois (voir figure 22).
15. Réinstaller insert et le rotor.
16. Effectuez les étapes 10 à 12.

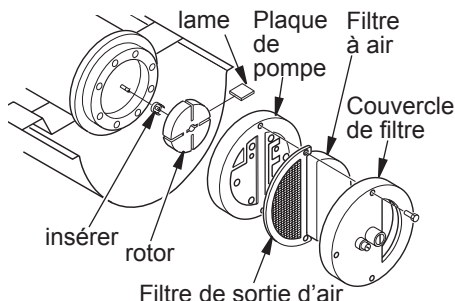


Figure 20 - Localisation du rotor

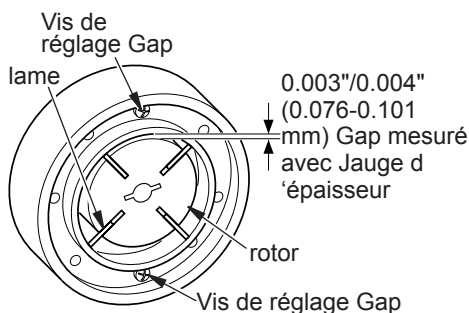


Figure 21 - Emplacements Gap Vis de réglage

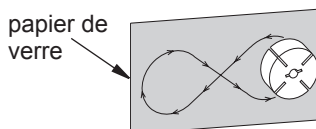
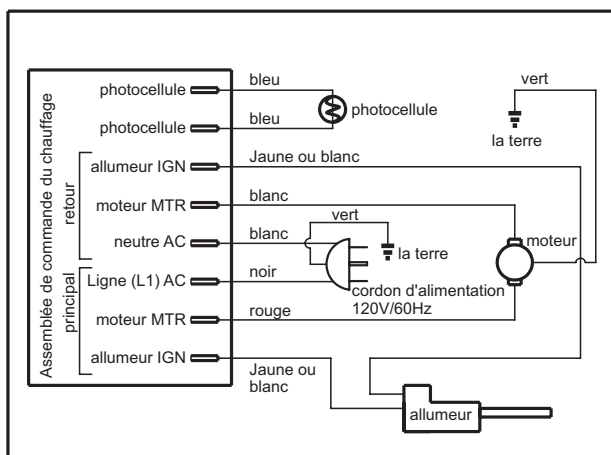


Figure 22 - Ponçage du rotor

## SCHÉMA DE CÂBLAGE



## SERVICE TECHNIQUE

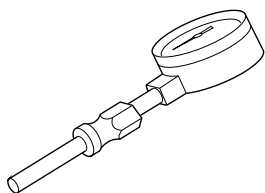
Vous pouvez avoir d'autres questions concernant l'installation, l'exploitation ou de dépannage. Si oui, contactez ProCom Heating, Inc 1-877-886-5989. Lorsque vous appelez s'il

vous plaît avoir votre modèle et le numéro de série de votre chauffe-prêts.

Vous pouvez également visiter le site Web ProCom Heating, Inc au [www.usaprocom.com](http://www.usaprocom.com).

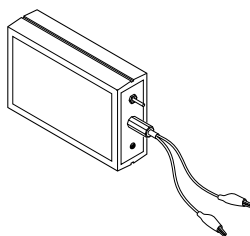
## ACCESSOIRES

Acheter ces accessoires auprès de votre revendeur local. Si elles ne peuvent pas fournir ces accessoires, contactez ProCom Heating, Inc 1-877-886-5989 pour obtenir des informations au. Vous pouvez également écrire à l'adresse indiquée sur la page arrière de ce manuel.



### KIT MANOMETRE

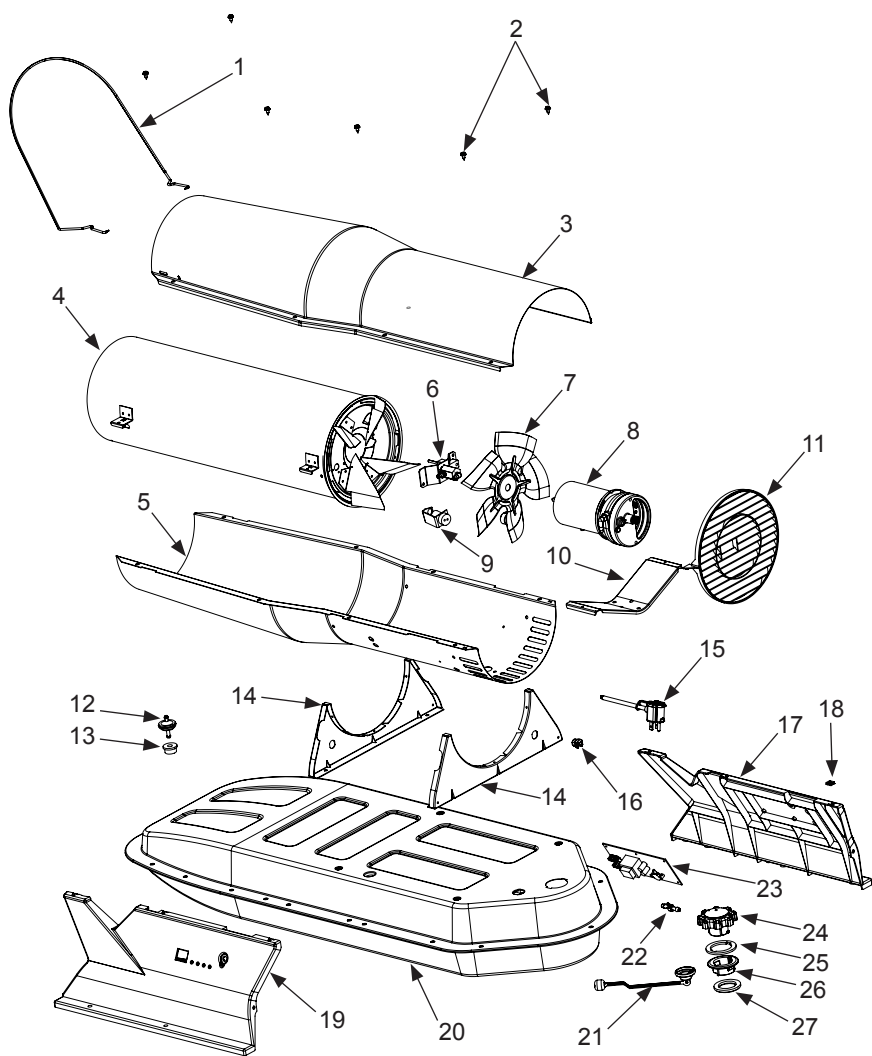
**Pour tous les modèles.** Outil spécial pour vérifier la pression de la pompe. 0-15 jauge PSI. 3/8 "filetage NPT.



### ALLUMAGE DE CONTRÔLE DE MONTAGE ET PHOTO TESTEUR

Outil spécial utilisé pour tester l'ensemble de commande d'allumage et cellule photo-électrique.

# PIÈCES

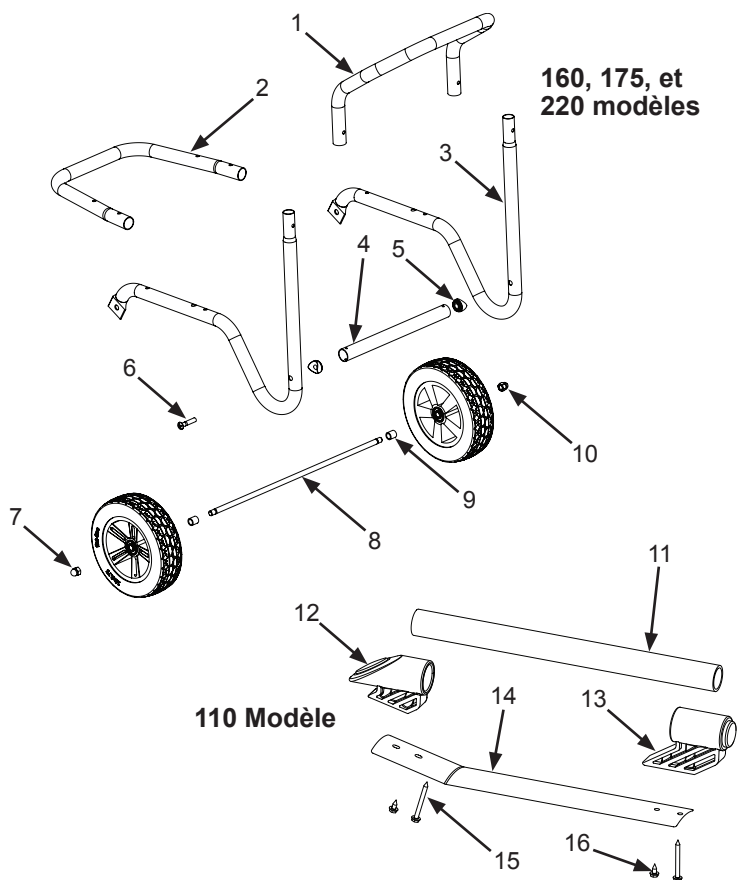


# PIÈCES

Cette liste contient les pièces de rechange utilisées dans votre appareil. Pour commander des pièces, assurez-vous de fournir un modèle correct et numéros de série de la plaque (modèle), et le nombre et la description de la pièce désirée.

| n °<br>clé                         | NUMÉRO<br>DE LA PIÈCE | DESCRIPTION                                 | QTÉ<br>110 | QTÉ<br>160 | QTÉ<br>175 | QTÉ<br>220 |
|------------------------------------|-----------------------|---------------------------------------------|------------|------------|------------|------------|
| 1                                  | 160075-01             | Guard                                       | 1          |            |            |            |
| 1                                  | 160075-02             | Guard                                       |            | 1          | 1          |            |
| 1                                  | 160075-03             | Guard                                       |            |            |            | 1          |
| 2                                  | 160101-01             | Shell vis                                   | 8          | 8          | 8          | 8          |
| 3                                  | 160050-01GY           | Shell supérieur                             | 1          |            |            |            |
| 3                                  | 160144-01GY           | Shell supérieur                             |            | 1          | 1          |            |
| 3                                  | 160147-01GY           | Shell supérieur                             |            |            |            | 1          |
| 4                                  | 160135-01             | chambre de combustion                       | 1          |            |            |            |
| 4                                  | 160136-01             | chambre de combustion                       |            | 1          |            |            |
| 4                                  | 160137-01             | chambre de combustion                       |            |            | 1          |            |
| 4                                  | 160138-01             | chambre de combustion                       |            |            |            | 1          |
| 5                                  | 160051-01GY           | Basse Shell                                 | 1          |            |            |            |
| 5                                  | 160145-01GY           | Basse Shell                                 |            | 1          | 1          |            |
| 5                                  | 160148-01GY           | Basse Shell                                 |            |            |            | 1          |
| 6                                  | voir le détail, pg 24 | Support buse                                |            |            |            |            |
| 7                                  | 160011-01             | ventilateur                                 | 1          |            |            |            |
| 7                                  | 160058-01             | ventilateur                                 |            | 1          | 1          | 1          |
| 8                                  | voir le détail, pg 23 | Moteur / pompe Assemblée                    |            |            |            |            |
| 9                                  | voir le détail, pg 23 | Cellule photoélectrique / Support Assemblée |            |            |            |            |
| 10                                 | 160043-01             | Support de montage du moteur                | 1          |            |            |            |
| 10                                 | 160043-02             | Support de montage du moteur                |            | 1          | 1          | 1          |
| 11                                 | 160066-01             | Garde ventilateur                           | 1          |            |            |            |
| 11                                 | 160066-02             | Garde ventilateur                           |            | 1          | 1          | 1          |
| 12                                 | 160012-02             | Filtre à carburant                          | 1          |            |            |            |
| 12                                 | 160012-01             | Filtre à carburant                          |            | 1          | 1          | 1          |
| 13                                 | 160034-01             | Bague du tube de carburant                  | 1          | 1          | 1          | 1          |
| 14                                 | 160060-01             | Support Shell Petite                        | 2          |            |            |            |
| 14                                 | 160060-02             | Support Shell Grand                         |            | 2          | 2          | 2          |
| 15                                 | 160020-03             | Cordon d'alimentation                       | 1          | 1          | 1          | 1          |
| 16                                 | 160013-01             | bague                                       | 1          | 1          | 1          | 1          |
| 17                                 | 160056-01             | Capot latéral droit                         | 1          |            |            |            |
| 17                                 | 160056-02             | Capot latéral droit                         |            | 1          | 1          | 1          |
| 18                                 | 160087-01             | Collier, l'écrou, #10, .08 Wall             | 6          | 6          | 6          | 6          |
| 19                                 | 160055-01             | Capot latéral gauche                        | 1          |            |            |            |
| 19                                 | 160055-02             | Capot latéral gauche                        |            | 1          | 1          | 1          |
| 20                                 | 160139-01GY           | Petit réservoir de carburant                | 1          |            |            |            |
| 20                                 | 160140-01GY           | Réservoir d'essence moyenne                 |            | 1          | 1          |            |
| 20                                 | 160141-01GY           | Grand réservoir de carburant                |            |            |            | 1          |
| 21                                 | 160005-01             | jauge de carburant                          | 1          |            |            |            |
| 21                                 | 160005-02             | jauge de carburant                          |            | 1          | 1          | 1          |
| 22                                 | 160037-04             | Tee aérienne                                | 1          | 1          | 1          | 1          |
| 23                                 | 160171-01             | variable de contrôle                        | 1          |            |            |            |
| 23                                 | 160171-02             | variable de contrôle                        |            | 1          | 1          |            |
| 23                                 | 160171-03             | variable de contrôle                        |            |            |            | 1          |
| 24                                 | 160030-01             | Bouchon de carburant ventilé                | 1          | 1          | 1          | 1          |
| 25                                 | 160030-03             | Joint Bouchon de carburant                  | 1          | 1          | 1          | 1          |
| 26                                 | 160031-01             | goulot de remplissage                       | 1          | 1          | 1          | 1          |
| 27                                 | 160036-01             | Joint goulot de remplissage                 | 1          | 1          | 1          | 1          |
| <b>Pièces disponibles - Vivant</b> |                       |                                             |            |            |            |            |
|                                    | 160037-02             | Tube aérienne                               | 2          | 2          | 2          | 2          |
|                                    | 160039-01             | Ligne supérieure de carburant               | 1          | 1          | 1          | 1          |
|                                    | 160038-01             | Ligne inférieure de carburant               | 1          |            |            |            |
|                                    | 160038-02             | Ligne inférieure de carburant               |            | 1          | 1          | 1          |
|                                    | 160037-03             | contrôle des compagnies aériennes           | 1          | 1          | 1          | 1          |

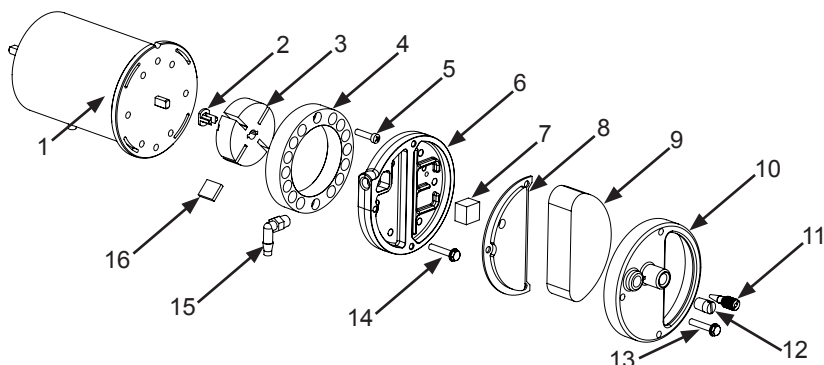
## PIÈCES ROUE ET POIGNEES



| n °<br>clé | NUMÉRO<br>DE LA PIÈCE | DESCRIPTION                       | QTÉ<br>110 | QTÉ<br>160 | QTÉ<br>175 | QTÉ<br>220 |
|------------|-----------------------|-----------------------------------|------------|------------|------------|------------|
| 1          | 160074-01             | poignée arrière                   |            | 1          | 1          | 1          |
| 2          | 160073-01             | poignée avant                     |            | 1          | 1          | 1          |
| 3          | 160072-01             | Cadre Support de la roue          |            | 2          | 2          | 2          |
| 4          | 160158-01             | Douille de support                |            | 2          | 2          | 2          |
| 5          | 160072-12             | Soutien du réservoir de carburant |            | 1          | 1          | 1          |
| 6          | 160072-13             | visser, M10-1.5 x 60              |            | 2          | 2          | 2          |
| 7          | 160129-01             | écrou                             |            | 2          | 2          | 2          |
| 8          | 160080-01             | roue                              |            | 2          | 2          | 2          |
| 9          | 160130-01             | espacement de roue                |            | 2          | 2          | 2          |
| 10         | 160079-01             | essieu                            |            | 1          | 1          | 1          |
| 11         | 160062-01             | Manipuler                         | 1          |            |            |            |
| 12         | 160064-01             | Support Poignée avant             | 1          |            |            |            |
| 13         | 160064-02             | Support Poignée arrière           | 1          |            |            |            |
| 14         | 160083-01             | Shell du bouclier thermique       | 1          |            |            |            |
| 15         | 160100-01             | visser, 10-16 x 2.0               | 1          |            |            |            |
| 16         | 160078-01             | visser, 10-16 x .5                | 1          |            |            |            |

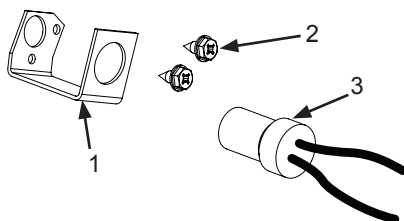
## PIÈCES

### MOTEUR ET LA POMPE DE L'ASSEMBLÉE



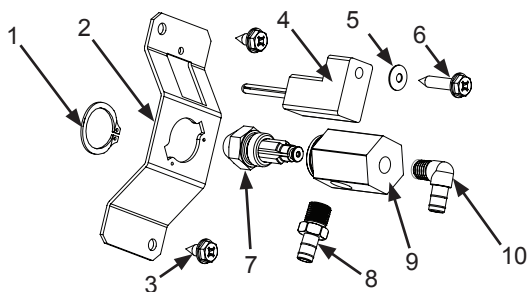
| n °<br>clé | NUMÉRO<br>DE LA PIÈCE | DESCRIPTION          | QTÉ<br>110 | QTÉ<br>160 | QTÉ<br>175 | QTÉ<br>220 |
|------------|-----------------------|----------------------|------------|------------|------------|------------|
| 1          | 160001-01             | moteur               | 1          | 1          | 1          | 1          |
| 2          | 160023-01             | insérer le rotor     | 1          | 1          | 1          | 1          |
| 3          | 160003-01             | pompe à rotor        | 1          | 1          | 1          | 1          |
| 4          | 160006-01             | pompe anneau         | 1          | 1          | 1          | 1          |
| 5          | 160088-01             | visser, 10-32 x .62  | 2          | 2          | 2          | 2          |
| 6          | 160007-01             | Couvercle de pompe   | 1          | 1          | 1          | 1          |
| 7          | 160009-01             | Filtre à peluches    | 1          | 1          | 1          | 1          |
| 8          | 160008-01             | Filtre de sortie     | 1          | 1          | 1          | 1          |
| 9          | 160010-01             | Filtre d'admission   | 1          | 1          | 1          | 1          |
| 10         | 160057-01             | Couvercle de filtre  | 1          | 1          | 1          | 1          |
| 11         | 160106-01             | vis de réglage       | 1          | 1          | 1          | 1          |
| 12         | 160024-01             | Bouchon de tuyau     | 1          | 1          | 1          | 1          |
| 13         | 160090-01             | visser, 10-32 x 1.0  | 3          | 3          | 3          | 3          |
| 14         | 160089-01             | visser, 10-32 x 1.12 | 6          | 6          | 6          | 6          |
| 15         | 160029-01             | Coude 90 °           | 1          | 1          | 1          | 1          |
| 16         | 160004-01             | pompe lame           | 4          | 4          | 4          | 4          |

### CELLULE PHOTOÉLECTRIQUE ASSEMBLÉE



| n °<br>clé | NUMÉRO<br>DE LA PIÈCE | DESCRIPTION                       | QTÉ<br>110 | QTÉ<br>160 | QTÉ<br>175 | QTÉ<br>220 |
|------------|-----------------------|-----------------------------------|------------|------------|------------|------------|
| 1          | 160041-03             | Cellule photoélectrique Support   | 1          | 1          | 1          | 1          |
| 2          | 160092-02             | visser, 6-32 x .38                | 2          | 2          | 2          | 2          |
| 3          | 160016-01             | Cellule photoélectrique Assemblée | 1          | 1          | 1          | 1          |

## PIÈCES ENSEMBLE DE BUSES



| n °<br>clé | NUMÉRO<br>DE LA PIÈCE | DESCRIPTION                | QTÉ<br>110 | QTÉ<br>160 | QTÉ<br>175 | QTÉ<br>220 |
|------------|-----------------------|----------------------------|------------|------------|------------|------------|
| 1          | 160086-01             | Bague de retenue           |            |            |            | 1          |
| 2          | 160042-01             | Support adaptateur de buse | 1          | 1          | 1          |            |
| 2          | 160042-02             | Support adaptateur de buse |            |            |            | 1          |
| 3          | 160102-01             | visser, 10-16 x .38        | 2          | 2          | 2          | 2          |
| 4          | 160002-01             | allumeur                   | 1          | 1          | 1          | 1          |
| 5          | 160093-01             | rondelle                   | 1          | 1          | 1          | 1          |
| 6          | 160092-01             | visser, 6-32 x .88         | 1          | 1          | 1          | 1          |
| 7          | 160040-32             | buse                       | 1          |            |            |            |
| 7          | 160040-20             | buse                       |            | 1          |            |            |
| 7          | 160040-39             | buse                       |            |            | 1          |            |
| 7          | 160040-41             | buse                       |            |            |            | 1          |
| 8          | 160077-01             | Montage Barb Brass         |            |            |            | 1          |
| 9          | 160028-01             | Adaptateur buse            | 1          | 1          | 1          |            |
| 9          | 160028-02             | Adaptateur buse            |            |            |            | 1          |
| 10         | 160077-02             | Montage Barb, 90 °         |            |            |            | 1          |

## REPLACEMENT DE PIÈCES

*Remarque: Utilisez uniquement des pièces de rechange originales. Cette garantie permettra de protéger votre Remplacé sous garantie pour les pièces.*

### PIÈCES SOUS GARANTIE

Contactez un concessionnaire autorisé de ce produit. S'ils ne peuvent pas fournir la pièce de rechange d'origine (s), appelez ProCom Heating, Inc 1-877-886-5989.

Lors de l'appel ProCom Heating, Inc, Avez-prêts:

- votre nom
- votre adresse
- numéros de modèle et de série de votre chauffe-
- comment chauffe dysfonctionnement était
- la date d'achat
- Lieu d'achat

Habituellement, nous vous demanderons de retourner la pièce à l'usine. Vous pouvez être invité à fournir une preuve d'achat.

### PIÈCES NE RELEVANT PAS DE LA GARANTIE

Contactez un concessionnaire autorisé de ce produit. S'ils ne peuvent pas fournir la pièce de rechange d'origine (s), veuillez contacter ProCom Heating, Inc 1-877-886-5989.

Lors de l'appel ProCom Heating, Inc, avoir en main:

- le numéro de modèle et de série (s) de votre appareil de chauffage (s)
- le numéro de pièce de remplacement

---

# GARANTIE

---

## GARDEZ CETTE GARANTIE

Modèle (situé sur l'étiquette du produit ou de l'identification) \_\_\_\_\_

N ° de série (situé sur l'étiquette du produit ou de l'identification) \_\_\_\_\_

Date d'achat \_\_\_\_\_

Conserver la facture pour vérification de la garantie.

## PROCOT HEATING, INC. GARANTIES LIMITÉES

### Nouveaux Produits - Chauffage Extérieur

**Garantie Standard:** ProCom Heating, Inc. garantit que ce nouveau produit et de ses parties d'être exempt de vices de matériaux et de fabrication pour une période de un (1) an à compter de la date du premier achat chez un revendeur agréé à condition que le produit a été installé, entretenu et exploité conformément avec des avertissements de la Société et les instructions.

Pour les produits achetés pour un usage commercial, industriel ou de la location, cette garantie est limitée à 90 jours à compter de la date du premier achat.

### Produits Reconditionnés en Usine

**Garantie Limitée:** ProCom Heating, Inc. garantit que les produits reconditionnés en usine et toutes les parties de celui-ci est exempt de vices de matériaux et de fabrication pour une période de 30 jours à compter de la date du premier achat chez un revendeur agréé à condition que le produit a été installé, entretenu et exploité conformément aux avertissements ProCom Heating, Inc. et instructions. Aucun retour ne sera autorisée. Les pièces seront fournies à la réparation du produit.

### Conditions Communes à Tous les Garanties

Les conditions suivantes s'appliquent à l'ensemble des garanties ci-dessus:

Toujours spécifier le numéro de modèle et le numéro de série lorsque vous contactez le fabricant. Pour faire une réclamation sous cette garantie, la facture de vente ou autre preuve d'achat doit être présentée.

Cette garantie est accordée uniquement à l'acheteur original au détail lors de l'achat chez un revendeur agréé, et seulement lorsqu'il est installé par un installateur qualifié en conformité avec tous les codes locaux et instructions fournies avec ce produit.

Cette garantie couvre le coût de la partie(s) nécessaire pour restaurer ce produit à l'état de fonctionnement correct et une allocation de main-d'œuvre lorsqu'ils sont fournis par un ProCom Heating, Inc. centre de service autorisé ou un fournisseur approuvé par ProCom Heating, Inc. Garantie pièces Inc doit être obtenu par des courtiers autorisés de ce produit et / ou ProCom Heating, Inc, qui fournira des pièces de rechange d'usine. Si vous n'utilisez pas des pièces de rechange d'usine annulera cette garantie.

Voyager, la manutention, le transport, de diagnostic, matériel, main-d'œuvre et les frais accessoires liés à des réparations sous garantie, sauf si expressément couverts par cette garantie, ne sont pas remboursables en vertu de cette garantie et sont la responsabilité du propriétaire.

Sont exclus de cette garantie sont des produits ou des pièces qui tombent en panne ou sont endommagés en raison d'une mauvaise utilisation, d'accidents, mauvaise installation, manque d'entretien approprié, la falsification ou altération (s).

C'est la garantie ProCom Heating, Inc. exclusif de l', et dans toute la mesure permise par la loi; cette garantie exprime exclut toute autre garantie, exprime ou implicite, écrite ou verbale, et limite la durée de toutes les garanties implicites, y compris garanties de qualité marchande et d'adéquation à un usage particulier à un (1) an sur les nouveaux produits et 30 jours sur les produits reconditionnés en usine à partir de la date du premier achat.

ProCom Heating, Inc. n'offre aucune garantie concernant ce produit.

La responsabilité ProCom Heating, Inc. est limitée au prix d'achat du produit et ProCom Heating, Inc. n'est pas responsable de tout dommage que ce soit d'autres en toutes circonstances, y compris directs, indirects, accidentels ou indirects.

Certains États n'autorisent pas les limitations sur la durée d'une garantie implicite ou l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou consécutifs, de sorte que la limitation ou l'exclusion peut ne pas s'appliquer à vous.

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'État à État.

**ProCom Heating, Inc.**  
2800 Griffin Drive  
Bowling Green, KY 42101

160108-01  
Rev A  
08/12

**NOTES / REMARQUES / NOTAS**

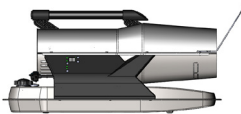
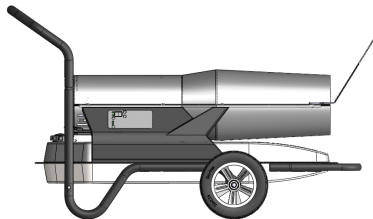
---



## CALENTADORES PORTÁTILES DE AIRE FORZADO MANUAL DEL PROPIETARIO

Nunca utilice el calentador en dormitorios o salas de estar y para el uso en combustible pisos.

Calentador apto para uso en exteriores.



**TAMAÑOS DEL CALENTADOR:**  
**110,000, 160,000, 175,000 Y 220,000 BTU/H**  
**CALENTADOR DE KEROSENO/DIESEL CON TERMOSTATO INCORPORADO**

**IMPORTANTE:** lea y comprenda este manual antes de ensamblar, encender o dar servicio al calentador. El uso inadecuado del calentador puede causar lesiones graves. Conserve este manual para referencias futuras.

### TABLA DE CONTENIDO

|                                             |   |                                           |    |
|---------------------------------------------|---|-------------------------------------------|----|
| Seguridad .....                             | 2 | Programa de mantenimiento preventivo..... | 9  |
| Desempaque .....                            | 3 | Solución de problemas .....               | 10 |
| Ensamble.....                               | 4 | Procedimientos de servicio.....           | 14 |
| Identificación del producto.....            | 5 | Diagrama de cableado .....                | 21 |
| Especificaciones.....                       | 6 | Servicio técnico .....                    | 21 |
| Combustibles.....                           | 6 | Accesorios.....                           | 21 |
| Ventilación .....                           | 7 | Piezas.....                               | 22 |
| Funcionamiento .....                        | 7 | Piezas de repuesto.....                   | 26 |
| Funcionamiento con generador portátil ..... | 8 | Garantía.....                             | 27 |
| Almacenamiento, transporte y envío.....     | 9 |                                           |    |



**Guarde este manual para referencias futuras.**  
**Para obtener más información, visite [www.usaprocom.com](http://www.usaprocom.com)**

# SEGURIDAD

**⚠ ADVERTENCIA:** este producto contiene o genera químicos reconocidos por el estado de California como causantes de cáncer o de defectos de nacimiento, u otros daños reproductivos.

**IMPORTANTE:** lea este manual del propietario cuidadosa y completamente antes de intentar ensamblar, operar o dar servicio a este calentador. El uso inadecuado de este calentador puede causar lesiones graves o la muerte por quemaduras, incendio, explosión, electrocución e intoxicación con monóxido de carbono.

**⚠ PELIGRO:** ¡la intoxicación con monóxido de carbono puede ocasionar la muerte!

**Intoxicación por monóxido de carbono:** los primeros síntomas de intoxicación por monóxido de carbono son similares a los de la gripe e incluyen jaqueca, mareos o náuseas. Si usted presenta estos síntomas, es posible que el calentador no esté funcionando correctamente. **¡Respire aire fresco inmediatamente!** Haga que se le dé servicio al calentador. El monóxido de carbono afecta más algunas personas que a otras. Las más afectadas son mujeres embarazadas, personas con enfermedades del corazón o de los pulmones o anemia, aquellas bajo la influencia del alcohol y aquellas a grandes altitudes. Asegúrese de leer y comprender todas las advertencias. Conserve este manual como referencia. Es su guía para la operación segura y correcta de este calentador.

1. Utilice sólo keroseno, diesel/aceite combustible N° 1 ó N° 2, bien o combustible de aviación JET A o JP-8 para evitar el riesgo de incendio o explosión. Nunca utilice gasolina, aceite usado de cárter, nafta, disolventes de pintura, alcohol u otros combustibles altamente inflamables.
2. Carga de combustible
  - a) El personal que realice la carga de

combustible debe ser idóneo para esta tarea y conocer a profundidad las instrucciones del fabricante y las normas vigentes acerca de la carga de combustible de calentadores en condiciones de seguridad.

- b) Sólo debe utilizarse el tipo de combustible indicado en la placa de datos del calentador.
  - c) Antes de cargar combustible, es necesario apagar cualquier llama y esperar a que el calentador se enfríe.
  - d) Durante la carga de combustible, todos los circuitos de combustible y sus conexiones deben inspeccionarse para comprobar que no existan fugas. Toda fuga deberá repararse antes de volver a utilizar el calentador.
  - e) Bajo ninguna circunstancia se deberá guardar el suministro diario de combustible del calentador en una construcción cercana al equipo. Los grandes volúmenes de combustible deben guardarse en el exterior de la estructura.
  - f) Todo lugar de almacenamiento de combustible debe situarse a una distancia de 7.62 m (25 pies) como mínimo de calentadores, antorchas, equipos de soldadura y otras fuentes de ignición similares (excepción: el depósito de combustible integrado al calentador o todo tanque auxiliar autorizado que esté conectado al equipo).
  - g) De ser posible, el combustible debe almacenarse en áreas en las que la penetración del suelo no permita que se filtre o se encienda a causa de un fuego proveniente de un lugar menos elevado.
  - h) El almacenamiento de combustible debe cumplir con las disposiciones de la autoridad competente.
3. Use solamente la tensión eléctrica y la frecuencia que se especifican en la placa donde aparece al número de modelo.
  4. El calentador es apto para su uso en exteriores.
  5. El calentador debe tener una conexión a tierra. Utilice únicamente un cable de extensión trifilar correctamente conectado a tierra. Enchúfelo solamente en un tomacorriente con conexión a tierra.
  6. Utilice el equipo sólo en áreas sin vapores

# SEGURIDAD

## Continuación

- inflamables ni alta densidad de polvo.
7. Distancia mínima de materiales combustibles: 2.44 m (8 pies) desde la salida de aire caliente, 1.83 m (6 pies) desde la parte superior y 1.20 m (4 pies) desde los laterales y la entrada de la unidad.
  8. Sitúe el calentador sobre una superficie estable y nivelada mientras está caliente o en funcionamiento, pues de lo contrario puede originarse un incendio.
  9. El calentador puede utilizarse en pisos tales como de madera (un material combustible).
  10. Úsese solamente en áreas bien ventiladas. Antes de usar el calentador, asegúrese de disponer de una abertura de al menos 2800 cm<sup>2</sup> (tres pies cuadrados) que permita la entrada de aire fresco por cada 30 kw (100,000 BTU/h) de clasificación.
  11. Mantenga alejados a los niños y los animales en todo momento.
  12. Nunca encienda el calentador cuando la cámara de combustión esté caliente o cuando se haya acumulado combustible en ella.
  13. Este calentador está equipado con termostato. El calentador puede empezar a funcionar en cualquier momento.
  14. Nunca deje el calentador conectado sin la supervisión de un adulto si es probable la presencia de niños o animales en el área.
  15. Tenga precaución cuando mueva o almacene el calentador si el tanque aún contienen combustible. Puede ocurrir un derrame de combustible.
  16. El calentador debe utilizarse sólo de acuerdo con las normas y códigos locales. Los residentes de Canadá deben consultar la norma *CSA B139, Código de instalación para equipo de combustión de petróleo* para obtener información sobre el procedimiento de instalación recomendado.
  17. Nunca utilice gasolina, aceite usado de cárter, nafta, disolventes de pintura, alcohol u otros combustibles altamente inflamables.
  18. Nunca utilice el calentador en áreas con gasolina, disolvente de pintura u otros vapores altamente inflamables.
  19. Nunca utilice el calentador en dormitorios o salas de estar.
  20. Nunca mueva, maneje, cargue combustible ni repare un calentador en funcionamiento, caliente o conectado.
  21. Nunca conecte conductos a la parte anterior o posterior del calentador.
  22. Los calentadores que se usen cerca de lonas impermeables y toldos o materiales protectores parecidos deben colocarse a una distancia segura con respecto a dichos materiales. La distancia mínima recomendada es de 3.048 m (10 pies). Se recomienda expresamente que tales materiales protectores sean retardadores del fuego. Estos materiales protectores deben estar bien asegurados para evitar que se enciendan o que bloqueen el calentador a causa de la acción del viento.
  23. Desenchufe el calentador cuando no está en uso.
  24. Nunca bloquee la entrada de aire (parte posterior) ni la salida de aire (parte anterior) del calentador.
  25. **Advertencia para los residentes de la ciudad de Nueva York**  
**El equipo sólo debe utilizarse en obras de construcción** de conformidad con las disposiciones de los códigos de NYC vigentes.
  26. No use nunca fuentes de combustible externas ni tanques que no hayan sido diseñados específicamente para utilizarse con este calentador.

## DESEMPAQUE

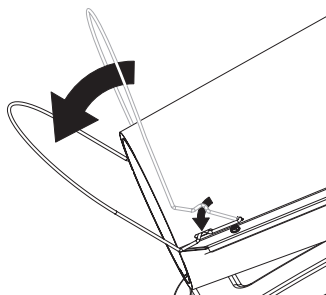
1. Saque todos los materiales en los que se empacó el calentador para el envío.
2. Saque todas las piezas de la caja.
3. Revise el calentador para ver si hay algún daño debido al transporte. Si el calentador está dañado, llame a ProCom Heating, Inc. al 1-877-886-5989 para obtener piezas de repuesto antes de devolverlo al distribuidor.

# ENSAMBLE

## ALAMBRE GUARDIA

### Todos los Modelos

1. Tire del protector hacia la parte delantera del calentador hasta que encaje en su lugar en las ranuras de ambos lados de la cubierta superior.

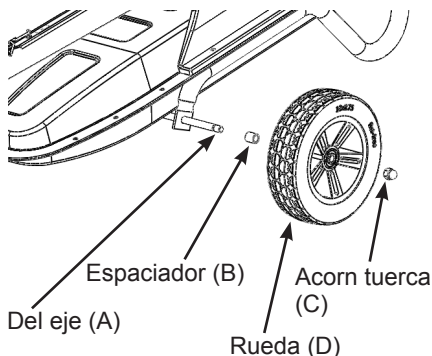


**Figura 1 - Guarda de alambre trasladado a posición de bloqueo**

## RUEDA DE ENSAMBLADO

### Los modelos 160, 175 y 220

1. Deslice el eje (A) a través de agujeros en el bastidor de soporte de la rueda.
2. Deslice el espaciador de la rueda (B) y la rueda (D) (lado cóncavo hacia afuera) sobre el eje.
3. Fijar la tuerca (C) al extremo del eje.
4. Repita los pasos 2 y 3 para el lado opuesto, a continuación, apretar las tuercas con una llave ajustable.

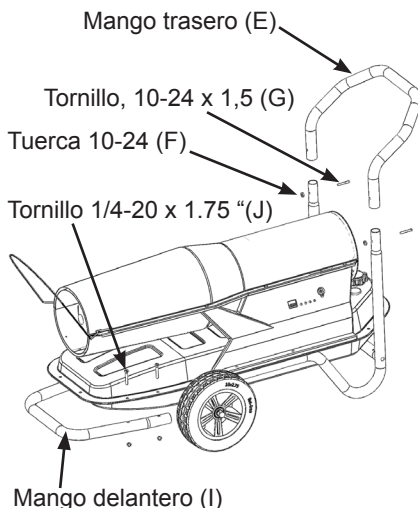


**Figura 2 - Montaje de la rueda, los modelos 160, 175 y 220**

## MANEJAR LA ASAMBLEA

### Los modelos 160, 175 y 220

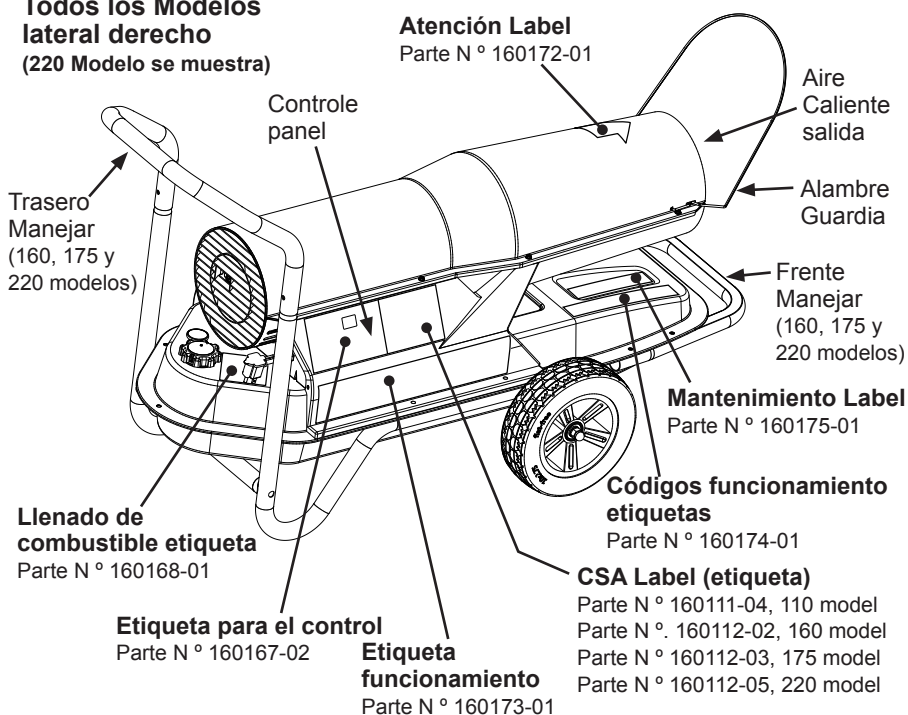
1. Deslice el mango trasero (E) en el marco de soporte. Inserte los tornillos (G) e instale las tuercas (F).
2. Coloque la manija frontal (I) debajo de la brida del tanque de combustible y colocar 4 tornillos (J) de la parte superior de brida a través de agujeros en la brida en los agujeros en la manija. Coloque las contratuercas (H) y apriete.



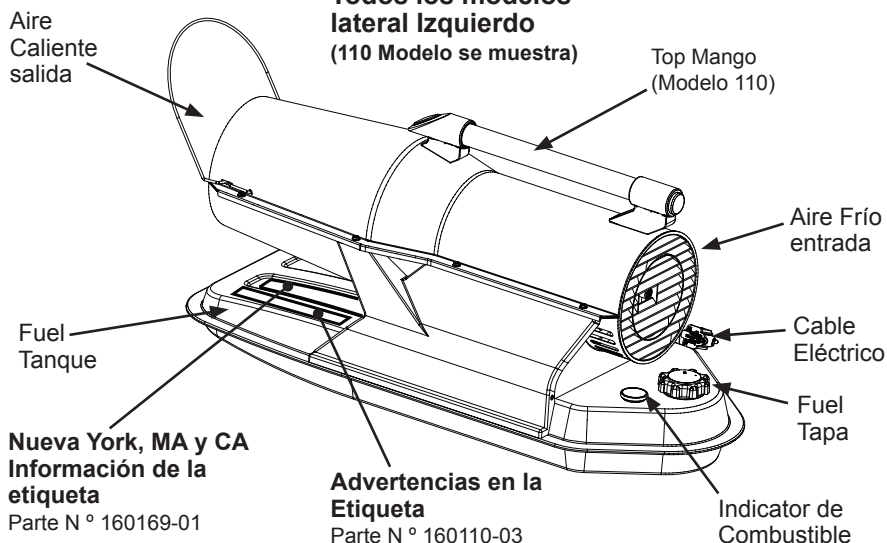
**Figura 3 - Manija, los modelos 160, 175 y 220**

# IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO

## Todos los Modelos lateral derecho (220 Modelo se muestra)



## Todos los modelos lateral izquierdo (110 Modelo se muestra)



**Figura 4 - Identificación del Producto y Ubicación de las etiquetas**

## ESPECIFICACIONES

|                                                                 | 110 Modelo                                                                        | 160 Modelo  | 175 Modelo  | 220 Modelo  |
|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------|-------------|-------------|
| Potencia nominal de salida (BTU / h)                            | 80K-110K                                                                          | 110K-160K   | 125K-175K   | 160K-220K   |
| Combustible (todos los modelos)                                 | Use sólo queroseno, # 1 / # 2 diesel * / fuel-oil, el JET A o JP-8 de combustible |             |             |             |
| Capacidad de combustible (gal / litro)                          | 5,5 / 20,8                                                                        | 10 / 37,9   | 10 / 37,9   | 14 / 53     |
| Consumo de combustible (gal / litro por hora.)                  | 0,82 / 3,1                                                                        | 1,19 / 4,5  | 1,3 / 4,9   | 1,64 / 6,2  |
| La bomba de presión (PSI)                                       | 6,9 (hot)                                                                         | 6,7 (hot)   | 6,8 (hot)   | 8,4 (hot)   |
| Requerimientos eléctricos                                       | 120 V/60 HZ                                                                       | 120 V/60 HZ | 120 V/60 HZ | 120 V/60 HZ |
| Amperaje (Run Normal)                                           | 2,9                                                                               | 3,2         | 3,4         | 4,6         |
| Velocidad típica del motor (RPM)                                | 3400                                                                              | 3400        | 3400        | 3400        |
| Potencia del motor                                              | 1/4                                                                               | 1/4         | 1/4         | 1/4         |
| Peso para el envío (libras por kilogramo)                       | 42 / 19                                                                           | 71 / 32,2   | 71 / 32,2   | 77 / 35     |
| Calentador Peso sin Combustible (aprox.) (libras por kilogramo) | 36 / 16,3                                                                         | 60,5 / 27,4 | 60,5 / 27,4 | 66 / 29,9   |

## COMBUSTIBLES



**ADVERTENCIA:** utilice sólo keroseno, diesel/aceite combustible N° 1 ó N° 2, o bien combustible de aviación JET A o JP-8 para evitar el riesgo de incendio o explosión. Nunca utilice gasolina, aceite usado de cárter, nafta, disolventes de pintura, alcohol u otros combustibles altamente inflamables.

Utilice sólo keroseno, diesel\*/aceite combustible N° 1/N° 2, o bien combustible de aviación JET A o JP-8. También pueden utilizarse combustibles más pesados como aceite combustible N° 2 o diesel N° 2, aunque el efecto será:

- olor penetrante
- mantenimiento adicional del filtro de combustible

\* El uso de diesel o aceite combustible N° 2 en temperaturas extremadamente bajas puede requerir aditivos anticongelantes no tóxicos.

No utilice combustibles con densidad mayor a 2 ni aceites pesados como el aceite usado procedente del cárter. Este tipo de aceites pesados entra en combustión de forma inadecuada y contamina el calentador.

**IMPORTANTE:** utilice un contenedor EXCLUSIVO PARA KEROSENO (azul) o EXCLUSIVO PARA DIESEL (amarillo) para almacenar estos combustibles. Asegúrese de que el contenedor esté limpio. Los elementos extraños como el óxido, la suciedad o el agua pueden causar que el sistema de control de encendido apague el calentador. Asimismo, requerirá la limpieza frecuente del sistema de combustible del calentador.

# VENTILACIÓN

**⚠ ADVERTENCIA:** asegúrese de que exista una abertura que permita la entrada de aire fresco de 2,800 cm<sup>2</sup> (tres pies cuadrados) como mínimo por cada 100,000 BTU/h de clasificación. Proporcione aire fresco adicional si se utilizan más calentadores. Es necesario cumplir con los requisitos mínimos de ventilación para evitar los riesgos vinculados con la intoxicación por monóxido de carbono. Verifique el cumplimiento de estos requisitos antes de utilizar el calentador.

*Ejemplo:* un calentador de 220 000 BTU/h (64,5 kw) requiere una de las siguientes opciones:

- una puerta de garaje para dos autos [abertura de 4,88 metros (16 pies)] con una elevación de 12,7 cm (5")
- una puerta de garaje para un auto [abertura de 2,74 metros (9 pies)] con una elevación de 22,9 cm (9")
- dos ventanas de 76,2 cm (30") con una elevación de 40,6 cm (16")

# FUNCIONAMIENTO

**IMPORTANTE:** revise y asegúrese de comprender las advertencias indicadas en la sección Seguridad de la página 2. Son necesarias para hacer funcionar este calentador de manera segura. Al utilizar el calentador, siga todas las ordenanzas y códigos locales.

## PARA ENCENDER EL CALENTADOR

1. Asegúrese de cumplir con todas las medidas de ventilación y seguridad.
2. Sitúe el calentador de forma tal que brinde la máxima circulación de aire caliente. Siga todos los requisitos de ubicación indicados en la sección Seguridad de la página 2.
3. Llene el tanque con combustible y adjunte la tapa del combustible. Utilice sólo keroseno, diesel/aceite combustible N° 1 o N° 2, o bien combustible de aviación JET A o JP-8 para evitar el riesgo de incendio o explosión. Nunca utilice gasolina, aceite usado de cárter, nafta, disolventes de pintura, alcohol u otros combustibles inflamables.
4. Conecte el cable de alimentación del calentador a un cable de extensión trifilar aprobado y con conexión a tierra. El cable de extensión debe tener una longitud de 1,8 m (seis pies) como mínimo.

## Requisitos de tamaño del cable de extensión

1,8 a 3 m (6 a 10 pies) de longitud: utilice un cable 18 AWG (0,75 mm<sup>2</sup>)

3,3 a 30,5 m (11 a 100 pies) de longitud: utilice un cable 16 AWG (1 mm<sup>2</sup>)

30,8 a 61 m (101 a 200 pies) de longitud: utilice un cable 14 AWG (1,5 mm<sup>2</sup>)

5. Conecte el cable de extensión un tomacorriente estándar de tres orificios de 120 voltios/60 hertz con conexión a tierra.
6. Pulse el botón ON / STOP en ON. La alarma sonará y la pantalla comenzará la cuenta regresiva a la ignición. 6 segundos después del arranque del motor, LED mostrará.
7. Presione MODE / RESET para seleccionar el modo de funcionamiento deseado.  
*Nota:* Cuando se opera en el modo de termostato, presione el botón MODE / RESET una vez para cambiar al modo manual. Cuando se opera en modo manual, pulse el botón MODE / RESET dos veces antes de 5 segundos para cambiar al modo de termostato.

En el modo manual LED: Ajuste de salida a la configuración disired. Pulse ▲ para aumentar la producción de BTU. Pulse ▼ para reducir la salida de BTU.

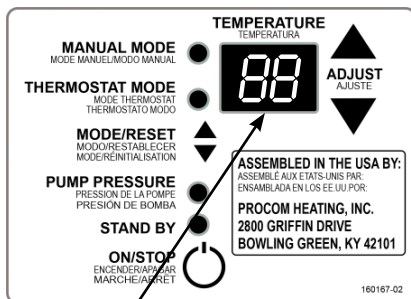
Por favor Nota: Después del arranque, el calentador de producción de BTU se puede ajustar de inmediato, pero los ajustes no tendrán efecto durante 2 minutos. Esto

## FUNCIONAMIENTO

### Continuación

permite que el calentador se estabilice.

Modo termostato LED encendido: Ajuste el termostato presionando ▲ para cambiar el punto de referencia superior. Pulse ▼ para cambiar el punto de referencia inferior. Si la temperatura del termostato conjunto es más alta que la temperatura del aire circundante, el calentador debe encender inmediatamente. Si el termostato del calentador de la temperatura es más baja que rodea la temperatura del aire, el calentador no se enciende.



**⚠ ADVERTENCIA:** el calentador está equipado con termostato. El calentador puede comenzar a funcionar en cualquier momento.

### PARA DETENER EL CALENTADOR

1. Pulse el botón ON / STOP para detener la calefacción.
2. Desconecte el calentador cuando no esté en uso.

### PARA REESTABLECER EL CALENTADOR

1. Espere dos minutos antes de reiniciar.
2. Presione MODE / RESET para reiniciar el calentador.

Pantalla LED mostrará la temperatura del entorno, a menos arriba y hacia abajo las teclas de flecha se presionan. Después de pulsar estas teclas, la pantalla muestra la temperatura del punto de ajuste por cinco segundos y luego volver a visualizar la temperatura del entorno.

La exposición a la luz directa del sol o el frío extremo puede afectar a la lectura de temperatura y / o el funcionamiento del termostato.

Este termostato se almacenará el último punto establecido, incluso si se desconecta la alimentación. La unidad se mantenga este punto de ajuste hasta que un nuevo punto de ajuste se introduce.

**Figura 5 - Controles de Pantalla**

### Códigos de error

Este calentador se muestran códigos de error cada vez que hay una parada de control. Consulte las páginas solución de problemas, de 9 a 12, antes de tratar de rectificar cualquier problema con el calentador.

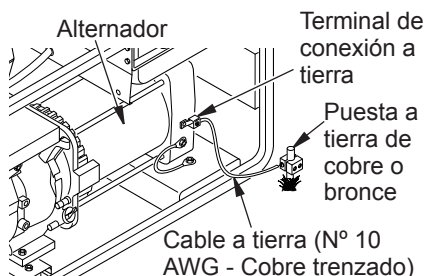
## FUNCIONAMIENTO CON GENERADOR PORTÁTIL

**⚠ ADVERTENCIA:** antes de utilizar el calentador o cualquier dispositivo de un generador portátil, verifique que el generador se encuentre correctamente conectado a tierra. La falta de una conexión a tierra o la existencia de una conexión defectuosa pueden ocasionar una electrocución ante una falla. Consulte el manual del propietario suministrado por el fabricante del generador para obtener información sobre los procedimientos de conexión a tierra correctos.

La tensión de funcionamiento del calentador puede variar de 108 a 132 voltios (120 voltios +/- 10%). Antes de conectar el calentador al generador es necesario verificar la tensión de salida del generador (si el generador cuenta con una función de suspensión automática,

la tensión de salida debe medirse mientras éste funciona a máxima velocidad). Si la tensión no se encuadra dentro de los valores indicados, el calentador no debe conectarse al generador.

Consulte la sección *Funcionamiento* en la página 7 para conocer los procedimientos para encender, detener y reajustar el calentador.



**Figura 15 - Método de conexión a tierra habitual del generador (la estructura del generador puede diferir de la imagen que se muestra)**

## ALMACENAMIENTO, TRANSPORTE Y ENVÍO

*Nota: en caso de envío, las empresas de transporte requieren que el tanque de combustible esté vacío.*

1. Extraiga el excedente de combustible por medio de un sifón. Drene el combustible restante a través de relleno cuello por el calentador de inflexión en la parte trasera.
2. Si nota que hay residuos en el combustible viejo, agregue 1 ó 2 cuartos de keroseno limpio al tanque, agítelo y vuelva a vaciar. De esta forma evitará que el exceso de residuos obstruya los filtros en el futuro.

3. Deseche como corresponda el combustible usado. Consulte a las estaciones de servicio locales que reciclan combustibles.
4. Si desea guardar el calentador, asegúrese de que sea en un lugar seco. Verifique que en el lugar no haya polvo ni vapores corrosivos.

**IMPORTANTE:** no almacene keroseno durante los meses de verano para usarlo en la próxima estación de calor. El combustible usado puede dañar el calentador.

## PROGRAMA DE MANTENIMIENTO PREVENTIVO

**⚠ ADVERTENCIA:** no repare el calentador mientras está enchufado, en funcionamiento o caliente. Pueden ocurrir quemaduras graves y electrocución.

| Pieza                                  | Frecuencia                                                                       | Método                                                                              |
|----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Tanque de combustible                  | Limpie en cada estación o según sea necesario                                    | Consulte la sección <i>Almacenamiento, transporte y envío</i>                       |
| Filtros de salida de aire y partículas | Reemplace cada 500 horas de uso o una vez al año                                 | Consulte <i>Filtros de salida de aire, entrada de aire y partículas</i> , página 15 |
| Filtro de entrada de aire              | Lave y seque con agua y jabón cada 500 horas de uso o según sea necesario        | Consulte <i>Filtros de salida de aire, entrada de aire y partículas</i> , página 15 |
| Filtro de combustible                  | Limpie dos veces en cada estación que requiera calefacción o según sea necesario | Consulte <i>Filtro de combustible</i> , página 16                                   |
| Aspas del ventilador                   | Limpie en cada estación o según sea necesario                                    | Consulte <i>Ventilador</i> , página 14                                              |
| Motor                                  | No requiere mantenimiento: lubricación permanente                                |                                                                                     |

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

**⚠ ADVERTENCIA:** no repare el calentador mientras está enchufado, en funcionamiento o caliente. Pueden ocurrir quemaduras graves y electrocución.

### CONDICIÓN DE FALLO

El motor no arranca después de calentador conectado y en ON / STOP está activada.

**⚠ ADVERTENCIA:** Alta tensión! Desenchufar calentador antes de dar servicio.

| DISPLAY                                                                | POSIBLE CAUSA                                                                                                                                                                                     | RECURSO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La pantalla muestra <b>C1, C2, C3, C4, C5, C6, C7, C8</b> or <b>C9</b> | 1. Controle recuerda Códigos de la operación antes de                                                                                                                                             | 1. Pulse el botón MODE / RESET Para borrar el código y reinicie calentador.                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| La pantalla está apagada                                               | 1. No hay energía en calefacción (todas Los LED están apagados)<br>2. Mala conexión eléctrica entre el control y el poder cable                                                                   | 1. Verifique las conexiones del cable de alimentación.<br>2. Desconecte el calentador. Marque todas las conexiones eléctricas. (ver diagrama de cableado, página 21)                                                                                                                                                                                          |
| La pantalla muestra el ambiente temperatura                            | 1. Ajuste del termostato es muy bajo.                                                                                                                                                             | 1. Ajuste el termostato a una posición más alta pulsando el botón ▲ o cambiar al modo manual pulsando el botón MODE / RESET                                                                                                                                                                                                                                   |
| La pantalla muestra <b>C1</b> . La tensión es alta                     | 1. La tensión de alimentación es superior a 135 voltios. El generador no regula adecuadamente                                                                                                     | 1. Compruebe la tensión de alimentación es inferior a 135 voltios.                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| La pantalla muestra el <b>C2</b> . de Baja Tensión                     | 1. La tensión de alimentación es inferior a 95 voltios. Circuito de alimentación de baja calidad o cable de extensión demasiado largo o calibre inadecuado.                                       | 1. Compruebe la tensión de alimentación es más de 95 voltios. Vea los requisitos de cable de extensión eléctrica en la página 7.                                                                                                                                                                                                                              |
| La pantalla muestra el <b>C8</b> . Temperatura superior a 100 ° F      | 1. La temperatura ambiente supera los 100 ° F                                                                                                                                                     | 1. Funcionar el calefactor en un ambiente más fresco.                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| La pantalla muestra <b>C9</b> . Bomba de baja presión                  | 1. Mala conexión eléctrica entre el motor y el cable de alimentación.<br>2. Motor bloqueado. El ventilador está obstruido<br>3. La bomba no está libre para girar.<br>4. El motor está defectuoso | 1. Desconecte el calentador. Revise todas las conexiones eléctricas. (Vea el diagrama de cableado, página 21)<br>2. Desconecte el calentador. Retire la obstrucción del ventilador.<br>3. Ajuste la distancia del rotor de la bomba o reemplazar el rotor de la bomba y las hojas. Consulte la página 19.<br>4. Desconecte el calentador. Reemplace el motor. |

# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

## Continuación

### CONDICIÓN DE FALLO

El motor arranca y funciona pero el calentador no se enciende.



**ADVERTENCIA: Alta tensión! Desenchufar calentador antes de dar servicio.**

| DISPLAY                                               | POSIBLE CAUSA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | RECURSO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La pantalla muestra <b>C9</b> . Bomba de baja presión | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. La línea de aire una conexión de fugas.</li> <li>2. Tapa de la bomba tiene una fuga de aire. Los tornillos de la tapa están flojos.</li> <li>3. La junta de la tapa de la bomba tiene una fuga de aire o el filtro de la bomba está obstruida.</li> <li>4. Presión de la bomba es baja.</li> <li>5. Presión de la bomba es baja. No se puede ajustar a las especificaciones.</li> </ol>                                                   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Desconecte el calentador. Revise las líneas de aire y las conexiones no tengan fugas. Repare todas las fugas.</li> <li>2. Desconecte el calentador. Check que no haya fugas. Apriete los tornillos de la cubierta de 10 a 20 in-lbs.</li> <li>3. Desconecte el calentador. Vuelva a colocar la junta de la tapa de la bomba y el filtro. Vea la página de ajustar la presión de la bomba 15.</li> <li>4. Ajustar la presión de la bomba con la especificación. Vea Ajuste de presión de la bomba, página 15.</li> <li>5. Ajuste la distancia del rotor de la bomba o reemplazar el rotor de la bomba y las hojas. Consulte la página 19.</li> </ol>                                                                                                                                              |
| La pantalla muestra el <b>C3</b> . No encendido       | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. No hay combustible en el tanque de combustible.</li> <li>2. Agua en el tanque de combustible.</li> <li>3. Presión de la bomba no es correcta.</li> <li>4. Filtro de combustible está sucio.</li> <li>5. Boquilla obstruida</li> <li>6. Mala conexión eléctrica entre el encendedor y el control.</li> <li>7. Controle fusible fallado.</li> <li>8. Defectuoso encendedor.</li> <li>9. Montaje defectuoso control de encendido.</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Llene el tanque. Ver Combustibles, página 6. Reinicie el calentador.</li> <li>2. Drene y enjuague el tanque de combustible con queroseno. Consulte Almacenamiento, transporte o envío, página 9.</li> <li>3. Vea Ajuste de presión de la bomba, página 15.</li> <li>4. Limpie la filtro de combustible. Vea la página de filtro de combustible de 16.</li> <li>5. Limpie la boquilla. Ver la Asamblea de la boquilla, página 17.</li> <li>6. Desconecte el calentador. Verifique las conexiones eléctricas. Vea el diagrama de cableado, página 21.</li> <li>7. Reemplace el fusible de la controle. Consulte la página 19.</li> <li>8. Reemplace el fusible de la controle y el encendedor. Consulte las páginas 16 y 19.</li> <li>9. Reemplace el conjunto de control de encendido.</li> </ol> |

# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

## Continuación

### CONDICIÓN DE FALLO

Calentador se enciende pero el conjunto del calentador de control se apaga el calentador antes de quedarse sin combustible.



**ADVERTENCIA: Alta tensión! Desenchufar calentador antes de dar servicio.**

| DISPLAY                                                    | POSIBLE CAUSA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | RECURSO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La pantalla muestra el <b>C4</b> .<br>Llama Extinguido     | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. No hay suficiente combustible en el tanque para mantener la combustión.</li> <li>2. Agua en el tanque de combustible.</li> <li>3. Presión de la bomba no es correcta.</li> <li>4. Filtro de combustible está sucio.</li> <li>5. Boquilla obstruida</li> <li>6. Ensamblaje de la fotocélula no se instala correctamente.</li> <li>7. Fotocélula objetivo está sucio.</li> <li>8. Defectuoso de la fotocélula.</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Llene el tanque de combustible. Ver Combustibles, página 6. Reinicie el calentador.</li> <li>2. Drene y enjuague el tanque de combustible con queroseno. Consulte Almacenamiento, transporte o envío, página 9.</li> <li>3. Vea Ajuste de presión de la bomba, página 15.</li> <li>4. Limpie la filtro de combustible. Vea la página de filtro de combustible de 16.</li> <li>5. Limpie la boquilla. Ver la Asamblea de la boquilla, página 17.</li> <li>6. Asegúrese de arranque de la fotocélula esté completamente asentado en el soporte.</li> <li>7. Limpie la lente de la fotocélula.</li> <li>8. Vuelva a colocar la fotocélula.</li> </ol> |
| La pantalla muestra el <b>C5</b> .<br>Llama es incorrecto  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Presión de la bomba no es correcta.</li> <li>2. De entrada o salida del calentador está cubierta y la unidad no está recibiendo suficiente aire para la combustión.</li> <li>3. Tornillo del ventilador del conjunto está suelto.</li> </ol>                                                                                                                                                                            | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vea Ajuste de presión de la bomba, página 15.</li> <li>2. Desconecte el calentador. Elimine las obstrucciones o material suelto de la entrada del calentador o de salida.</li> <li>3. Apriete el tornillo del ventilador a 40-50 in-lbs. Consulte los procedimientos de servicio en la página 14.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| La pantalla muestra el <b>C6</b> . La Llama está cambiando | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. La entrada del calentador de repente bloqueado por escombros.</li> <li>2. Agua en el tanque de combustible.</li> <li>3. Filtro de combustible está sucio.</li> <li>4. Boquilla obstruida</li> <li>5. Tornillo del ventilador del conjunto está suelto.</li> </ol>                                                                                                                                                       | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Desconecte el calentador. Elimine las obstrucciones o material suelto de la entrada del calentador.</li> <li>2. Drene y enjuague el tanque de combustible con queroseno. Consulte Almacenamiento, transporte o envío, página 9.</li> <li>3. Limpie la filtro de combustible. Vea la página de filtro de combustible de 16.</li> <li>4. Limpie la boquilla. Ver la Asamblea de la boquilla, página 17.</li> <li>5. Apriete el tornillo del ventilador a 40-50 in-lbs. Consulte los procedimientos de servicio en la página 14.</li> </ol>                                                                                                           |

# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

## Continuación

### CONDICIÓN DE FALLO

Calentador se enciende pero el conjunto del calentador de control se apaga el calentador antes de quedarse sin combustible.



**ADVERTENCIA: Alta tensión! Desenchufar calentador antes de dar servicio.**

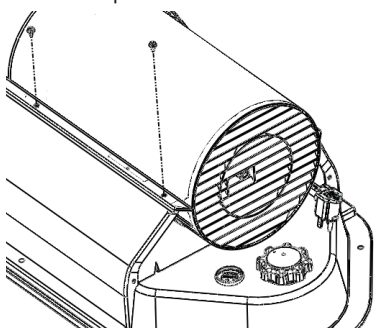
| DISPLAY                                                          | POSIBLE CAUSA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | RECURSO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La pantalla muestra <b>C7</b> . Botón de control es vinculante   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Uno o más de los botones de control está presionado continuamente (pegado).</li> <li>2. Montaje defectuoso control de encendido.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Desconecte el calentador. Pisar y soltar cada botón de control varias veces para comprobar el funcionamiento. Cada botón debe hacer clic cada vez que se presiona.</li> <li>2. Reemplace el conjunto de control de encendido.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| La pantalla muestra el <b>C8</b> . Temperatura superior a 100 °F | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. La temperatura ambiente supera los 100 °F</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Funcionar el calefactor en un ambiente más fresco.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| La pantalla muestra <b>C9</b> . Baja Presión (Marco 5)           | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. La línea de aire una conexión de fugas.</li> <li>2. Tapa de la bomba tiene una fuga de aire. Los tornillos de la tapa están flojos.</li> <li>3. La junta de la tapa de la bomba tiene una fuga de aire o el filtro de la bomba está obstruida.</li> <li>4. Presión de la bomba es baja.</li> <li>5. Presión de la bomba es baja. No se puede ajustar a las especificaciones. Filtros de la bomba están sucias.</li> <li>6. Presión de la bomba es baja, la bomba tiene un desgaste excesivo o ajuste incorrecto.</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Desconecte el calentador. Revise las líneas de aire y las conexiones no tengan fugas. Repare todas las fugas.</li> <li>2. Desconecte el calentador. Check que no haya fugas. Apriete los tornillos de la cubierta de 10 a 20 in-lbs.</li> <li>3. Desconecte el calentador. Vuelva a colocar la junta de la tapa de la bomba y el filtro. Vea la página de ajustar la presión de la bomba 19.</li> <li>4. Ajustar la presión de la bomba con la especificación. Vea Ajuste de presión de la bomba, página 15.</li> <li>5. Reemplace los filtros. Vea la página 15.</li> <li>6. Ajuste la distancia del rotor de la bomba o reemplazar el rotor de la bomba y las hojas. Consulte la página 19.</li> </ol> |

## PROCEDIMIENTOS DE SERVICIO

**⚠ ADVERTENCIA:** para evitar el riesgo de sufrir quemaduras o electrocución, nunca intente reparar el calentador mientras está enchufado, en funcionamiento o caliente.

### ARMAZÓN Y CUBIERTA SUPERIOR

1. Retire los 8 tornillos ubicados a lo largo del calentador con un destornillador para tuercas de 5/16". Estos tornillos mantienen unidas la cubierta superior y la inferior (consulte la figura 7).
2. Levante y retire la cubierta superior.
3. Retire el protector del ventilador.



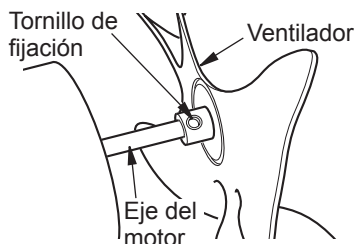
**Figura 7 - Desmontaje de la cubierta superior**

### VENTILADOR

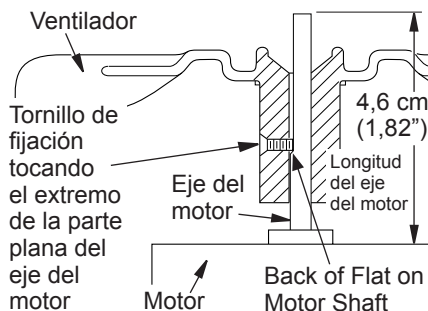
**IMPORTANTE:** extraiga el ventilador del eje del motor antes de retirar el motor del calentador. El peso del motor colocado sobre el ventilador puede dañar la inclinación correcta del ventilador (consulte la figura 8).

1. Extraiga la cubierta superior (consulte la figura 7).
2. El ventilador está ubicado con el tornillo de fijación tocando el extremo de la parte plana del eje, como se muestra en la figura 9.
3. Utilice una llave Allen de 1/8" para aflojar el tornillo de fijación que une el ventilador al eje del motor (consulte la figura 8).
4. Saque el ventilador del eje del motor.
5. Limpie el ventilador con un paño suave mojado con keroseno o con un solvente.

6. Seque completamente el ventilador.
7. Coloque el tornillo de fijación en la parte plana del eje. Apriete firmemente el tornillo de fijación (de 40 a 50 pulgadas-libra/ de 4.5 a 5.6 N-m).
8. Vuelva a colocar el resguardo del ventilador y la cubierta superior.



**Figura 8 - Ubicación del ventilador, del eje del motor y del tornillo de fijación**



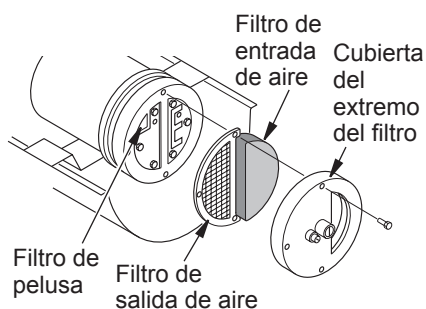
**Figura 9 - Vista transversal del ventilador**

# PROCEDIMIENTOS DE SERVICIO

## FILTROS DE SALIDA DE AIRE, ENTRADA DE AIRE Y DE PELUSA

1. Desmonte la cubierta superior (consulte la figura 7).
2. Extraiga los tornillos de la cubierta del extremo del filtro con un destornillador para tuercas de 5/16" (consulte la figura 10).
3. Desmonte la cubierta del extremo del filtro.
4. Reemplace los filtros de salida de aire y de pelusa.
5. Lave o reemplace el filtro de entrada de aire.
6. Vuelva a colocar la cubierta del extremo del filtro.
7. Vuelva a colocar el resguardo del ventilador y la cubierta superior.

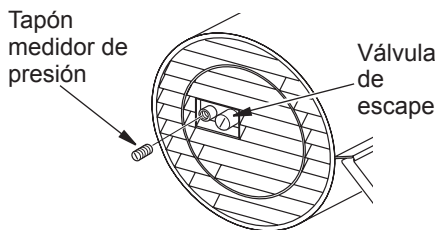
**IMPORTANTE:** No engrase los filtros.



**Figura 10 - Filtros de salida de aire, entrada de aire y de pelusa**

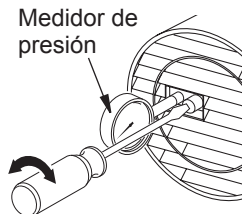
## AJUSTE DE LA PRESIÓN DE LA BOMBA

1. Retire el tapón medidor de presión de la cubierta del extremo del filtro (consulte la figura 11).
2. Instale el medidor de presión 0-15 PSI.
3. Encienda el calentador (consulte *Funcionamiento*, página 7). Permita que el motor alcance la temperatura de funcionamiento (aproximadamente 10 minutos).
4. Fije el calentador al modo Manual, la posición 5. Este es el único ajuste que permitirá regular la presión.
5. Ajuste la presión. Gire la válvula de escape hacia la derecha para incrementar la presión. Gire la válvula de escape hacia la izquierda para disminuir la presión. Consulte las especificaciones de presión correcta para cada modelo (consulte la figura 12).
6. Desmonte el medidor de presión. Vuelva a colocar el tapón medidor de presión en la cubierta del extremo del filtro.
7. Este calentador de un seguimiento continuo de la presión de la bomba con un sensor de presión incorporado. Para mostrar la presión de la bomba en funcionamiento, fijar el calentador a MODO MANUAL, el ajuste 5, a continuación, pulse la tecla MODE / RESET una vez. Presión de la bomba se muestra (por ejemplo: "6,9") durante 5 segundos.



**Figura 11 - Retiro del tapón medidor de presión**

| Modelo | Presión de bomba |
|--------|------------------|
| 110    | 6,9 PSI          |
| 160    | 6,7 PSI          |
| 175    | 6,8 PSI          |
| 220    | 8,4 PSI          |



**Figura 12 - Ajuste de la presión de la bomba**

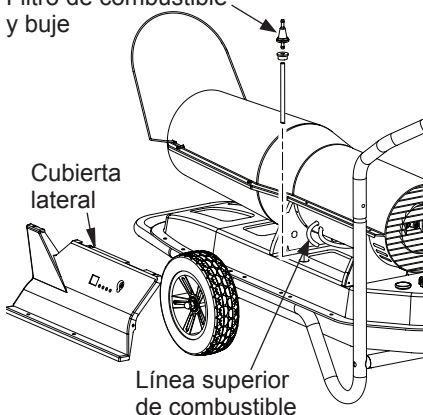
# PROCEDIMIENTOS DE SERVICIO

## Continuación

### FILTRO DE COMBUSTIBLE

1. Quite los tornillos de la cubierta lateral utilizando un destornillador para tuercas de 5/16".
  2. Quite la tapa lateral con una llave para tuercas de 5/16".
- En los modelos 160, 175 y 220, quite los dos tornillos de soporte de la rueda y las tuercas con un destornillador Phillips y una llave ajustable.
3. Quite la línea superior de combustible del cuello del filtro de combustible (consulte las figura 13).
  4. Saque cuidadosamente el buje, el filtro de combustible y la línea inferior de combustible del tanque de combustible (consulte la figura 13).
  5. Lave el filtro de combustible con combustible limpio y vuelva a colocarlo en el tanque.
  6. Conecte la línea superior de combustible al cuello del filtro de combustible.
  7. Vuelva a colocar la cubierta lateral.

Filtro de combustible y buje



**Figura 13 - Desmontaje del filtro de combustible**

### ENCENDEDOR

1. Desmonte la cubierta superior y el resguardo del ventilador (consulte *Desmontaje de la cubierta superior*, página 14).
2. Desmonte el ventilador (consulte la página 14).
3. Extraiga la cubierta lateral de control con un controlador de 5/16 "tuercas. En los modelos 160, 175 y 220, quite los dos tornillos de soporte de la rueda y las tuercas con un destornillador Phillips y una llave ajustable. Quite la tapa lateral (ver figura 13).
4. Desconecte los cables del encendedor del ensamblaje del control de encendido (consulte la figura 14). Pase los alambres del encendedor a través del orificio en la cubierta inferior.
5. Desconecte la manguera de la línea de combustible y la manguera de la línea de aire. Desmonte la fotocélula del soporte correspondiente (consulte la figura 14).
6. Desmonte la cámara de combustión. Coloque la cámara de combustión de manera que el extremo del soporte adaptador de la boquilla quede hacia arriba (consulte la figura 15).
7. Desmonte el tornillo del encendedor con un destornillador para tuercas de 1/4". Desmonte cuidadosamente el encendedor del soporte adaptador de la boquilla.

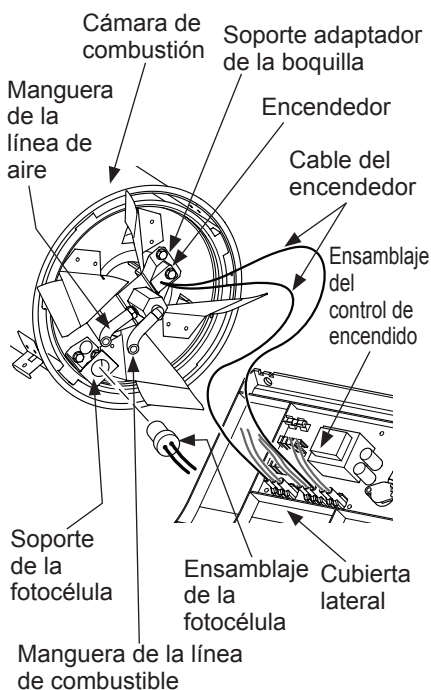
**⚠ PRECAUCIÓN: No doble ni golpee el elemento encendedor. Manéjelo con cuidado.**

8. Saque cuidadosamente el encendedor de repuesto del empaque de espuma de estireno.
9. Guíe cuidadosamente el encendedor hacia dentro de la abertura en el soporte adaptador de la boquilla. No golpee el elemento encendedor. Fije el encendedor al soporte adaptador de la boquilla con un tornillo usando un destornillador para tuercas de 1/4". Apriete de 0.90 a 1.69 N-m (8" a 15"-lb). No apriete demasiado.
10. Vuelva a colocar la cámara de combustión.
11. Pase los cables del encendedor nuevamente hacia abajo a través del orificio en la cubierta inferior. Conecte los cables al ensamblaje del control de encendido (consulte la figura 14).
12. Reemplace el fusible en el montaje del control de encendido con el fusible proporcionado con el Kit SP002-01 ignición. Ver control de encendido Asamblea, en la página 19.

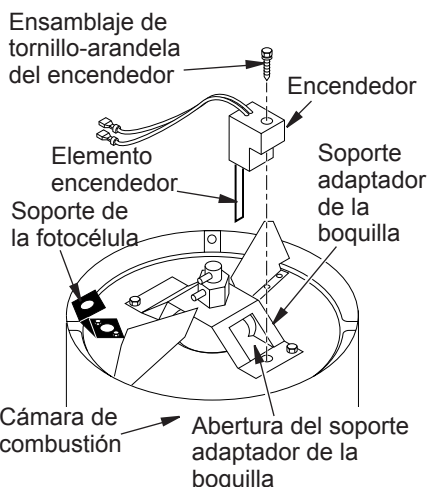
# PROCEDIMIENTOS DE SERVICIO

## Continuación

13. Vuelva a colocar la cubierta lateral.
14. Conecte y dirija la manguera de la línea de combustible y la manguera de la línea de aire al ensamblaje del adaptador de la boquilla.
15. Vuelva a colocar la fotocélula en el soporte correspondiente.
16. Vuelva a colocar el ventilador (consulte la página 14).
17. Vuelva a colocar el resguardo del ventilador y la cubierta superior (consulte la página 14).



**Figura 14 - Desconexión de los cables del encendedor del ensamblaje del control de encendido**



**Figura 15 - Reemplazo del encendedor**

## ENSAMBLAJE DE LA BOQUILLA

1. Desmonte la cubierta superior (consulte *Desmontaje de la cubierta superior*, página 14).
2. Desmonte el ventilador (consulte *Ventilador*, página 14).
3. Retire las mangueras de las líneas de aire y combustible del ensamblaje de la boquilla (consulte la figura 16).
4. Gire el ensamblaje de la boquilla 1/4 de vuelta a la izquierda y tire de él hacia el motor para desmontarlo (consulte la figura 17).
5. Coloque la parte hexagonal de plástico en el tornillo de banco y apriete ligeramente.
6. Desmonte cuidadosamente la boquilla del adaptador de la boquilla utilizando una llave tubular de 5/8" (consulte la figura 18).
7. Sople aire comprimido a través de la cara de la boquilla. Esto eliminará suciedades del área de la boquilla.
8. Inspeccione el casquillo de la boquilla en busca de daños.
9. Vuelva a colocar la boquilla en el adaptador hasta que la boquilla se asiente. Apriete 1/3 de vuelta más usando una llave tubular de 5/8" de 4.5 a 5.1 N-m (40" a 45"-lb). Consulte la figura 18.
10. Fije el ensamblaje de la boquilla al soporte del quemador (consulte la figura 17).
11. Conecte las mangueras de las líneas de

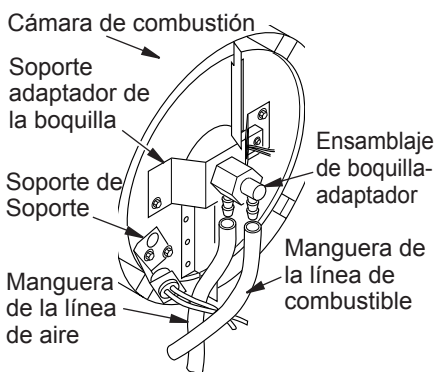
# PROCEDIMIENTOS DE SERVICIO

## Continuación

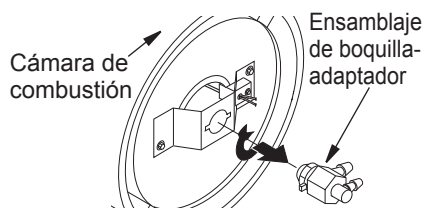
aire y combustible al ensamblaje de la boquilla.

12. Vuelva a colocar el ventilador (consulte Ventilador, página 14).

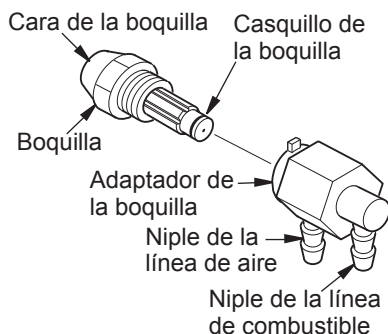
13. Vuelva a colocar el resguardo del ventilador y la cubierta superior (consulte Desmontaje de la cubierta superior, página 14).



**Figura 16 - Desmontaje de las mangueras de las líneas de aire y combustible**



**Figura 17 - Desmontaje del ensamblaje de la boquilla-adaptador**



**Figura 18 - Boquilla y adaptador de la boquilla**

### (Sólo para el modelo 200)

1. Desmonte la cámara de combustión y el encendedor siguiendo los pasos 1 al 7 en la sección Encendedor, página 16.
2. Coloque cuidadosamente el encendedor en un lugar seguro.
3. Quite los dos tornillos del soporte adaptador de la boquilla.
4. Coloque el adaptador de la boquilla hexagonal de aluminio en el tornillo de banco (no lo apriete demasiado).
5. Desmonte cuidadosamente la boquilla del adaptador de la boquilla utilizando una llave tubular de 5/8" (consulte la figura 18).
6. Sopla aire comprimido a través de la cara de la boquilla. Esto eliminará los residuos en la boquilla.
7. Inspeccione el empaque de la boquilla en busca de daños.
8. Vuelva a colocar la boquilla en el adaptador hasta que la boquilla se asiente. Apriete de 80-110 pulgadas-libra.
9. Conecte el soporte adaptador de la boquilla a la cámara de combustión con los dos tornillos que quitó en el paso 3.
10. Repita los pasos 9 a 16 de la sección Encendedor, página 16.

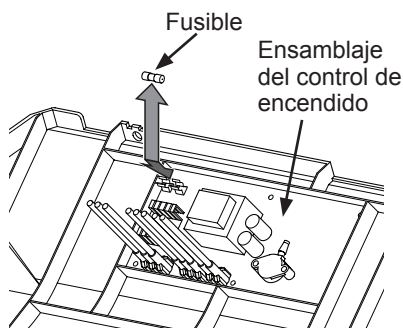
# PROCEDIMIENTOS DE SERVICIO

## Continuación

### ENSAMBLAJE DEL CONTROL DE ENCENDIDO

**⚠ ADVERTENCIA: ¡Alta tensión!**

1. Desenchufe el calentador.
2. Para exponer el conjunto de control de encendido, quite los tornillos de la tapa del panel de control laterales con 5/16" tuerca del conductor. En los modelos 160, 175 y 220, quite los dos tornillos de soporte de la rueda y las tuercas con un destornillador Phillips y una llave ajustable.
3. Retire el fusible de los sujetadores (consulte la figura 19).
4. Reemplace el fusible con otro del mismo tipo y clasificación (7A, 125VP). No sustituya un fusible con uno de más alta gama de corriente.
5. Vuelva a colocar la cubierta lateral.



**Figura 19 - Reemplazo del fusible**

### ROTOR DE LA BOMBA

(Procedimiento en caso que el rotor esté atascado)

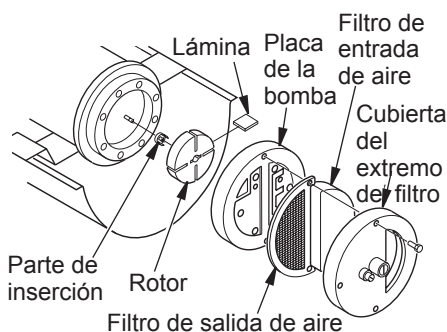
1. Desmonte la cubierta superior (consulte *Desmontaje de la cubierta superior*, página 14).
2. Quite los tornillos de la cubierta del extremo del filtro utilizando un destornillador para tuercas de 5/16" (consulte las figura 20).
3. Desmonte la cubierta del extremo del filtro y los filtros de aire.
4. Quite los tornillos de la placa de la bomba utilizando un destornillador para tuercas de 5/16".
5. Desmonte la placa de la bomba.
6. Desmonte el rotor, la parte de inserción y las láminas (consulte las figura 21).
7. Verifique que no haya residuos en la bomba. Si encuentra residuos, sople con aire comprimido.
8. Instale la parte de inserción y el rotor.
9. Revise el espacio libre del rotor. Ajustelo a 0.076/0.101 mm (0.003"/0.004") si es necesario (consulte la figura 33).

*Nota: Gire el rotor una vuelta completa para asegurarse de que el espacio sea de 0.076/0.101 mm (0.003"/0.004") mm en la posición más cercana. Ajuste si es necesario.*

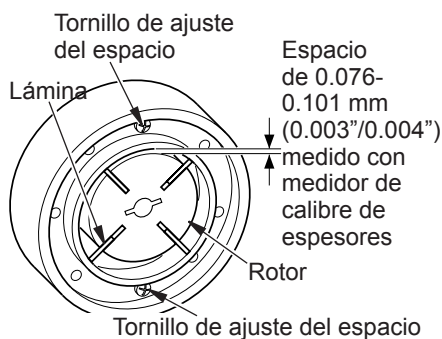
# PROCEDIMIENTOS DE SERVICIO

## Continuación

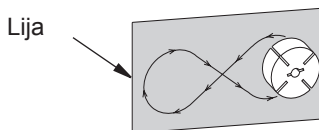
10. Instale las láminas, la placa de la bomba, los filtros de aire y la cubierta del extremo del filtro.
11. Vuelva a colocar el resguardo del ventilador y la cubierta superior (consulte Desmontaje de la cubierta superior, página 14).
12. Ajuste la presión de la bomba (consulte Ajuste de la presión de la bomba, página 15).  
*Nota: Si el rotor aún está atascado, proceda como se indica a continuación.*
13. Realice los pasos 1 a 6.
14. Coloque un pedazo de lija muy fina (de grano 600) en una superficie plana. Lije el rotor ligeramente haciendo movimientos en forma de "8" cuatro veces (consulte la figura 22a).
15. Vuelva a instalar la parte de inserción y el rotor.
16. Realice los pasos 10 a 12.



**Figura 20 - Ubicación del rotor**

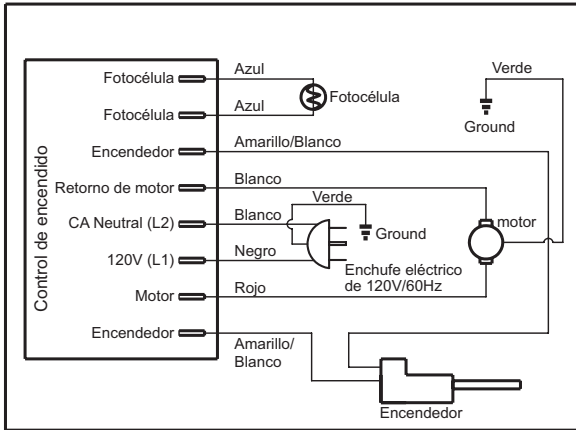


**Figura 21 - Ubicaciones del tornillo de ajuste del espacio**



**Figura 22 - Cómo lijar el rotor**

## WIRING DIAGRAM



## SERVICIO TÉCNICO

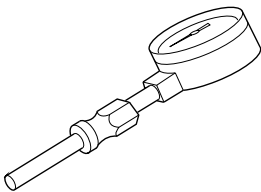
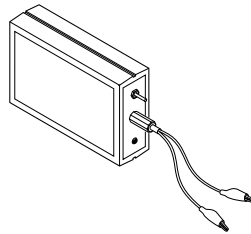
YEs posible que tenga preguntas adicionales sobre la instalación, el funcionamiento o la solución de problemas. De ser así, póngase en contacto con ProCom Heating, Inc. al 1-877-886-5989. Al llamar tenga a la

mano los números de modelo y serie de su calentador.

También puede visitar el sitio web de ProCom Heating, Inc. en [www.usaprocom.com](http://www.usaprocom.com).

## ACCESORIOS

Adquiera estos accesorios con su distribuidor local. Si no pueden proporcionarle estos accesorios, llame a ProCom Heating, Inc. al 1-877-886-5989 para obtener información. También puede escribir a la dirección que aparece en la última página de este manual.



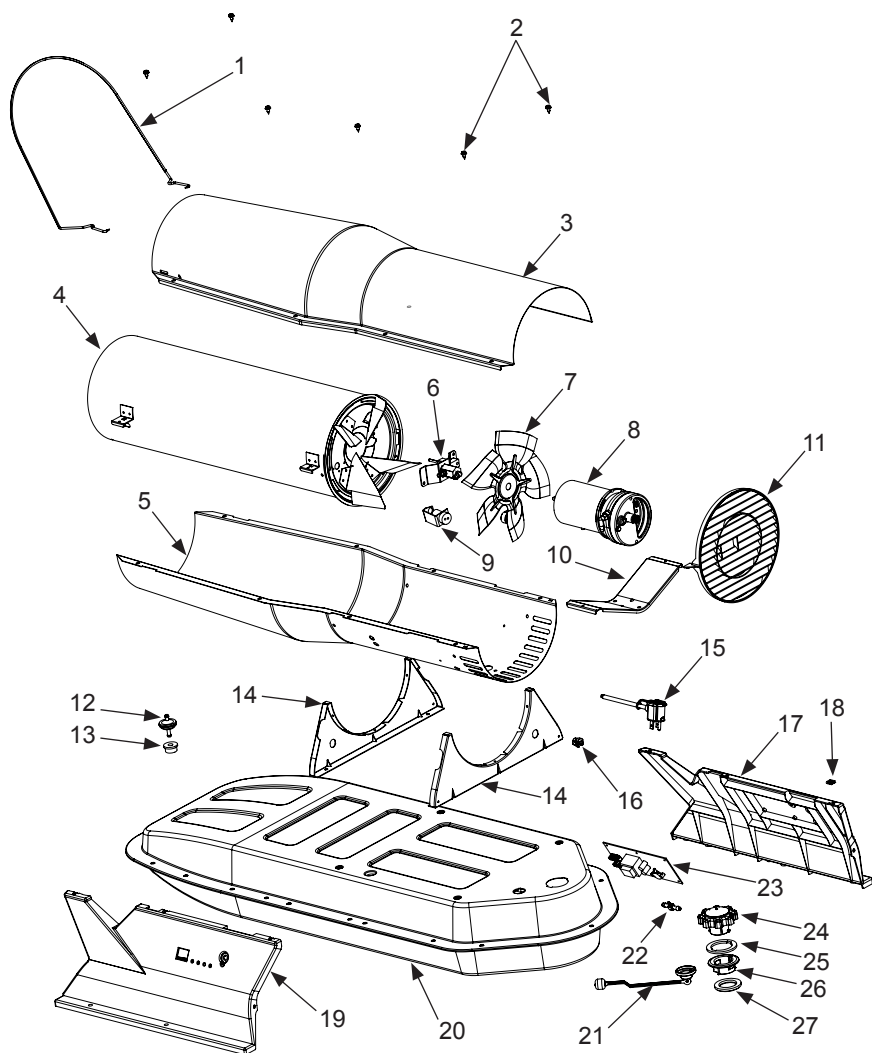
### PAQUETE DE MEDIDOR DE AIRE

**FPARA TODOS LOS MODELOS.** Herramienta especial para verificar la presión de la bomba.

### ENSAMBLAJE DEL CONTROL DE ENCENDIDO/PROBADOR DE LA FOTOCÉLULA

Herramienta especial utilizada para probar el ensamblaje del control de encendido y la fotocélula.

# PIEZAS

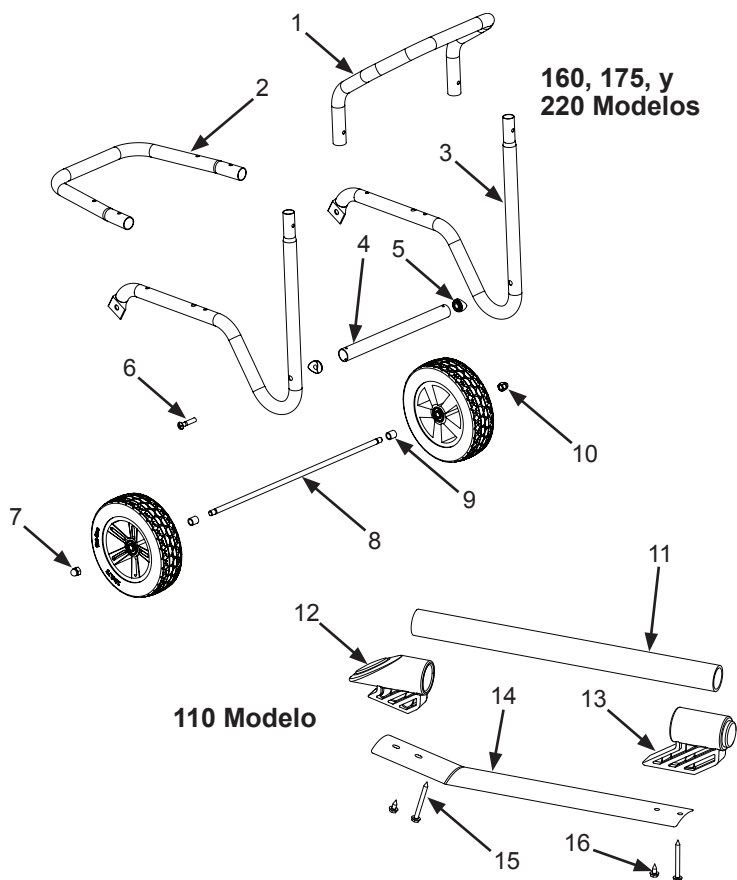


# PIEZAS

Esta lista contiene las partes reemplazables utilizadas en el calentador. Al ordenar las partes, asegúrese de proporcionar el número de modelo y número de serie correctos (de la placa del modelo), después el número de parte y descripción de la parte deseada.

| NO °                               | PIEZA DE PART      | DESCRIPCIÓN                   | CANT. 110 | CANT. 160 | CANT. 175 | CANT. 220 |
|------------------------------------|--------------------|-------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 1                                  | 160075-01          | Guardia                       | 1         |           |           |           |
| 1                                  | 160075-02          | Guardia                       |           | 1         | 1         |           |
| 1                                  | 160075-03          | Guardia                       |           |           |           | 1         |
| 2                                  | 160101-01          | Tornillo                      | 8         | 8         | 8         | 8         |
| 3                                  | 160050-01GY        | La Cubierto Superior          | 1         |           |           |           |
| 3                                  | 160144-01GY        | La Cubierto Superior          |           | 1         | 1         |           |
| 3                                  | 160147-01GY        | La Cubierto Superior          |           |           |           | 1         |
| 4                                  | 160135-01          | Cámara de Combustión          | 1         |           |           |           |
| 4                                  | 160136-01          | Cámara de Combustión          |           | 1         |           |           |
| 4                                  | 160137-01          | Cámara de Combustión          |           |           | 1         |           |
| 4                                  | 160138-01          | Cámara de Combustión.         |           |           |           | 1         |
| 5                                  | 160051-01GY        | La Cubierta Baje              | 1         |           |           |           |
| 5                                  | 160145-01GY        | La Cubierta Baje              |           | 1         | 1         |           |
| 5                                  | 160148-01GY        | La Cubierta Baje              |           |           |           | 1         |
| 6                                  | ver detalle, pg 26 | Boquilla de soporte           |           |           |           |           |
| 7                                  | 160011-01          | Ventilador                    | 1         |           |           |           |
| 7                                  | 160058-01          | Ventilador                    |           | 1         | 1         | 1         |
| 8                                  | ver detalle, pg 25 | Del Motor/Bomba               |           |           |           |           |
| 9                                  | ver detalle, pg 25 | Fotocélula/Soporte de Montage |           |           |           |           |
| 10                                 | 160043-01          | Soporte del Motor             | 1         |           |           |           |
| 10                                 | 160043-02          | Soporte del Motor             |           | 1         | 1         | 1         |
| 11                                 | 160066-01          | Protector del Ventilador      | 1         |           |           |           |
| 11                                 | 160066-02          | Protector del Ventilador      |           | 1         | 1         | 1         |
| 12                                 | 160012-02          | Filtro de Combustible         | 1         |           |           |           |
| 12                                 | 160012-01          | Filtro de Combustible         |           | 1         | 1         | 1         |
| 13                                 | 160034-01          | Buje Fuel                     | 1         | 1         | 1         | 1         |
| 14                                 | 160060-01          | 110 Tanque Soporte            | 2         |           |           |           |
| 14                                 | 160060-02          | Gran Tanque Soporte           |           | 2         | 2         | 2         |
| 15                                 | 160020-03          | Cable Eléctrico               | 1         | 1         | 1         | 1         |
| 16                                 | 160013-01          | Cable de Buje                 | 1         | 1         | 1         | 1         |
| 17                                 | 160056-01          | Cubierta Derecha              | 1         |           |           |           |
| 17                                 | 160056-02          | Cubierta Derecha              |           | 1         | 1         | 1         |
| 18                                 | 160087-01          | J Tuerca, #10, .08 Wall       | 6         | 6         | 6         | 6         |
| 19                                 | 160055-01          | Cubierta Izquierda            | 1         |           |           |           |
| 19                                 | 160055-02          | Cubierta Izquierda            |           | 1         | 1         | 1         |
| 20                                 | 160139-01GY        | Tanque de Combustible         | 1         |           |           |           |
| 20                                 | 160140-01GY        | Tanque de Combustible         |           | 1         | 1         |           |
| 20                                 | 160141-01GY        | Tanque de Combustible         |           |           |           | 1         |
| 21                                 | 160005-01          | Indicatorde Combustible       | 1         |           |           |           |
| 21                                 | 160005-02          | Indicatorde Combustible       |           | 1         | 1         | 1         |
| 22                                 | 160037-04          | Aerolinea T                   | 1         | 1         | 1         | 1         |
| 23                                 | 160171-01          | Controle                      | 1         |           |           |           |
| 23                                 | 160171-02          | Controle                      |           | 1         | 1         |           |
| 23                                 | 160171-03          | Controle                      |           |           |           | 1         |
| 24                                 | 160030-01          | Fuel Tapa                     | 1         | 1         | 1         | 1         |
| 25                                 | 160030-03          | Junta de Tapa                 | 1         | 1         | 1         | 1         |
| 26                                 | 160031-01          | Boca de Lienado               | 1         | 1         | 1         | 1         |
| 27                                 | 160036-01          | Junta                         | 1         | 1         | 1         | 1         |
| <b>Parts Available - Not Shown</b> |                    |                               |           |           |           |           |
|                                    | 160037-02          | Aerolinea Tubo                | 2         | 2         | 2         | 2         |
|                                    | 160039-01          | Linea de Combustible Superior | 1         | 1         | 1         | 1         |
|                                    | 160038-01          | Linea de Combustible Inferior | 1         |           |           |           |
|                                    | 160038-02          | Linea de Combustible Inferior |           | 1         | 1         | 1         |
|                                    | 160037-03          | Controle Linea Aerea          | 1         | 1         | 1         | 1         |

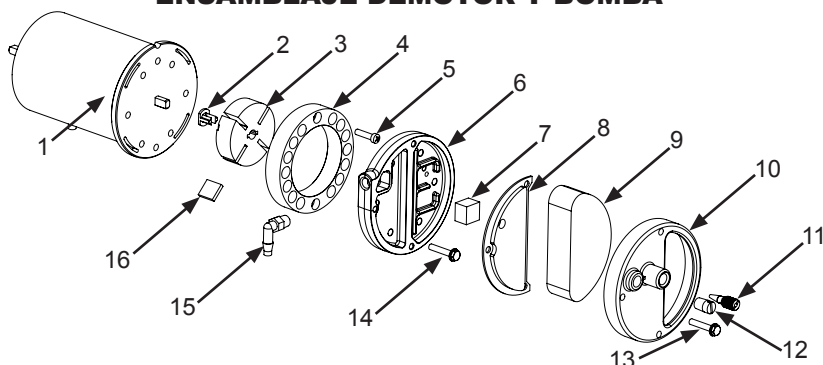
## PIEZAS RUEDAS Y MANIJA



| NO ° | PIEZA DE PART | DESCRIPCIÓN                | CANT. 110 | CANT. 160 | CANT. 175 | CANT. 220 |
|------|---------------|----------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 1    | 160074-01     | Trasero Manejar            |           | 1         | 1         | 1         |
| 2    | 160073-01     | Frente Manejar             |           | 1         | 1         | 1         |
| 3    | 160072-01     | Rueda Marco                |           | 2         | 2         | 2         |
| 4    | 160158-01     | Cojinete                   |           | 2         | 2         | 2         |
| 5    | 160072-12     | Tanque de Apoyo            |           | 1         | 1         | 1         |
| 6    | 160072-13     | Tornillo, M10-1.5 x 60     |           | 2         | 2         | 2         |
| 7    | 160129-01     | Tuerca                     |           | 2         | 2         | 2         |
| 8    | 160080-01     | Rueda                      |           | 2         | 2         | 2         |
| 9    | 160130-01     | Espaciador                 |           | 2         | 2         | 2         |
| 10   | 160079-01     | Eje                        |           | 1         | 1         | 1         |
| 11   | 160062-01     | Manejar                    | 1         |           |           |           |
| 12   | 160064-01     | Soporte de Mango Delantero | 1         |           |           |           |
| 13   | 160064-02     | Soporte de Mango Trasero   | 1         |           |           |           |
| 14   | 160083-01     | LaCubierta Escudo          | 1         |           |           |           |
| 15   | 160100-01     | Tornillo, 10-16 x 2.0      | 1         |           |           |           |
| 16   | 160078-01     | Tornillo, 10-16 x .5       | 1         |           |           |           |

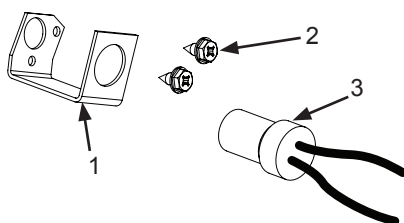
## PIEZAS

### ENSAMBLAJE DEMOTOR Y BOMBA



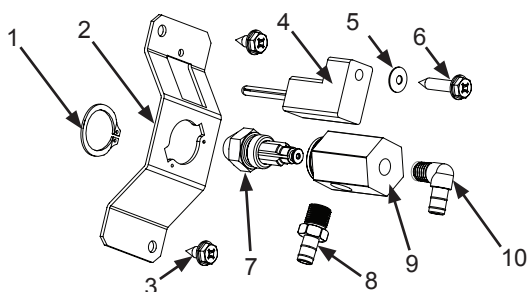
| NO ° | PIEZA DE PART | DESCRIPCIÓN            | CANT. 110 | CANT. 160 | CANT. 175 | CANT. 220 |
|------|---------------|------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 1    | 160001-01     | Motor                  | 1         | 1         | 1         | 1         |
| 2    | 160023-01     | Insertar Rotor         | 1         | 1         | 1         | 1         |
| 3    | 160003-01     | Bomba de Rotor         | 1         | 1         | 1         | 1         |
| 4    | 160006-01     | Bomba de Anillo        | 1         | 1         | 1         | 1         |
| 5    | 160088-01     | Tornillo, 10-32 x .62  | 2         | 2         | 2         | 2         |
| 6    | 160007-01     | Tapa de Bomba          | 1         | 1         | 1         | 1         |
| 7    | 160009-01     | Filtro de Pelusas      | 1         | 1         | 1         | 1         |
| 8    | 160008-01     | Filtro de Salida       | 1         | 1         | 1         | 1         |
| 9    | 160010-01     | Filtro de Entrada      | 1         | 1         | 1         | 1         |
| 10   | 160057-01     | Cubierta del Filtro    | 1         | 1         | 1         | 1         |
| 11   | 160106-01     | Tornillo de Ajuste     | 1         | 1         | 1         | 1         |
| 12   | 160024-01     | Tapon                  | 1         | 1         | 1         | 1         |
| 13   | 160090-01     | Tornillo, 10-32 x 1.0  | 3         | 3         | 3         | 3         |
| 14   | 160089-01     | Tornillo, 10-32 x 1.12 | 6         | 6         | 6         | 6         |
| 15   | 160029-01     | 90° Codo de Nylon      | 1         | 1         | 1         | 1         |
| 16   | 160004-01     | Bomba de Hoja          | 4         | 4         | 4         | 4         |

### ENSAMBLAJE DE LA FOTOCÉLULA



| NO ° | PIEZA DE PART | DESCRIPCIÓN              | CANT. 110 | CANT. 160 | CANT. 175 | CANT. 220 |
|------|---------------|--------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 1    | 160041-03     | Soporte de la Fotocélula | 1         | 1         | 1         | 1         |
| 2    | 160092-02     | Tornillo, 6-32 x .38     | 2         | 2         | 2         | 2         |
| 3    | 160016-01     | Fotocélula               | 1         | 1         | 1         | 1         |

## PIEZAS BOQUILLA ASAMBLEA



| NO ° | PIEZA DE PART | DESCRIPCIÓN              | CANT. 110 | CANT. 160 | CANT. 175 | CANT. 220 |
|------|---------------|--------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 1    | 160086-01     | Anillo de Retención      |           |           |           | 1         |
| 2    | 160042-01     | Boquilla de Soporte      | 1         | 1         | 1         |           |
| 2    | 160042-02     | Boquilla de Soporte      |           |           |           | 1         |
| 3    | 160102-01     | Tornillo, 10-16 x .38    | 2         | 2         | 2         | 2         |
| 4    | 160002-01     | Encendedor               | 1         | 1         | 1         | 1         |
| 5    | 160093-01     | Arandela                 | 1         | 1         | 1         | 1         |
| 6    | 160092-01     | Tornillo, 6-32 x .88     | 1         | 1         | 1         | 1         |
| 7    | 160040-32     | Boquilla                 | 1         |           |           |           |
| 7    | 160040-20     | Boquilla                 |           | 1         |           |           |
| 7    | 160040-39     | Boquilla                 |           |           | 1         |           |
| 7    | 160040-41     | Boquilla                 |           |           |           | 1         |
| 8    | 160077-01     | Latón Conector           |           |           |           | 1         |
| 9    | 160028-01     | Adaptador de la Boquilla | 1         | 1         | 1         |           |
| 9    | 160028-02     | Adaptador de la Boquilla |           |           |           | 1         |
| 10   | 160077-02     | Conector, 90°            |           |           |           | 1         |

## PIEZAS DE REPUESTO

*Nota: use sólo piezas de repuesto originales. Esto protegerá la cobertura de su garantía para partes reemplazadas bajo la garantía.*

### PIEZAS CON GARANTÍA

Comuníquese con los distribuidores autorizados de este producto. Si no pueden proporcionarle las piezas originales de repuesto, llame a ProCom Heating, Inc. al 1-877-886-5989.

Cuando llame a ProCom Heating, Inc. tenga listo:

- su nombre,
- su dirección
- los números de modelo y de serie de su calentador,
- la falla del calentador,
- la fecha de compra

Por lo general, le pediremos que devuelva la pieza a la fábrica.

### PIEZAS SIN GARANTÍA

Comuníquese con los distribuidores autorizados de este producto. Si no pueden suministrarle piezas de repuesto originales, llame a ProCom Heating, Inc. al 1-877-886-5989 para obtener información de referencias. Puede hallar una lista de distribuidores al visitar [www.desatech.com](http://www.desatech.com).

Cuando llame a ProCom Heating, Inc. tenga listo:

- los números de modelo y de serie de su calentador,
- el número de la pieza de repuesto.

---

---

# GARANTÍA

---

---

## MANTENGA ESTA GARANTÍA

Modelo (ubicado en la etiqueta del producto o de identificación) \_\_\_\_\_

N ° de serie (situado en la etiqueta del producto o de identificación) \_\_\_\_\_

Fecha de compra \_\_\_\_\_

Conserve el recibo como comprobante de garantía.

## PROCOM HEATING, INC. GARANTÍAS LIMITADAS

### Nuevos Productos - Calefacción Exterior

**Garantía Estándar:** ProCom Heating, Inc. garantiza que este nuevo producto y las piezas del mismo está libre de defectos en materiales y mano de obra durante un período de un (1) año a partir de la fecha de la primera compra de un distribuidor autorizado siempre que el producto se ha instalado, mantenidos y operados de acuerdo con las advertencias ProCom Heating, Inc.'s e instrucciones.

Para los productos comprados para uso comercial, industrial o para renta, esta garantía está limitada a 90 días a partir de la fecha de la primera compra.

### Reacondicionada en la Fábrica Productos

**Garantía Limitada:** ProCom Heating, Inc. garantiza que los productos de la fábrica reacondicionados y sus fragmentos están libres de defectos en materiales y mano de obra durante un período de 30 días a partir de la fecha de la primera compra en un concesionario autorizado, siempre que el producto haya sido instalado, mantenido y operado de conformidad con las advertencias ProCom Heating, Inc.'s e instrucciones. No hay retorno será autorizado. Las piezas se proporcionan para reparar el producto.

### Condiciones Comunes a Todas las Garantías

Los siguientes términos se aplican a todas las garantías anteriormente mencionadas:

Siempre especifique el número de modelo y número de serie al ponerse en contacto con el fabricante. Para realizar una reclamación bajo esta garantía, la factura de venta u otra prueba de compra debe ser presentada.

Esta garantía se extiende solamente al comprador original al por menor a la compra de un distribuidor autorizado, y sólo cuando es instalado por un instalador calificado de acuerdo con todos los códigos y las instrucciones suministradas con este producto.

Esta garantía cubre el costo de la parte (s) necesario para restaurar el producto a su condición apropiada de operación y un subsidio de mano de obra cuando lo realiza un ProCom Heating, Inc. Centro de Servicio Autorizado o un proveedor aprobado por ProCom Heating, Inc. Partes de la garantía debe ser obtenida a través de distribuidores autorizados de este producto y / o ProCom Heating, Inc., que proporcionará piezas de repuesto originales de fábrica. Si no se utiliza piezas de repuesto originales de fábrica anulará esta garantía.

Viajar, manipulación, transporte, diagnóstico, material, mano de obra y los costos incidentales asociados con reparaciones en garantía, salvo que expresamente cubiertos por esta garantía, no son reembolsables bajo esta garantía y son responsabilidad del propietario.

Quedan excluidos de esta garantía los productos o piezas que fallan o se dañan debido al mal uso, accidentes, instalación incorrecta, falta de mantenimiento adecuado, modificación o alteración (s).

Esta es la garantía ProCom Heating, Inc.'s exclusiva, y en la medida permitida por la ley, esta garantía expresa excluye cualquier garantía, expresa o implícita, escrita o verbal y limita la duración de cualquiera y todas las garantías implícitas, incluyendo las garantías de comerciabilidad y adecuación para un propósito en particular a uno (1) año en nuevos productos y 30 días en productos reacondicionados de fábrica a partir de la fecha de la primera compra.

ProCom Heating, Inc. no ofrece ninguna garantía con respecto a este producto.

Responsabilidad ProCom Heating, Inc.'s se limita al precio de compra del producto y ProCom Heating, Inc. no será responsable por ningún otro daño, bajo ninguna circunstancia, incluyendo daños directos, indirectos, incidentales o consecuentes.

Algunos Estados no permiten limitaciones en la duración de una garantía implícita o la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, por lo que la limitación o exclusión anterior puede no aplicarse a usted.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted también puede tener otros derechos que varían de estado a estado.

### ProCom Heating, Inc.

2800 Griffin Drive  
Bowling Green, KY 42101

160108-01

Rev A

08/12

**NOTES / REMARQUES / NOTAS**

---

**NOTES / REMARQUES / NOTAS**

---

